

Faubourg Boisbriand
Des commerçants
fustigent les
promoteurs

Page 4

Sur les traces
des malfaiteurs
à Blainville

Page 7

Le jeudi 18 mars 2010

QUEBECOR
Media

L'ÉCHO DE LA RIVE-NORD

66 000 COPIES • 1^e ANNÉE - N° 4

CENTRE DE CONDITIONNEMENT
PRO-ACTIF

Soyez Pro-Actif au quotidien

- Cours de **SPINNING®**
- Programmes d'entraînement
- Entraînement privé ou semi-privé
- Entraînement de groupe (au centre ou à l'extérieur)
- Massothérapie
- Consultation nutritionnelle
- Diètes adaptées

91
Série
Montréal
Québec

Daniel Pharand
Co propriétaire

365, Boul. Adolphe-Chapleau
(450) 621-2727
www.centreproactif.com

37891-0318-10

 la collecte

**ÉCOLE SECONDAIRE
HENRI-DUNANT**



À la douce mémoire
de *Marilou Pearson*
229 transfusions en moins de 6 mois
Merci pour votre don!

Jeudi 25 mars 2010
13 h 15 à 20 h 30

Gardiennage sur place **Gymnase et cafétéria** Apporter une pièce d'identité
200, rue Marie-Chapleau, Blainville

Pour toute question concernant l'éligibilité au don de sang (voyage, médication etc.)
Téléphone au 1 877 343-2020

86035-0318-10

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

**6 plaintes
déposées contre
Boisbriand par
l'entrepreneur
Zambito**

**«Zambito
veut discréditer
le conseil»**

- La mairesse Marlène Cordarto

Page 3



FAMILLE THIBEAULT

Blainville

Nelson Thibeault

Louise Marquis

Frédéric Thibeault

Martin Thibeault

Plus de services, plus de choix, toujours aux meilleurs prix !

Un **nouveau**
magasin pour vous,
gens de **Blainville !**



Rosbif de
filet mignon
De bœuf Canada
cat. «A», «AA» ou U.S.D.A. select
19,82/kg

8⁹⁹
/lb



Petits gâteaux Vachon
Ah Caramel ou Jos Louis réduits
en gras trans, Ah Caramel!
Shortcake aux fraises,
Pouding chômeur, May West Vanille,
Passion Flakie, Feuilletés,
bte 6-12, voir variétés en magasin

1⁹⁹
ch.



Spéciaux en vigueur du 18 au 24 mars 2010

**LA COURSE
EN
FOLIE**



**Mme Paquette
en action..**



**Martin Thibeault, propriétaire,
M. Paquette, Mme Paquette,
gagnante et M. Stéphane
Phelps, directeur**

**Gagnante
Mme Mireille
Paquette
un montant de
600 \$
d'épicerie**

metro
PLUS

Spéciaux en vigueur du 18 au 24 mars 2010

**1260, boul.
Curé-Labelle, Blainville**

Ouvert de 8h à 22h tous les jours



metro.ca

Découvrez nos 3800 recettes en ligne

metro sondage.ca

Donnez-nous votre opinion et vous pourriez gagner
1000\$ D'ÉPICERIE!

À SURVEILLER CETTE SEMAINE SUR lechodelarivenord.canoe.ca**Lundi:**

Chambre de commerce de Bois-des-Filion et Lorraine

Mardi:

Visite de Joël Gauthier, PDG de l'Agence Métropolitaine de Transport

Mercredi:

Au restaurant du Démon blond, on vient en aide à des jeunes en difficultés

Des manchettes de

TOUT le Québec

RÉSEAU

HEBDOS
reseauhebdos.canoe.ca

Une compagnie de Quebecor Media

L'administration de Boisbriand sur la sellette

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebdosquebecor.com

La Ville de Boisbriand est une fois de plus secouée par un différend. L'entrepreneur, Lino Zambito, a déposé six plaintes contre le conseil municipal et l'actuelle mairesse, Marlene Cordato, au ministère des Affaires municipales.

Pour sa part, la mairesse avoue ignorer les détails de ces plaintes puisqu'aucune copie du document en question ne lui est encore parvenue. «C'est évident que l'on perçoit ça comme une riposte aux événements de l'automne dernier mais, pour l'instant, il m'est difficile de

commenter davantage puisque nous n'avons pas reçu les documents».

Elle affirme également n'avoir octroyé aucun contrat d'infrastructure et aucun contrat de plus de 100 000\$ sans appel d'offres depuis son élection au poste de mairesse. «Je ne sais pas à quoi il fait référence, mais je n'ai rien à me reprocher», a-t-elle mentionné. La mairesse croit donc que l'objectif visé par M. Zambito est tout simplement de discréditer le conseil de ville.

Une élection controversée

En novembre dernier, Lino Zambito, patron

de l'entreprise de construction Infrabec, et la mairesse de l'époque, Sylvie Saint-Jean, avaient tenté d'empêcher une élection à Boisbriand.

L'homme d'affaires avait alors tenté de convaincre les deux conseillers de l'opposition, Patrick Thiffault et Marlene Cordato, de ne pas se présenter, mais en vain.

Rappelons que Lino Zambito est un entrepreneur important dans le milieu de la construction. Son entreprise a reçu plus de 50% des contrats de l'ancienne administration au cours des cinq dernières années à Boisbriand.



Sylvie Bélanger

La mairesse de Boisbriand, Marlene Cordato, avoue n'avoir rien à se reprocher.

Zambito croit que la mairesse Cordato est inhabile à siéger

J.Y. - L'entrepreneur Lino Zambito demande à ce que la mairesse de Boisbriand, Marlene Cordato, soit déclarée inhabile à siéger. C'est ce dont fait état l'une des plaintes déposées au ministère des Affaires municipales dont l'Écho de la Rive-Nord a obtenu une copie par l'ancien maire de Boisbriand, Robert Poirier.

Dans la plainte en question, M. Zambito dit que Marlene Cordato et Patrick Thiffault auraient enfreint la loi des attributions de contrats professionnels et que l'un d'entre eux aurait retiré des avantages pécuniers de cette attribution. Il fait référence à un appel d'offres datant de 2006 qui

concerne les travaux de surveillance au niveau du réaménagement de la rue Annemasse.

«Il faut que Mme Cordato s'attende à ce que ses adversaires politiques scrutent à la loupe tous les gestes qu'elle a posés dans le passé, croit Robert Poirier. Il faut d'ailleurs mentionner que lorsque Sylvie St-Jean était mairesse, les autres conseillers de l'opposition ainsi que Mme Cordato étaient en position majoritaire. L'opposition avait donc le pouvoir de contrôler l'octroi des contrats».

Des faits plutôt éloquentes

Si l'on se reporte aux événements de 2006, Lino

Zambito déplore le fait que le comité de sélection des services professionnels d'ingénierie aurait été lié de près aux deux candidats de l'opposition. Il questionne aussi le fait que seule la compagnie Génivar avait été qualifiée alors que les deux autres soumissionnaires auraient été invités par la Ville elle-même.

Par ailleurs, malgré de nombreuses tentatives d'opposition de la part de la mairesse, Sylvie St-Jean, et du directeur du service de génie de la Ville de Boisbriand, les candidats de l'opposition ont tout fait pour faire passer leur décision. «Les exemples sont concrets, c'est là que c'est encore

plus clair qu'ils ont fait perdre de l'argent à la municipalité en connaissance de cause», accuse Robert Poirier.

Une situation jugée inquiétante

Après avoir pris connaissance des plaintes, l'ancien maire affirme trouver la situation inquiétante. «J'ai peur que la Ville de Boisbriand se retrouve en tutelle», confie-t-il. Dans les dernières années, la dette a augmenté considérablement. J'ai pris connaissance des six plaintes et, selon moi, elles sont fondées. La mairesse Cordato n'est pas sortie du bois».

Détente au Soleil
BRONZAGE
Soyez réellement informés: DetenteAuSoleil.com

sur rendez-vous uniquement
SÉANCE GRATUITE DE SAUNA INFRAROUGE
durée de 30 minutes

blainville 450.419.6060
st-janvier 450.434.6050

le coupon expire le 22/03/10

BLAINVILLE & ST-JANVIER

RAMADA

Brunch du Dimanche
Viennoiseries, crêpes
Omelettes, œufs sur demande,
Crevettes, saumon, charcuteries,
bœuf, salades, desserts, café et
beaucoup plus...

Réservez tôt
pour le brunch de Pâques

Réservation
450-430-8950
www.ramadablainville.com

Hôtel Ramada Blainville
1136, boul. Curé-Labelle, Blainville

Les commerçants du Faubourg Boisbriand sont mécontents

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebdomasquebecor.com

Le centre commercial du Faubourg Boisbriand avait tout d'un projet ambitieux. Plus d'une centaine de boutiques, une douzaine de salles de cinéma, un théâtre de 850 places et même un hôtel. Mais la réalité en est autrement et les commerçants commencent à s'impatienter.

Ils sont plus d'une dizaine de locataires à être déçus, voire même aigris par la lenteur du projet. Centrecorp, l'entreprise ontarienne qui gère le centre commercial, leur avait promis un achalandage qui n'est pas et qui les empêche même de boucler certaines fins de mois.

C'est notamment la situation de la propriétaire du restaurant Kabab, Isabelle Gagné, qui a payé son loyer en retard le mois dernier. «Ça fait deux ans que le resto est ouvert. Ma peau et tout mon argent sont là-dedans, lance la jeune femme visiblement à bout de souffle. Je n'arrive même pas encore à me payer et j'emprunte parfois sur le salaire de mon mari pour arriver à la fin du mois. Ce n'est pas normal».

Des ententes non respectées

Ce scénario n'est pas unique. «Ceux qui gèrent le Faubourg ne veulent pas admettre que ça ne fonctionne tout simplement pas, admet Roger Khoury, propriétaire du Ksara Lounge. Ce qui a été promis n'a pas été respecté. En 2006, Centrecorp nous disait que tout serait fini d'ici deux ans». Or, en 2010, les commerçants se font donner les mêmes délais et le projet semble bien loin d'être terminé.

En effet, bien que plusieurs commerçants soient installés depuis plusieurs mois, un espace important demeure toujours vacant. Les loyers sont donc exorbitants compte tenu du peu de consommateurs qui y circulent et font leurs emplettes. En loyer, taxes et frais d'entretien, il en coûte environ 12 000 dollars mensuellement au propriétaire du Ksara Lounge qui n'entre plus dans son argent.

Les propriétaires de Vacances Le Faubourg, Suzanne Caouette et Martine Phaneuf, sont aussi du nombre de locataires déçus. Alors qu'une entente d'exclusivité verbale avait été convenue entre celles-ci et Centrecorp, les deux femmes ont vu CAA-Québec se pointer le bout



Sylvie Bélanger

Certains des commerçants arrivent tout juste à payer leur loyer.

du nez devant leur commerce avec sa propre agence de voyages. Elles non plus, d'ailleurs, ne sont pas encore parvenues à s'accumuler un salaire au cours des derniers mois.

Des promoteurs peu bavards

J.Y. - Ce qui avait au départ l'apparence d'une problématique individuelle prend maintenant de l'ampleur, si bien que cette dizaine de commerçants mécontents songent désormais à agir collectivement.

Michel Bureau, qui agit à titre de consultant pour ces locataires, trouve lui aussi la situation déplorable. «Sur les plans, il y avait un Archambault juste derrière le Ksara Lounge, alors qu'en réalité, tout est vide. Il n'y a aucune boutique, raconte celui-ci. C'est donc évident qu'il faut faire bouger

les choses».

De l'intérieur du commerce de M. Khoury, c'est effectivement des terrains vacants et des stationnements que l'on aperçoit. Quelques automobiles par ci et par là, bien sûr, mais rien qui pourrait ressembler au Quartier Dix30 de Brossard qu'on leur avait promis.

Centrecorp est avare de commentaires

Lina Séguin, l'une des gestionnaires du centre

commercial du Faubourg Boisbriand, avoue être au fait de la problématique et souligne que les propriétaires de l'Ontario le sont également. «Certaines discussions sont en cours, alors je ne peux pas en dire davantage», a-t-elle affirmé.

Celle-ci a toutefois voulu mentionner que ce n'est pas l'ensemble des commerçants qui sont mécontents, mais bien certains d'entre eux, puisque d'autres «vont bien».

Mme Séguin déclare notamment que Centre-

corp ne pouvait pas prévoir la récession économique. «C'est évident que ça n'avance pas au rythme qu'on voudrait, mais plusieurs nouvelles locations ont été signées dernièrement et de nouveaux travaux devraient être entrepris sous peu».

Selon les chiffres avancés, les deux tiers du projet sont maintenant terminés puisque 800 000 pieds carrés sont aujourd'hui comblés.

WOW!
Bois franc select cumaru 3" jatoba 3" **399\$**

VENTE DE LIQUIDATION

PLANCHER BOIS FRANC

199\$

et +

À surveiller nouveaux arrivages chaque semaine

Environ 50 modèles de plancher différents - Surplus d'inventaire Bois d'Amérique, exotiques, ingénierie

Lots de 400 climatiseurs muraux Bora à partir de **699\$**

Lots de Portes d'intérieur en bois massif à partir de **149\$**

Jusqu'à épuisement des stocks

Stocks provenant de faillite de surplus d'inventaire et liquidation
17999G, rue J.A.-Bombardier, Saint-Janvier,
sortie 28 de l'autoroute 15
ouvert 7 jours - de 10h à 16h

514-774-7979

(Voisin de Bombardier)

Quand tous les territoires ne doivent faire qu'un

Souper sur les enjeux économiques de la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-De Blainville

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebdosquebecor.com

C'était le rendez-vous du transport et de la mobilité, mercredi dernier, lors de la cinquième édition du souper sur les enjeux économiques de la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-De Blainville.

Chapeautée par le préfet de la MRC Thérèse-De Blainville, Me Paul Larocque, la conférence s'est d'abord et avant tout voulu un appel au travail d'équipe. «Les guerres de pouvoir et de territoire n'ont plus leur place lorsqu'il est question de transport. Le succès du tout repose sur le succès de chaque partie», a lancé le préfet.

Puisque les gens sont de plus en plus appelés à se déplacer, le conférencier a affirmé que la croissance économique va de pair avec la croissance de la mobilité, mentionnant du coup que «le dynamisme du territoire passe par le déplacement aisé des marchandises.»

Par ailleurs, malgré l'accroissement du transport collectif, il faut également continuer de prendre en compte le transport privé. Bien qu'on constate une augmentation du transport en commun de 40% de 2003 à 2008, les gens n'ont pas pour autant délaissé leurs voitures.

Des priorités bien ciblées

À l'heure où il est question de péages, où l'on tergiverse dans les dossiers de prolongement des réseaux de transport et où l'on constate une congestion routière grandissante qui coûte annuellement au-delà d'un milliard de dollars à

la collectivité, cette conférence a permis de rappeler les véritables enjeux et l'importance des réseaux de transport.

«Notre système souffre de certains problèmes qui prennent de l'ampleur depuis quelques années. Avant de parler de péages ou de quelconques nouveautés, il faut parler de service et de fiabilité, croit Me Paul Larocque, car on tente actuellement de rattraper l'apport modal d'il y a vingt ans.»

Quand il est question de la réalité de notre région, le préfet résume qu'il faut, entre autres, encourager le développement du covoiturage, moderniser les trains de banlieue, s'assurer que les stationnements incitatifs aient une capacité suffisante et suivre le dossier du parachèvement du réseau routier.



Josiane Yelle

Sont présents sur la photo : Véronique Leblanc, directrice générale de la CCITB, Cynthia Kabis, chargée de projet, Me Paul Larocque, préfet de la MRC Thérèse-De Blainville, Line Bergeron, directrice des ventes chez Hamel BMW (partenaire principal) et Étienne Ruel, président du Conseil d'administration.

Entrave routière à Boisbriand

Depuis lundi et jusqu'à la mi-juin, les automobilistes devront s'armer de patience, puisque le ministère des Transports ferme une voie sur deux de l'autoroute 640 ouest, entre la sortie 20 et le boulevard de la Grande-Allée à Boisbriand.

Cette entrave permettra la construction d'un mur de soutènement dans le cadre du réaménagement de l'échangeur.

LA FERME DE PÂQUES

Du 24 mars au 5 avril

Les mignons animaux de la basse-cour vous donnent rendez-vous à la Cour San Francisco, à Place Rosemère.



FERMÉ LE DIMANCHE 4 AVRIL

Ouvert en semaine jusqu'à 21h > Service à la Clientèle 450.437.0400

À l'angle du boul. Labelle et de l'autoroute 640



PLACEROSEMÈRE.COM

200 MAGASINS

On jase là!

Par Guy



Crépeau

Fais ce que je dis, pas ce que je fais!

Lorsque j'étais jeune, ma mère nous avertissait toujours de ne pas jouer avec des couteaux, des canifs, rien de coupant. «Tu vas te blesser ou tu vas blesser quelqu'un».

Comme mes amis voisins n'avaient pas tous une mère comme la mienne, je réussissais toujours à leur troquer un petit canif pour satisfaire mon envie occasionnelle de gossier quelque chose pendant les moments plates de ma vie de ti-cul. Pourtant, j'avais beau cacher le plus petit canif qu'elle réussissait inévitablement à mettre la main dessus. Elle aurait rendu vert de jalousie n'importe quel agent de sécurité de l'aéroport Trudeau.

Ce qui m'embêtait au plus haut point dans sa phobie de vouloir saisir tout mon arsenal, c'est qu'elle-même représentait une véritable menace lorsqu'elle faisait la cuisine. Nous étions fort nombreux dans la famille et il fallait voir tous mes frères et sœurs, lors d'un repas de rosbif, exécuter la lambada pour éviter la pointe du coupeau qu'elle gardait en main tout en servant un et l'autre. Vous devinez que j'avais très envie de lui saisir son couteau...

Vous avez raison docteur.

J'ai encore en souvenir ce médecin qui me tombait dessus chaque année lorsque, jeune adulte, j'allais à son cabinet pour mon examen annuel. Me posant les mêmes satanées questions année après année, le doc me donnait invariablement «un char et une barge» lorsque je lui avouais avec honnêteté que j'obtenais chaque jour 1 coupon et 1/4 * en ouvrant mon paquet de Mark Ten. «Un paquet par jour mon ti-gars, tu vas mourir avant quarante ans». Et là, il me savonnait tout en gesticulant tellement qu'il risquait de casser ses doigts jaunes. Comment pouvais-je le prendre au sérieux en regardant le cendrier «full plein» derrière lui sur sa filière? Vous devinez que j'avais très envie de lui faire avaler de force quelques mé-

gots.

Ayoye.

Même si ça m'a souvent exaspéré, j'ai toujours essayé de respecter l'autorité même si elle éprouve à l'occasion quelques ratés. Je prends quotidiennement l'autoroute pour me rendre au boulot. Et comme tout le monde, pour passer le temps, je joue à «Devine-you-ka-lé». Cachée derrière un pont, un buisson, en haut d'une côte? J'essaie de deviner où se cache la police. Un matin, je mène 2 à 0 ayant deviné coup sur coup où se terrent les représentants de l'ordre lorsque j'aperçois, stationnés à la fin d'une bretelle d'entrée, le véhicule d'un contrevenant et le véhicule de la Sûreté. Ayant terminé sa besogne, le policier ferme les gyrophares et...RECULE dans la bretelle pour retourner se positionner en vue d'octroyer un prochain constat. J'ai été un peu sonné de voir que ce policier effectuait un geste potentiellement dangereux, ses gyrophares éteints et, surtout, sans qu'il y ait urgence de le faire. Entre vous et moi, ça m'a fait vraiment suer.

Décidément...

Récemment, toujours sur la même autoroute, je suivais une voiture de la Sûreté du Québec. Comme tout le monde, je suivais «la police» n'osant pas dépasser le véhicule, même s'il allait moins vite que la limite permise. Après plusieurs minutes de «suivage chicken», j'ai éprouvé une joie certaine lorsque j'ai vu le véhicule prendre soudainement la sortie. Yé! En dépassant le véhicule, j'ai vu quoi vous pensez? Eh oui, une police au cellulaire!!! Est-ce qu'il y a quelque chose de plus frustrant que de voir une police conduire tout en parlant au cellulaire? Oui, se faire saisir son canif.

* Note : Pour le bénéfice des lecteurs moins âgés : On retrouvait, dans les paquets de cigarettes Mark Ten, des coupons à ramasser, échangeables contre des objets apparaissant dans un catalogue. Pour obtenir un téléviseur couleur, il fallait ramasser plus ou moins 10 000 coupons (250 000 cigarettes), soit l'équivalent de trois poumons sains.

La Société de l'autisme des Laurentides reçoit un important don de la Fondation UPS



Yves Ranger

Le directeur de La Société de l'autisme des Laurentides Jean-Pierre Leboeuf annonçait récemment l'octroi d'un don de La Fondation UPS de l'ordre de 73,777.50 \$. Sur la photo, de gauche à droite on retrouve; Matthew De Santis, directeur, Claude Trotter directeur des opérations pour l'Est du Canada, le maire François Cantin, JP, Paolo Serpente, directeur des ventes pour l'Est du Canada, Enrica Uva-superviseur de Ressources humaines, Paul Rewoski-représentant des ventes, Philip Kowrya, directeur des ventes, Linda Favreau, superviseur de peéchargement.

Vox pop

Avez-vous enlevé vos pneus d'hivers?



Bermond Arsenault,
Sainte-Thérèse

Non, je vais faire cela à la fin du mois de mars pour être certain.



Marilou-Philis Noël,
Montréal

Je n'ai pas encore pensé à cela, mais je le fait toujours au mois d'avril.



Audrey-Kim Forant,
Sainte-Thérèse

Pas encore, je compte prendre un rendez-vous à cet effet bientôt.

Photos et propos recueillis par Simon Dessureault

L'ÉCHO RIVE-NORD

QUEBECOR

Téléphone: 450 818 7575
Télécopieur: 450 818 7582
Annonces classées : 1 877-560-3535
www.lechodelarivenord.canoe.ca

Directeur du développement: **Mario Marois**
Éditeur: **Luc Bélanger**
Directeur de l'information: **Guy Crépeau**
Journalistes : **Josiane Yelle**
Simon Dessureault
Adjointe aux ventes : **Diane Larouche**
Conseillers en publicité : **André Villeneuve**
France Richer
Stéphanie Leblanc
Patrick Marineau

Infographie : **Centrale de montage Sun Media**
Vice président Journaux Régionaux Québec, Corporation Sun Media: **Charles Michaud**



SUN MEDIA
Une compagnie de Quebecor Media

Tirage : 66 000 copies

Édité par Corporation Sun Media, ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Qc, H3C 4M8 et imprimé par l'Imprimerie Mirabel, ayant son siège social au 12,800 rue Brault, Mirabel, Québec, J7J 1P3 Les bureaux du journal L'Écho de la Rive-Nord sont situés au 204 boul. Labelle, suite 208, Sainte-Thérèse, J7E 2X7

Sylvain Gauthier doit « geler » l'état de la scène de crime dans le temps

Simon DESSUREAULT • simon.dessureaul@hebδοςquebecor.com

Technicien en scène de crime pour la police de Blainville, Sylvain Gauthier doit reconnaître et collecter tous les indices susceptibles de faire avancer une enquête policière. L'Écho de la Rive-Nord s'est entretenu avec lui.

Cette mission représente le quotidien de M. Gauthier, policier depuis 20 ans à la police de Blainville qui entreprend sa 6e année comme technicien en scène de crime. C'est en faisant ses classes comme policier qu'il a pu atteindre ce niveau, car on ne devient pas technicien en scène de crime du jour au lendemain. «Quand le poste s'est affiché à Blainville, on demandait un minimum de 5 ans d'expérience, mais j'en avais 15 à ce moment.» Après qu'il eût été embauché, M. Gauthier a dû aller se perfectionner au Collège canadien de la police à Ottawa pour suivre le cours en Identité judiciaire.

Techniques et appareils

Le technicien en scène de crime est un véritable spécialiste du terrain. La photographie, le polilight, le dessin et la mesure de plan, la prise d'échantillons et le dévoilement des empreintes comptent parmi les techniques de repérage d'indices. Il doit les numéroter et envoyer celles-ci aux différents laboratoires. Il doit aussi mettre chaque indice dans un sac, lui donner un code et noter son emplacement.

Chenille de chiens démantelé à Blainville

Lorsque l'Écho de la Rive-Nord a demandé à l'agent Sylvain Gauthier quelle a été la scène la plus marquante qu'il ait vue dans sa carrière, il a répondu sans hésitation que c'est lorsqu'il a fait partie de l'intervention du démantèlement d'un chenille de chiens enfermés dans une résidence de Blainville en 2005. « C'était pire qu'un scénario de film d'horreur. Il y avait une centaine de chiens dans la maison qui étaient enduits de matières fécales, j'avais de la misère à respirer. J'ai seulement pris dix photos. »

« Arrivé sur les lieux d'un crime, je dois reconnaître et collecter tous les indices susceptibles de faire avancer l'enquête », explique M. Gauthier qui

On ne s'habitue cependant jamais aux drames et tragédies humaines. « Ça eût déranger si tu vis une période difficile, qu'on ne conna-it pas les gens, ...les prochesOn a une certaine carapace. On le fait bien dans le respect des gens. Mais les enfants

Le criminel peut-il être encore très proche lors de votre arrivé

Les photos servent à présenter la scène telle qu'on l'a trouvée, du plus loin au plus près : la rue, le jardin, la maison, la pièce, le corps, les indices...Elles montrent la disposition des indices et aident à reconstituer le crime.

Le polilight

Pour découvrir des indices invisibles à l'oeil nu, le technicien utilise un projecteur spécial : le polilight. Ce projecteur émet des faisceaux lumineux de différentes longueurs d'ondes (couleur).Le technicien règle la lumière du faisceau sur une seule couleur à la fois. En portant des lunettes de la couleur complémentaire, les indices surgissent sur un fond sombre : ils semblent briller.

mesure et plan

Le technicien dessine le plan de la scène de crime. Il mesure les distances à l'aide d'un mètre, mais aussi d'un appareil à rayon laser. Il note l'emplacement précis des objets, des indices et du corps. Les photos et ce croquis serviront à recréer le plan exact sur un ordinateur.

dévoiler les empreintes

Ce professionnel détecte des empreintes, les traces de chaussures ou de doigts. Elles sont mises en valeur avec des poudres colorées, un éclairage en lumière rasante ou l'analyse chimique puis elles sont photographiées. Si c'est possible on prélève directement les traces pour le laboratoire.

La prise d'échantillon

Je ne sais pas si vous avez vu ça aux nouvelles... un homme de Blainville a reçu sa sentence pour avoir opéré un chenil insalubre.

En fait, insalubre est peut-être un euphémisme. Les 97 chiens. Ce n'était plus des chiens, mais des amas de merde qui bougent.

Le juge a interdit à l'homme de posséder des animaux pour deux ans. Euh... juste deux ans? En deux ans, il a le temps d'avoir deux enfants, trois s'ils sont prématurés, quatre si ce sont deux paires de jumeaux, ou plus s'il utilise plus qu'une femme. C'est bien beau lui interdire d'avoir des animaux, mais pour des enfants, ce n'est pas grave.

Le juge lui a aussi imposé une amende de 2000 \$ ainsi que de 200 heures de travaux communautaires. Va pour l'amende. Mais les travaux communautaires? Le monsieur n'a pas été capable de s'occuper de chiens pour éviter une surpopulation. 97 chiens dans une maison, j'appelle ça surpeuplé.

Et ces chiens, il n'a pas été capable de réaliser qu'ils vivaient dans de la merde. Me semble que quand tu flattes un chien et que ta main est brune après, tu te rends compte qu'il a un problème.

Là, on veut lui faire faire des travaux communautaires? J'ai le goût qu'un gars comme ça s'occupe de ramasser des déchets dans un parc. C'est un plan pour se retrouver avec un dépotoir. Je ne lui fais pas confiance pour différencier un chien d'un tas de matières fécales, pourquoi je lui ferais confiance pour des travaux communautaires?



Courtoisie

Sylvain Gauthier rencontre parfois des jeunes dans un parc pour leur expliquer les multiples facettes de son métier.

Jusqu'au 30 juin 2010, détails en magasin

2 paires de verres progressifs **HD**
pour seulement

535\$



À l'achat d'une monture à prix régulier, obtenez une paire de lentilles progressives **claires HD** incluant l'antireflet et une paire de lunettes complète; monture et lentilles progressives **polarisées HD** incluant l'antireflet.

Cette offre s'applique à la même personne, détails en magasin.

www.
LE LUNETIER.com

13 succursales dont:

101 boul. St-Martin O, Laval, 450-663-1232
360 boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache, 450-473-4666
Examen de la vue sur place

**MANUFACTURIER
OUVERT
AU PUBLIC**



Or jaune
ou blanc

10k
14K • 18K



Vaste choix de plus de

**3000
BAGUES EN OR
ET DIAMANTS**

TELS QUE :
ENSEMBLES D'ALLIANCES
JONCS SEMI-ÉTERNITÉ
ÉTERNITÉ, TRINITÉ
ET PLUS...



37065-0318-03

Visitez
notre
**Salon
des
Fiancés**

OUVERT DIMANCHE
de 11 h à 17 h
Et tous les jours de la
semaine dès 9h30 17h

Nous sommes
situés en face
de la station de
métro
Cartier
de Laval



Joillier - Fabricant
XTREM GOLD

48, boul. Des Laurentides, coin Cartier, Pont-Viau, Laval
« Autoroute 15, sortie Cartier Est »
www.xtremgold.com

Ça sent la coupe!



Ménick

Propos recueillis par Cédéric Caron

Salut! Prends place. Assieds-toi, j'ai quelque chose à te raconter.

Savais-tu que le doyen de politique de la MRC Thérèse-de-Blainville, **Robert Frégeau**, tentera sa chance lors des prochaines élections fédérales au côté du chef libéral **Michael Ignatieff**, dans le comté de Terrebonne-Blainville? En passant, Robert est un grand partisan des Alouettes de Montréal et son joueur favori est **Étienne Boulay**.

Prendrais-tu un café? Ça va te donner de l'énergie comme le Canadien ces temps-ci.

Parlant du Canadien, il compte dans les rangs de ses fidèles partisans l'ex-maire de Saint-Eustache, **Claude Carignan**. Bien qu'il soit maintenant au sénat d'Ottawa, M. Carignan continue d'appuyer la formation de Montréal et garde espoir de la voir en séries d'après saison.



Collaboration spéciale
L'entraîneur Michel Therrien et sa famille s'ennuient du monde
du hockey professionnel.

Parlant de hockey, sais-tu qui m'a téléphoné?

Mon vieil ami, **Natal Polito**, m'a appelé pour me donner des nouvelles de l'entraîneur de hockey **Michel Therrien**.

Il demeure toujours à Pittsburgh avec ses deux enfants, Charles et Elizabeth, qui fréquentent une école de la région. La petite famille va bien, mais elle s'ennuie du monde du hockey professionnel.

Comment on te les coupe aujourd'hui?

Je te propose de te couper les cheveux comme ceux du comédien de Bois-des-Filion **Emmanuel Auger**. Celui qui joue Pétel dans la série *Lance et compte* est très en demande ces derniers temps. En plus de tourner en ce moment dans le film de *Lance et compte*, il prépare le tournage d'un autre long métrage qu'il m'a demandé de garder secret. Je t'en donne des nouvelles dès que je peux.

Tu me l'avais dit. T'avais raison.

L'animateur de radio boisbriennais, Erick Rémy (Monsieur Showbizz), s'appête à quitter pour un voyage en Inde. Celui qui sévit sur les ondes de la radio Internet, CNV 24/7, travaille aussi sur un projet d'émission de télévision.

La belle température, ça fait sortir le monde!

La preuve, mes amis et moi sommes allés skier au Mont Habitant dernièrement pour profiter du beau temps. Neil Lemoyre et Dean Booth nous ont chaleureusement accueillis sur les pentes et à leur boutique.

On m'a dit que t'étais un gourmet. J'ai un endroit à te proposer.

L'auberge et restaurant *Les Menus-Plaisirs*, situé dans le vieux Sainte-Rose, s'est joint au circuit gastronomique *Passeport des chefs* de Tourisme Laval. Le propriétaire, **Robert Decary** et son chef, **François Labrecque**, se feront un plaisir de t'accueillir.

Comment va la santé?

Je te suggère d'écouter les chroniques du marché *Moisson santé*, sur les ondes de la radio Internet CNV 24/7. L'animateur de Boisbriand, **Michel Bureau**, a beaucoup de plaisir à échanger avec la naturopathe **Jo Anne Paradis**.

À la prochaine! Si tu as des choses à me raconter, n'hésite pas à m'écrire un courriel à l'adresse suivante : rep.concept@videotron.ca.



Collaboration spéciale
Erick Rémy qui anime sur les
ondes de la radio Internet CNV
24/7 s'envolera bientôt pour
l'Inde.

**Banquet
de clôture
tourné vers
l'avenir pour
Lorraine**

Simon DESSUREAULT •

Pour terminer cette année de célébration du 50e anniversaire de la Ville de Lorraine, un banquet ayant pour thème l'avenir, aura lieu le vendredi 26 mars prochain dès 18h au Centre culturel Louis-Saint-Laurent.

La population est invitée à assister à un spectacle interactif haut en couleur et à participer à ce dernier survol du 50 e anniversaire.

Les groupes Les Shooters, composé d'artistes de la région, animera la fête. Il y aura aussi une prestation toute en percussions de la formation Samajam et un vidéo hommage réalisé par un Lorrain, Pierre Des Marchais, qui sera projeté.

**Les policiers de
Rosemère n'ont pas
de quota**

J.Y. - Interpellée par un citoyen lors du dernier conseil de ville, la mairesse de Rosemère, Hélène Daneault, a affirmé que les policiers de la municipalité n'avaient aucun quota de contraventions à respecter.

« Ce sont même bien souvent les citoyens eux-mêmes qui demande à la Ville de surveiller un endroit précis lorsqu'ils trouvent que certains comportements routiers sont à risques », a précisé la mairesse.

**Votre investissement
sous haute surveillance**

La distribution de cette
publication est certifiée
par l'ODC.

www.odcinc.ca



OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

Deloitte
Samson Bégin/Deloitte & Touche

Quand les effets bénéfiques se font sentir

Le Défi 5/30 fait du bien à Stéphanie Leblanc

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebδοςquebecor.com

D'entrée de jeu, Stéphanie Leblanc avoue qu'elle se sent bien. Qu'elle se sent mieux. À peine la troisième semaine terminée, la conseillère publicitaire se dit satisfaite d'avoir entrepris le Défi.

«J'avoue que l'arrivée du printemps me facilite la tâche», admet celle à qui l'activité physique ne donne pas de fil à retordre. «Je termine mes cours au Collège Lionel-Groulx cette semaine, il faut donc tout de même que je songe à d'autres activités puisque cette inscription est en quelque sorte une garantie». Stéphanie s'assure ainsi de bouger, peu importe les raisons qui pourraient si bien servir un quelconque manque d'intérêt.

Par ailleurs, le printemps s'est manifesté d'une autre façon en l'entraînant à faire le grand ménage de sa maison la fin de semaine dernière. «Dans un document que j'ai reçu avec ma trousse du Défi, il est indiqué que 45 à 60 minutes d'activités ménagères intenses permettent de dépenser passablement d'énergie.» Ce ne sont donc pas les idées qui manquent. Comme quoi toutes les raisons sont bonnes quand on s'apprête à enfiler son bikini



Yves Ranger

Stéphanie Leblanc avoue que le véritable défi consistera à conserver ses bonnes habitudes au-delà des six semaines.




105, boul. Concorde Est
450 669-1449

Hélène et Nathalie Lachance
La performance de nos produits et notre expérience font toute la différence.

Distributeurs des produits:
Utsukusy • Amore • Obagie • Rhonda Allison
«Produits paramédical esthétique»

NOUVEAU: RÉJUVÉNIA

50% de RABAIS aux 30 premières clientes

Nouvelle génération de laser et J.P.L. (lumière pulsée)

Réjuvénia permet de traiter en toute sécurité et efficacement :

- Rajeunissement de la peau
- Réduction des rides
- Taches de vieillissement
- Taches solaires
- Couperose - velvules
- Pigmentation
- Cicatrices - vergetures
- Rosacée
- Angiomes
- Raffermissment visage et corps
- Cellulite - drainage - circulation
- Raffermissment poitrine (seins)
- Kétoïdes
- Erythroïse
- Psoriasis
- Vitiligo
- Dermatitis
- Acné
- Pores dilatés

- **CELLULO-PUNCTURE :**
Perte de 2 à 6 cm par séance
À partir de 60 \$
- **LIFTING SANS CHIRURGIE :**
Une cure de soins tout en douceur. Rajeunissement spectaculaire dès la 1^{ère} séance. Voyez la différence.
90\$
- **MICRO-DERMBRASION :**
Amélioration des peaux endommagées par le soleil. Peaux granuleuses. Vieillesse, rides et ridules. Pores dilatés.
150 \$
- **ÉPILATION LASER :**
Tous types de peaux (y compris peaux bronzées). Personnel hautement qualifié.
À partir de 95 \$
- **PEELING :**
Fini acné, cicatrices, vergetures, taches pigmentaires. Offrez-vous une nouvelle peau.
120\$
- **MAQUILLAGE PERMANENT :**
Sourcils (450\$), yeux (550\$), lèvres (550\$)
- **MASSAGE :**
Suédois, shiatsu, Californien, drainage lymphatique.
- **NOUS ENLEVONS LES TATOUAGES AU LASER**

BTX BOTOX PLUS :
traitement spectaculaire, efface les rides de 55% à 74%. **95\$**

- Enveloppement de chocolat + bain thérapeutique
- Nettoyage de peau. À partir de 60\$
- Électrolyse 60\$, (1 heure)
- Raffermissment cuisses, ventre et seins. À partir de 55\$.
- Traitement au collagène pur. 110\$
- Techniques et produits japonais et américains

COIFFURE : Stylistes

Raymond Lavoie 450.669.3303 Manon Boulard 514.262.3409

34859-0311-2010

Cabane à sucre D'Amours

Réservez dès maintenant

- Petite ferme
- Promenade de chevaux
- Permis S.A.Q.
- Service aux tables rapide et courtois
- Danse et animation
- Maison hantée
- Carrousel de poney

- Un régal bien de chez nous**
- Soupe aux pois
 - Crêtons
 - Pain - Beurre
 - Patates au lard à l'ancienne
 - Omelette de chez nous
 - Jambon à l'érable
 - Saucisses dans le sirop
 - Fèves au lard
 - Oreilles de crisse
 - Sirop d'érable
 - Marinades
 - Salade de choux
 - Crêpes de grand-mère
 - Pouding-chômeur
 - Tarte au sucre
 - Thé - Café - Lait
 - Tire sur neige
 - Tout est servi à volonté
- Bon appétit!**

Méga Party de danse avec animation

- Jeux de lumières électrisants
- Ambiance à couper le souffle
- Amusement intérieur

Super spécial Taxes Incluses

Vendredi soir 19 mars 13\$

Samedi 20 mars
Midi : 15\$
Soir : 19\$

Dimanche 21 mars
Midi : 16\$
Soir : 13\$

12 ans et moins 1/2 prix

3 ans et moins Gratuit

Repas des sucres au meilleur prix de la région
Prix imbattables pour groupes



Venez voir notre MINI FERME

Magnifiques petits cochons
Paons, lamas, poneys, boucs chèvres avec bébés naissants, bambis, moutons, lapins, canards.



450 478-1377

www.damours.ca
427, 5e Avenue, Ste-Anne-des-Plaines
à 5 minutes de Terrebonne

En 10 questions

10 questions à Véronique Leblanc



Josiane Yelle

Dans le cadre de ses fonctions, Véronique Leblanc avoue avoir le loisir de mettre à profit sa passion pour le développement économique quotidiennement.

Bachelière en communications sociales de l'Université du Québec à Trois-Rivières, la directrice générale de la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-De Blainville (CCITB), Véronique Leblanc, est de celles qui ne s'essoufflent pas. En plus de mener plusieurs projets de front, elle souhaite terminer 2010 avec un total de 600 membres, quelque 130 personnes de plus que depuis son arrivée en poste en 2008.

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebdosquebecor.com

1 Comment êtes-vous devenue directrice générale de la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-de Blainville?

Je suis partie à Trois-Rivières durant une dizaine d'années quand je suis allée à l'université. À mon retour dans la région, tous mes contacts étaient à refaire. J'ai travaillé un peu à la Chambre de commerce de Laval et très vite, j'ai décroché le poste ici. J'étais très impliquée dans le développement économique à Trois-Rivières, j'avais donc un baluchon de connaissances intéressantes!

2 En quoi consistent vos journées?

À la CCITB, on est une petite équipe qui fait de grands miracles! Je fonctionne donc en gestion ouverte. Je rencontre mes trois «filles» en début de semaine pour préparer les dossiers importants et je les

laisse aller. Ma porte est toujours grande ouverte pour elles. De mon côté, j'ai le loisir de mettre à profit ma passion pour le développement économique quotidiennement en développant de nouveaux partenariats, en représentant nos membres, etc.

3 Quel est votre principal défi?

Je suis présentement en train de le réaliser. Je souhaite faire en sorte que la Chambre de commerce soit reconnue comme un acteur économique dans la région. On essaie donc de

s'impliquer de façon novatrice, tout en mettant en place des moyens pour résoudre les différentes problématiques. Je travaille également à aller chercher de nouveaux membres.

4 Quels sont les principaux enjeux économiques de la région?

Le Québec va bien, mais en même temps, il a de gros défis à relever. Pour ce qui est des Laurentides, un des principaux enjeux est sans aucun doute la persévérance scolaire parce que nous sommes la deuxième région la plus touchée par le décrochage. Nous sommes déjà en pénurie de main d'œuvre qualifiée, alors on doit absolument encourager nos jeunes à décrocher un diplôme. Dans cinq ans, il devrait avoir 35 000 emplois non comblés.

5 Avez-vous des modèles, des héros?

Je n'ai pas une personne précise en tête. Ce qui m'inspire, ce sont les gens qui sont des modèles de changement et d'implication. Je pense à Barack Obama ou Régis Labeaume. Je ne suis pas toujours en accord avec tout ce qu'ils font, mais ce sont des gens qui arrivent à faire les choses autrement.

6 Demain matin, vous êtes élue première ministre du Québec. Quelle est votre première réalisation?

Je revois le programme de l'éducation parce qu'il y a nécessairement une problématique pour qu'il y ait autant de décrochage. J'essaie de faire sortir le programme du moule. Il y a des jeunes qu'on met de côté parce qu'ils ne font pas partie du standard alors qu'ils apportent beaucoup à la société et qu'ils sont exceptionnels. Il faut assurer une relève qué-

EN RAFALE

Âge : 31 ans

Lieu de naissance : Laval

Lieu de résidence : Laval, Fabreville

Situation familiale :

Cadette de deux enfants

Lecture :

Marc Lévy, Guillaume Musso et Paulo Coelho

Cinéma :

Cœur vaillant (Braveheart), Gladiateur, À l'ombre de Shawshank...

Musique : Coldplay et U2

Loisirs :

L'entraînement, la lecture et le cinéma. J'écoute de quatre à cinq films par fin de semaine!

bécoise dans tous les domaines.

7 Que faites-vous de concret pour changer le monde?

Je m'implique et je donne tout mon cœur à mon travail.

8 Qu'est-ce qui vous met en colère?

L'injustice et le manque d'honnêteté et d'authenticité.

9 Qu'est-ce que qui vous rend heureuse?

La vie tout simplement!

10 Avez-vous un rêve à réaliser?

Si j'avais l'argent nécessaire, je voudrais faire le tour du monde. Je suis curieuse. J'aimerais connaître la culture des autres pays.

ACHETONS OR ET DIAMANTS

NOUS
PAYONS
COMPTANT

- Service d'expertise
- Avec ou sans rendez-vous
- Estimation gratuite

PROFITEZ DE LA HAUSSE DE L'OR
VIDEZ
VOS TIROIRS

Achetez :
Tous les bijoux en or de 10 à 24k, les diamants de toutes grosseurs, les montres de valeur. Tels que: Bagues en or et diamants, colliers, bracelets en or et diamants. Démodés, brisés ou provenant de successions.

OUVERT LE
DIMANCHE

de
11 h
à 17 h

Et tous les
jours de la
semaine
dès 9 h 30

XTREM GOLD

www.xtremgold.com

48, boul. Des Laurentides
coin Cartier, Pont-Viau, Laval
«Autoroute 15, sortie Cartier Est»

Nous sommes situés en
face de station de métro
Cartier de Laval

La ministre Boulet entend les revendications

Parachèvement de l'autoroute 19

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebidosquebecor.com

Alors que le dossier de l'autoroute 19 est sur la table depuis de nombreuses années, le président de la Coalition pour son parachèvement et maire de Bois-des-Filion, Me Paul Larocque, annonce qu'il a reçu un téléphone de la ministre des Transports, Julie Boulet, la semaine dernière.

«Je considère qu'il s'agit d'un moment charnière, a annoncé le maire. C'est la première fois, en six ans, que je vois enfin que des solutions sont envisageables». Il annonce d'ailleurs qu'on entre maintenant dans une autre phase du projet puisque le dialogue est désormais ouvert. «Le gouvernement entend enfin la revendication d'une population qui en a assez du statu quo».

Le président pour le parachèvement de l'auto-

route 19 s'attend donc à recevoir des nouvelles dans les prochaines semaines. «Nous avons demandé à la ministre qu'elle prenne position et qu'elle affiche ses couleurs publiquement», a-t-il affirmé. Selon celui-ci, tout donne à penser que le gouvernement prend les dispositions nécessaires relativement au parachèvement de l'autoroute avec une voie réservée pour le transport en commun.

Rappelons que le projet, qui se chiffre à 75 millions de dollars, permettrait d'alléger la circulation, puisqu'on évalue à 60 000 le nombre de véhicules qui passent chaque jour à l'angle de l'autoroute 19 et du Chemin Adolphe-Chapleau à Bois-des-Filion. «Nous sommes en mode solution, a lancé Me Paul Larocque. Il faut régler la problématique du transport de la couronne nord puisque qu'on est appelés à connaître le plus important boom démographique d'ici les 20 prochaines années».



Josiane Yelle

Me Paul Larocque dit être plus objectif que jamais.

Démonstrateurs sur place
Livraison et installation incluses

CABANONS GARAGES MM
Détailants de Monsieur Cabanon

14143, Curé-Labelle
Mirabel, Qc J7J 1M3
Bur.: 450-818-0751
Cell.: 514-944-7051
Fax: 450-818-2297

www.cabanonsgaragesmm.com

CLINIQUE MÉDICALE DE NUTRITION

CLINIQUE MÉDICALE de NUTRITION

AMAIGRISSEMENT

Médecins avec suivi médicale et nutritionnel

483, ch. Grande-Côte, Rosemère

Tél.: 450 818-1183

www.cliniquescmn.ca

37618-0225-10

À ne pas manquer...

sur

www.1877macuisine.com



PAL

1-877-MA-CUISINE.com

- Nouvelles portes d'armoires
- Armoires de cuisine
- Meubles de salle de bains
- Rangement garde-robe
- Ébénisterie
- Et plus encore

Salle de montre au 4078, Boul. Industriel, Laval (Qc) H7L 6C3

Tél.: 450 963-7173



Selon la loi

Odette

Bouchard

Quand Poisillon tarde à quitter le nid familial



Parents aimants, vous contribuez depuis dix-huit ans à l'entretien de votre enfant chéri. Hier, votre rejeton a soufflé ses dix-huit chandelles sur son gâteau d'anniversaire. Ouf! Maintenant que le voilà majeur, vous rêvez déjà au voyage sur les plages du sud que vous vous promettez de faire depuis si longtemps... et que vous pourrez payer grâce à l'argent de la pension alimentaire que vous versiez à votre benjamin et qui devrait être annulée.

Oups! Au risque de paraître rabat-joie, une mise en garde s'impose avant que vous ne réserviez vos billets d'avion. Tant que l'enfant, aussi majeur soit-il, n'est pas autonome financièrement, il peut réclamer une somme d'argent, sous forme de pension alimentaire, afin de subvenir à ses besoins. De fait, le cheminement des enfants n'est plus aussi linéaire qu'il ne l'était il y a quelques années, et ils doivent parfois chercher leur voie avant de trouver celle qui leur convient. Ceci impliquant qu'ils peuvent prendre quelques années supplémentaires avant de compléter leur parcours scolaire et dénicher l'emploi qui vous libérera des obligations financières qui lui sont rattachées.

Par ailleurs, rassurez-vous chers parents débiteurs, l'enfant majeur doit tout de même faire des efforts pour assumer, à tout le moins en partie, sa subsistance, par un travail variant de 15 à 20 heures/semaine. Également, l'étudiant majeur doit être assidu à ses cours et faire preuve de sérieux afin de les réussir dans un délai raisonnable. De plus, les tribunaux ne cautionnent pas toutes les réorientations de carrière : il y a une limite à être indécis et à papillonner d'un programme d'études à l'autre.

Les critères dérogés par les tribunaux

En bref, voici les critères dérogés par les tribunaux qui semblent faire consensus au sein de la communauté juridique :

il n'y a pas de période ou de niveau de scolarité limites où la pension alimentaire cesse automatiquement. En fait, les tribunaux considéreront les éléments suivants avant de décider si le parcours scolaire de l'étudiant doit continuer d'être supporté, ou non, par les parents : l'âge de l'enfant; la réussite scolaire de l'enfant; le projet d'études ou le plan de carrière choisi; les ressources des parents;

plus l'enfant est âgé et plus il est avancé au plan de la scolarité, moins les tribunaux sont enclins à accorder une pension alimentaire;

plus le projet d'étude ou le plan de carrière est concret et réaliste et les résultats académiques satisfaisants, plus les tribunaux seront tentés de maintenir une obligation alimentaire;

enfin, sachez que les tribunaux constatent que, parfois, un baccalauréat ne mène pas nécessairement à l'autonomie financière... Sachez donc conseiller votre progéniture en conséquence.

En terminant, sachez que de puis 1970, le nombre d'enfants de 26 ans et plus qui demeurent toujours chez leurs parents, a doublé, passant de 11% à 20%. Vous n'êtes donc pas seuls à avoir dû, peut-être, remettre dans un placard le maillot de bain et les projets de farniente dans le sud, pour quelques temps tout au moins...

Le couple et l'argent font-ils bon ménage?

L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) des Basses-Laurentides invite la population à venir réfléchir et discuter au sujet du couple et de l'argent le mardi 23 mars à la Maison Lachaine de Sainte-Thérèse.

Parmi les sujets abordés par la conférencière,

il sera question des raisons qui font en sorte que les couples discutent peu d'argent, des différents modes de gestion budgétaire et leurs impacts ainsi que des mythes autour de l'union de fait.

La conférencière, Mme Hélène Belleau, est professeure à l'INRS au Centre-Urbanisation Culture et société en plus d'être directrice de la revue internationale *Enfances, familles, Générations* et auteure de nombreuses publications.

Bois-des-Fillion approuve le contrat pour la collecte des résidus verts

La municipalité de Bois-des-Fillions a octroyé le contrat pour la collecte, le transport et la disposition des matières organiques vers le site de Compost Sainte-Anne à Sainte-Anne-des-Plaines à la compagnie Pavage NMS pour un montant 5 418\$.

La direction des Travaux publics de Bois-des-Fillion a sollicité des propositions auprès de deux entreprises, soit Entreprise Sanitaire FA. Ltée et Pavage NMS. Cette dernière est la seule à avoir présenté une proposition.

LA TABLE DU TEMPS DES SUCRES

WOW! LE POULET SENT VRAIMENT BON.

C'EST SON NOUVEAU PARFUM, ÉRABLE N° 5... DE CABANE.

VELOUTÉ DE POULET ET DE LÉGUMES À L'ÉRABLE
Morceaux de poulet rôti dans une sauce crémeuse de volaille à l'érable avec pommes de terre, carottes, céleri et oignons, le tout servi dans un bol en pain et avec un choix d'accompagnement : purée de pomme de terre, frites, pomme de terre au four, riz ou légumes.

CIABATTA BLT AU POULET À L'ÉRABLE
Sandwich servi sur pain ciabatta grillé, composé de poulet à l'érable, mayonnaise chipotle, bacon canadien, tomates fraîches et laitue. Accompagné d'une soupe du jour, d'une salade de carottes et d'une salade de pomme de terre.

QUART DE POULET RÔTI À L'ÉRABLE
Poulet mariné à l'érable, rôti, assaisonné aux cinq poivres et servi avec sauce BBQ, pain et un choix d'accompagnement: purée de pomme de terre, frites, riz, pomme de terre au four ou légumes. Le bar à soupes, salades et fruits est gratuit à l'achat du quart de poulet rôti à l'érable.

RÉGALEZ-VOUS DE NOTRE GÂTEAU AU SUCRE À LA CRÈME ET À L'ÉRABLE ACCOMPAGNÉ D'UN BON CAFÉ.
Prix en vigueur en salle à manger. Offres valables jusqu'au 18 avril 2010. taxes en sus.

SCORES
Poulet et côtes levées
Sainte-Thérèse

238, rue St-Charles, Ste-Thérèse
450-971-6030
Livraison 310-3377

36643-0318-10

De grandes ambitions pour le centre-ville de Sainte-Thérèse

Simon DESSUREAULT • simon.dessureault@hebdoquebecor.com

Même s'il engendre quelques préoccupations, le Programme particulier d'urbanisme du centre-ville de Sainte-Thérèse (PPU), destiné à revitaliser le centre-ville, est très bien accueilli par la population et la communauté d'affaires.

La Ville de Sainte-Thérèse en arrive à cette conclusion à la suite des commentaires reçus lors d'audits stratégiques pour la mise en forme du PPU ainsi que ceux recueillis lors d'une assemblée de consultation publique à la fin février.

« Je suis très heureuse de constater l'intérêt de la population térésiennne pour l'avenir de notre centre-ville. Les commentaires et les suggestions entendus m'ont vraiment ravie. Nous voulons faire un quartier animé la semaine comme la fin de semaine et créer plus de richesses, ce qui profitera à l'ensemble des citoyens. Cet important projet collectif viendra consolider le caractère distinctif du centre-ville. Dans l'optique d'une démarche participative, je tiens à réitérer notre engagement à vouloir impliquer les gens de chaque secteur

concerné pour préciser les concepts et les interventions à venir. Ensemble, nous réaliserons un projet porteur d'avenir dont nous pourrons être fiers », a déclaré Sylvie Surprenant, la mairesse de Sainte-Thérèse.

Le quartier ciblé par le PPU se situe de la rue Saint-Charles au nord jusqu'à la voie ferrée du Canadien Pacifique au sud, des rues Virginie, Lachaine et Saint-Louis à l'est et des rues Saint-Joseph et Deschambault à l'ouest.

Inquiétudes

Malgré le grand enthousiasme qui entoure le projet de revitalisation du centre-ville, il y a quand même des préoccupations qui sont ressorties des audits. Mettre en priorité la signalisation vers le centre-ville (le village), améliorer la gestion des stationnements et développer une thématique architecturale pour les bâtiments du centre-ville représentent les choses à améliorer.

D'autres citoyens tiennent mordicus à préserver le caractère villageois du centre-ville. La Ville répond qu'elle veut retrouver l'âme villageoise du

centre-ville et qu'il est très important de garder les attraits patrimoniaux.

Afin de rassurer les citoyens et apaiser les éventuelles inquiétudes face au projet, la mairesse a

souligné qu'il s'agissait d'un processus en continu et que les résidents ou commerçants de chaque secteur du centre-ville (sept au total) seront invités à s'impliquer.



Le visage du centre-ville de Sainte-Thérèse pourrait bientôt changer d'apparence.

NOUVEAU CONCEPT À BOISBRIAND CONCEPT UNIQUE Adapté selon vos besoins ! MA SANTÉ AVANT TOUT



CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
ENTRAÎNEMENT PERSONNALISÉ
ET ARTS MARTIAUX



CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET ARTS MARTIAUX

- ENTRAÎNEMENT SEMI-PRIVÉ (À PRIX DE GROUPE)
- BLITZ DE 8 SEMAINES

**PAS DE SOUCIS, VOS ENTRAÎNEURS
PROGRAMMENT VOTRE APPAREIL**

SAUNA INFRA-ROUGE :
DÉTOXICATION IONIQUE :
SYSTÈME BIOÉLECTRIQUE :

**CHAISE VIBRO MASSAGE
HAUTE GAMME :**

(perte de 600 calories en 30 minutes)
soin par les pieds et Spa énergisant
Pour soulagement arthrite, arthrose, ostéoporose
Douleurs chroniques et aigües
Élimine le stress
Anti-inflammation

Massage SHIATSU (pétrissage)

89 BOUL. DES ENTREPRISES BOISBRIAND SUITE 201

SIMON ASSELIN 514 386-7807

SYLVAIN ASSELIN 514 702-3936

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE OBTENEZ UNE ÉVALUATION GRATUITE VALEUR DE \$60,00 /OU MASSAGE GRATUIT DE 15 MINUTES VALEUR DE \$15,00

Top secret



Diane LAROUCHE



France RICHER



Patrick MARINEAU



Stephanie LEBLANC

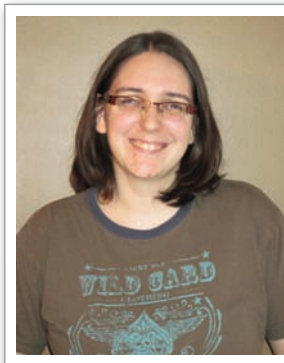


André VILLENEUVE



UNE JOURNÉE TOUTE ROSE

Dès 9 h, le samedi 13 mars dernier, l'Institut Lumika recevait chaque cliente avec plein de petites attentions. Des rabais sur divers services et produits. Une journée où tout était rose afin de souligner la semaine du cancer du sein et la journée internationale de la femme. En fin de journée, 8 jeunes filles de l'Agence Mannequin Direct recevaient une métamorphose afin de promouvoir les nouvelles tendances printemps-été pour l'A.B.A. au Palais des congrès de Montréal. Un pourcentage des recettes de cette journée sera envoyé à la Fondation du cancer du sein.



5e anniversaire

L'équipe dynamique de ID-BÉBÉ est fière de célébrer leur 5e anniversaire d'ouverture. Pour un accouchement sans douleur ou des cours prénataux ID-BÉBÉ peut répondre à vos besoins. 514 924-9266



Nouveau à St-Janvier

Cabanons MM (détaillant de Monsieur Cabanon) vient d'ouvrir ses portes au 14143 boulevard Curé-Labelle, à St-Janvier. Venez rencontrer Michel Mayer qui se fera un plaisir de vous aider à faire le bon choix pour votre nouvel espace de rangement.



BIENTÔT UN CIRCUIT GO-KART

Laurent Madore de I-Car à Mirabel nous annonçait cette semaine l'ouverture prochaine (15 avril 2010) du circuit de go-kart érigé sur l'ancienne piste d'atterrissage de l'aéroport. L'ouverture de ce circuit annonce le lancement de plusieurs activités qui s'y dérouleront durant la saison 2010. Surveillez notre promotion au bas de cette page. Sur la photo, M. Madore pose fièrement à côté d'une rutilante Porsche GT3.



KING TATOO À BLAINVILLE

King Tatoo a ouvert ses portes au 1185 boulevard Curé-Labelle, à Blainville. En plus de vous offrir un vaste choix de modèles de tatouages, vous pouvez profiter du service de rallonges pour cheveux et de perçage, le tout dans un environnement sécuritaire. Les professionnels de King Tatoo vous attendent pour bien vous conseiller



QUEBECOR
L'ÉCHO DE LA RIVE-NORD



Vous offrent la chance de gagner 4 billets pour une séance de karting

Nom _____
 Adresse _____

 Téléphone _____
 Remplir ce coupon L'Écho de la Rive-Nord
 et postez-nous le à : 204, boul. Labelle suite 208, Ste-Thérèse, J7E 1V6

Les employés de la ville de Boisbriand exposent



Yves Ranger

Les employés de la ville de Boisbriand étaient invités à venir exposer leurs oeuvres par la directrice de la bibliothèque, Ghislaine Lauzon. Sur la photo, on retrouve la plupart des exposants ainsi que la mairesse de Boisbriand, Marlène Cordato.

INSCRIPTION

DATE LIMITE : 23 AVRIL
WWW.FICG.QC.CA

ckoi CORUS QUÉBEC
PRÉSENTENT **8 AU 18 SEPTEMBRE 2010**
Festival INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE Granby
PORTE-PAROLE VINCENT VALLIÈRES

QUEBECOR

Granby

382006-0318-10

PRODUITS DE QUALITÉ SUPÉRIEUR
PAR ELECTROLUX

De tout pour votre aspirateur

Aspirateur central
À partir de
449\$
tout équipé

ENSEMBLE DE LUXE

**Vente
Installation
Réparation**

Toutes marques

Technicien sur place

PLACE ST-EUSTACHE
450-974-7171

CARREFOUR DU NORD SAINT-JÉRÔME
450-569-0002

GALERIES TERREBONNE
450-492-1254

GALERIES MILLE-ÎLES ROSEMÈRE
450-979-6553

GALERIES REPENTIGNY
450-585-2221

Rbq : 8225-8815-01

ASPIRATEUR 2000 plus .COM

Argent

Le premier Garneau Concept sur la Rive-Nord s'installe à Boisbriand

Simon DESSUREAULT • simon.dessureaul@hebdosquebecor.com

La boutique Studio Cycle / Garneau Concept a ouvert ses portes en grande à Boisbriand le mercredi 10 mars dernier en présence de Louis Garneau, grand cycliste québécois et multiple champion médaillé.

Située dans le Faubourg Boisbriand, sur l'avenue des Grandes Tourelles, cette boutique de 7 200 pieds carrés de superficie et 1 300 produits, contient de tout pour le cyclisme de tous les niveaux. Elle propose aussi une gamme d'articles de sport, vêtements et accessoires signés Louis Garneau en plus d'offrir le service d'entretien et de réparation de vélo.

« Que l'on soit cycliste ou amateur de sports, c'est bien plus simple de trouver tout ce que l'on cherche au même endroit. Notre service spécialisé offre la meilleure qualité et de bons conseils », affirme Louis Garneau, le fondateur de la marque.

De fiers propriétaires

Les trois copropriétaires de la boutique, Ghyslain

Larose, Pascal Gagné et Jean-Pascal Lion, n'ont pas hésité une seconde avant de se lancer dans ce projet avec Louis Garneau. « Mes partenaires et moi, cyclistes dans l'âme, étions totalement convaincus que c'était avec Louis Garneau que nous voulions nous associer pour faire une boutique aussi importante grâce à sa grandeur et son immense choix. L'homme et les produits sont un gage de qualité en plus d'être de chez nous », a déclaré Ghyslain Larose, président de Studio Cycle / Garneau Concept à Boisbriand.

C'est le besoin d'ouvrir une boutique quatre saisons qui fût la « bougie d'allumage » du processus qui a mené à l'inauguration officielle de Studio Cycle / Garneau Concept à Boisbriand. « Pendant que je contribuais à développer le concept du spinning (cours sur bicyclette de spinning utilisant un écran géant, la musique et la visualisation) dans deux Centres Énergie Cardio, on (les trois copropriétaires) a acheté une boutique de vélo à Saint-Jérôme. Après cela on voulait avoir quelque chose



Louis Garneau a coupé le ruban pour officialiser l'ouverture de Studio Cycle / Garneau Concept à Boisbriand entouré des trois copropriétaires: Ghyslain Larose, Pascal Gagné, Jean-Pascal Lion ainsi que deux de leurs jeunes enfants devant une centaine d'invités.

de plus grand et surtout une boutique quatre saisons, car les gens n'ont pas accès à des produits d'hivers. Je connaissais bien les représentants de Louis Garneau et ce dernier a accepté de m'octroyer un brevet dû à mon expérience en gestion et dans le monde du cycliste », explique M. Larose, qui a été deux fois champion canadien en vélo.

La première boutique Garneau Concept a vu le jour à Saint-Hubert en 1988.



redaction.echolaval@hebdosquebecor.com

	70	Qualifications
	80	Responsabilités
	50	Conditions de travail
	40	Effort physique
	60	Effort mental

Comparez leur travail pour mieux le chiffrer.

L'équité salariale est un droit fondamental qui doit être respecté par tous les employeurs du Québec. Même s'ils occupent des emplois différents, un homme et une femme dont le travail est comparable doivent recevoir le même salaire.

Le décompte est commencé.

Comme employeur, vous avez jusqu'au 31 décembre 2010 pour vous conformer à la loi.

Informez-vous au 1 888 528-8765 ou au www.ces.gouv.qc.ca.

Commission de l'équité salariale
Québec

36201-0318-10

G5 ET COBALT 2008
40 EN STOCK
 AUTOMATIQUE, AIR CLIMATISÉ
 MODÈLES 2 PORTES ÉGALEMENT DISPONIBLES
7 795\$
 51 000 KM À 68 000 KM

2010 MARS en folie
 AU MEILLEUR PRIX GARANTI
NOS MODÈLES LES PLUS EN DEMANDE À PRIX FOUS ET IMBATTABLES

KIA RIO 2005
 GARANTIE DU MANUFACTURIER
4 495\$
 60 620 KM STOCK: 106951

- AUDI RS4 QUATTRO 2007**
6 Vitesses, AWD, Cuir, Toit ouvrant
55 992\$ 57 482 km stock#103541
- BMW 328I 2007**
Automatique, Cuir, Toit ouvrant, Tout équipé
25 992\$ 85 906 km stock#104145
- BUICK ALLURE 2009**
Auto, CD, A/C, Tout équipé
15 992\$ 49 488 km stock#103985
- CADILLAC ESCALADE EXT 2007**
AWD, Cuir, Toit ouvrant, Sièges chauffants
42 992\$ 63 998 km stock#102599
- CHEVROLET EQUINOX 2006**
Auto, AWD, CD, A/C, Tout équipé
13 995\$ 75 139 km stock#106685
- CHEVROLET IMPALA 2008**
Auto, CD, A/C, Tout équipé
12 992\$ 49 738 km stock#103982
- CHEVROLET MALIBU MAXX LS 2005**
Automatique, CD, A/C, Tout équipé
7 992\$ 79 631 km stock#103692
- CHEVROLET SILVERADO 1500 LT 2008**
Automatique, 4X4, Tout équipé
21 992\$ 54 040 km stock#9904746
- CHEVROLET TRAILBLAZER 2007**
Automatique, 4x4, CD, A/C, Tout équipé
13 992\$ 100 935 km stock#908206
- CHEVROLET UPLANDER 2006**
Automatique, CD, A/C, Tout équipé
7 995\$ 98 373 km stock#106188
- CHEVROLET AVALANCHE LTZ 2007**
4WD, DVD/TV, Toit ouvrant, Cuir, Roues 20"
30 992\$ 60 615 km stock#103576
- CHRYSLER 300 2006**
Automatique, AWD, A/C, Tout équipé
13 992\$ 51 468 km stock#104719
- CHRYSLER PT CRUISER 2006**
Automatique, CD, A/C,
5 992\$ 109 911 km stock#101125
- DODGE CARAVAN 2006**
Auto, CD, A/C, Tout équipé
6 995\$ 115 198 km stock#106989
- DODGE RAM 1500 2007**
Auto, 4x4, CD, A/C, Tout équipé
18 992\$ 84 424 km stock #104118
- FORD EDGE SEL 2007**
AWD, Tout équipé
18 995\$ 81 609 km stock #106929

- FORD ESCAPE XLT 2008**
Auto, CD, A/C, Tout équipé
15 992\$ 83 420 km stock#105523
- FORD EXPEDITION 2008**
EDDIE BAUER, Automatique, 4x4, Cuir
32 992\$ 53 173 km stock#104874
- FORD EXPLORER XLT 2008**
Auto, CD/MP3, A/C Tout équipé
18 992\$ 44 500 km stock#102956A
- FORD F150 XLT 2007**
FLARESIDE, 4x4, T. ouvrant, Tout équipé
20 992\$ 93 786 km stock#104798
- FORD FOCUS ZX4 SE 2006**
Automatique, Sièges chauffants, CD, A/C
6 995\$ 100 934 km stock#105249
- FORD FREESTYLE SEL 2007**
Automatique, A/C, CD, Tout équipé
12 495\$ 102 695 km stock#106658
- FORD RANGER SPORT 2008**
Bas kilométrage
12 992\$ 21 822 km stock#102018
- GMC ENVOY XL SLT 2006**
Auto, 4x4, CD, A/C, Tout ouvrant, Cuir
18 992\$ 57 717 km stock#103336
- GMC SIERRA 2006**
Auto, 4x4, CD, A/C, Tout équipé
18 992\$ 82 174 km stock#908714
- GMC YUKON XL DENALI 2008**
Auto, 4x4, Cuir, Syst. de nav, Tout équipé
42 992\$ 74 059 km stock#104875
- HONDA ACCORD SE 2006**
Automatique, CD, Toit ouvrant, A/C, Tout équipé
11 992\$ 98 582 km stock#104428
- HUMMER H3 2008**
Le roi de la brousse
24 992\$ 58 014 km stock#103903
- HYUNDAI ELANTRA VE 2005**
Auto, CD/MP3, A/C, Tout équipé
5 995\$ 93 032 km stock#106773
- HYUNDAI SONATA 2005**
Auto, CD/MP3, A/C, Tout équipé
6 995\$ 90 000 km stock#106375
- HYUNDAI TIBURON SE 2005**
Auto, CD, A/C, Toit ouvrant, Tout équipé
8 995\$ 82 506 km stock#105999
- JEEP COMMANDER 2008**
Automatique, 4WD, CD/MP3, A/C, T. équipé
17 492\$ 87 147 km stock#104084

- JEEP GR CHEROKEE LAREDO 2005**
TRAILRATED, Auto, 4x4, T. ouvrant, CD, A/C, T. équipé
14 995\$ 87 440 km stock#107147
- JEEP LIBERTY 2008**
4WD, Automatique, A/C, Tout équipé
15 992\$ 83 904 km stock#104083
- MAZDA MIATA 2006**
CD, A/C, Tout équipé
16 995\$ 92 139 km stock#106034
- KIA SORENTO EX 2005**
Automatique, 4WD, CD, A/C, Tout équipé
10 995\$ 109 282 km stock#106013
- KIA SPORTAGE 2006**
CD, A/C, Tout équipé
8 492\$ 113 791 km stock#103806
- LAND ROVER LR3 HSE 2007**
Système de navigation, T. ouvrant panoramique
32 992\$ 46 455 km stock#104183
- LAND ROVER RANGE ROVER 2006**
4WD, V8, Cuir, T. ouvrant
39 992\$ 43 561 km stock#101154
- MAZDA CX-7 GT AWD 2007**
Auto, AWD, T. ouvrant, Cuir, CD, A/C, T. équipé
17 495\$ 107 444 km stock#106588
- MAZDA TRIBUTE 2006**
CD, A/C, Tout équipé
9 992\$ 100 068 km stock#106169
- MERCEDES GL450 4MATIC 2007**
Système de navigation, Toit panoramique
41 992\$ 86 191 km stock#104153
- MERCEDES R350 2006**
Automatique, AWD, Toit ouvrant, Cuir
29 992\$ 55 271 km stock#101140
- NISSAN ALTIMA 2006**
ÉDITION SPÉCIALE, Auto, A/C, Tout équipé
9 995\$ 99 545 km stock#106543
- NISSAN MAXIMA 2005**
Auto, S. chauffants, T. équipé, T. ouvrant
12 992\$ 99 220 km stock#104138
- NISSAN SENTRA SE 2005**
Automatique, CD, A/C, Tout équipé
6 492\$ 102 200 km stock#104135
- PONTIAC MONTANA SV6 2007**
Automatique, CD, A/C, Tout équipé
8 995\$ 96 551 km stock#107047
- PONTIAC PURSUIT 2006**
CD, Aileron
5 995\$ 27 830 km stock#106804

Optra 2005
 BONNE PREMIÈRE VOITURE
5 492\$
 77 730 KM STOCK:104906

AVEO 2006
 ÉCONOMIQUE
5 492\$
 75 311 KM STOCK:105401

ACCENT GS 2005
 BAS KILOMÉTRAGE
4 995\$
 61 069 KM STOCK:106435

Galant 2009
 Garantie limitée groupe motopropulseur de 10 ans/160 000 km
 ou Garantie limitée de 5 ans/ 100 000 km
14 992\$
 37 907 KM STOCK:105344

ICI C'EST OUI
AUCUN CAS REFUSÉ!
CRÉDIT SPÉCIALISÉ 2^e ET 3^e CHANCES AU CRÉDIT
 • Faillite non libérée • Sans emploi stable • Premier emploi • Faible revenu
 • Travailleur autonome • À la retraite • Sans antécédents de crédit

H. GREGOIRE
LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA

GAGNEZ 2500\$*
 POUR PARTIR VERS LA DESTINATION DE VOTRE CHOIX!

AFFICHEZ-NOUS ET GAGNEZ GROS
 H. GREGOIRE CarProfil

* En encadrant votre plaque arrière aux couleurs de H. Grégoire Aucun achat requis. Règlements en Mégacentre ou sur HGREG.COM

125 VÉHICULES À L'INTÉRIEUR
WWW.HGREG.COM

Laval 2470, boul. Curé-Labelle 1-866-363-9402
ST-EUSTACHE, 625 rue Dubois 1-866-915-8679

ST-EUSTACHE • ST-LÉONARD • CARRIGNAN • TROIS-RIVIÈRES • SAGUENAY


VIDÉOTRON

ANJOU
Galerias d'Anjou
BROSSARD
Archembault
Mail Champlain
Quartier DIX30
GATINEAU
Galerias de Hull
Promenades de l'Outaouais
GRANBY
Galerias de Granby
LASALLE
Carrefour Angrignon
LAVAL
Carrefour Laval
Centre Laval
LONGUEUIL
Place Longueuil
JOLIETTE
Galerias Joliette
MONTRÉAL
Archembault Berri
Centre Eaton
Centre Rockland
Complexe Desjardins
Place Versailles
POINTE-CLAIRE
Fairview Pointe-Claire
REPENTIGNY
Galerias Rive Nord
ROSEMÈRE
Place Rosemère
SHERBROOKE
Carrefour de l'Estrie
SAINT-BRUNO
Promenades St-Bruno
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord
SAINT-LAURENT
Place Vertu
SOREL
274, boul. Fiset



BELCÈL
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOUCHERVILLE
455, boul. de Mortagne
BROSSARD
8200, boul. Taschereau
BUCKINGHAM
746, av. Buckingham
CHAMBLY
1201, boul. De Périgny
CHÂTEAUGUAY
180, boul. d'Anjou
GATINEAU
210, ch. d'Aylmer
28, boul. du Mont-Bleu
355, boul. Greber
GRANBY
574, rue Principale
GREENFIELD PARK
3698, boul. Taschereau
JOLIETTE
10, rue Papineau
LA PLAINE
5333, boul. Laurier
LASALLE
7579, boul. Newman
L'ASSOMPTION
840, boul. de L'Ange-Gardien Nord
LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
LAVALTRIE
275, rue Saint-Antoine Nord
LE GARDEUR
515, boul. Lacombe
LONGUEUIL
2930, ch. Chambly
MASCOUCHE
1070, montée Masson
MONTRÉAL
2552, rue Beaubien Est
6425, rue Beaubien Est
1770, av. de l'Église
1747, rue Fleury Est
5632, boul. Henri-Bourassa Est
9770, rue Lajeunesse
3101, rue Masson
6256, boul. Maurice-Duplessis
1330, av. du Mont-Royal Est
5253, av. du Parc
5178, ch. Queen-Mary
4260, rue Sainte-Catherine Est
305, rue Sherbrooke Ouest
6112, rue Sherbrooke Ouest
2635, av. Van Horne
POINTE-AUX-TREMBLES
12886, rue Sherbrooke Est
REPENTIGNY
100, boul. Brien
ROSEMÈRE
199, boul. Labelle
SAINT-CONSTANT
400, route 132
SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
400, boul. du Séminaire Nord
239, boul. Saint-Luc
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LÉONARD
4245, rue Jean-Talon Est
8675, boul. Viau
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis
SAINTE-JULIE
2033, rue Principale
SHERBROOKE
1010, boul. King Est
66, boul. Jacques-Cartier Nord
TERREBONNE
882, boul. des Seigneurs
TROIS-RIVIÈRES
824, boul. Thibeau
VARENNES
2020, boul. René-Gauthier
VAUDREUIL-DORION
585, av. Saint-Charles
VERDUN
5000, rue Wellington
VICTORIAVILLE
379, boul. Bois-Francis Sud

1 88-VIDEOTRON | 514 281-1711 | VIDEOTRON.COM

† Selon un sondage Léger Marketing, décembre 2009. * Disponible seulement sur le territoire desservi par Vidéotron. ** Technologie DOCSIS en comparaison à DSL.



LE POUVOIR DE PASSER AU PLUS RAPIDE DES PLUS RAPIDES, ET TOUJOURS LE PLUS FIABLE[†].

—
30 MBIT/S ET 50 MBIT/S PARTOUT AU QUÉBEC*



INTERNET

DÉTAILS

- Le seul à offrir les accès les plus rapides sur le marché.
- Le seul à vous offrir une technologie vous permettant de naviguer à la même vitesse, peu importe où vous accédez au réseau^{**}.

SEULE VIDÉOTRON VOUS EN OFFRE AUTANT.



**LE
POUVOIR
INFINI**

Une compagnie de Quebecor Media

ARCHAMBAULT

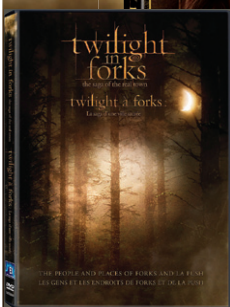
Une compagnie de Quebecor Media



PRIX CHOC
20 et 21 mars

1779*

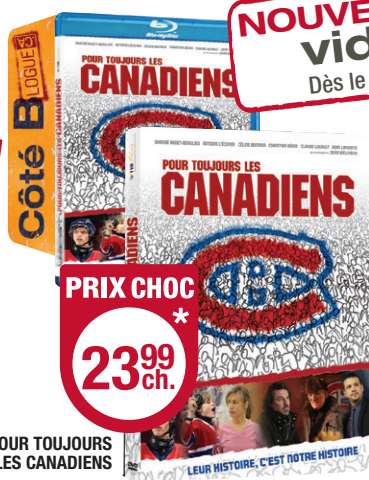
EN VENTE
LE SAMEDI
20 MARS
MAGASINS
OUVERTS DES 7 H
POUR L'OCCASION



999

PRIX CHOC
20 et 21 mars

2179*



NOUVEAUTÉS
vidéo
Dès le 23 mars

PRIX CHOC

2399 ch.*

POUR TOUJOURS
LES CANADIENS



FANTASTIQUE
MAÎTRE FOX 2699



COMME PAR
MAGIE Saison 1 2699



TOUT SUR MOI Saison 3
Saisons 1 et 2 aussi en
vente à 34,99\$ 2999



STARGATE
ATLANTIS
La série complète 12999

NOUVEAUTÉS
musique
Dès le 23 mars



LES MOINES DE
L'ABBAYE
DE ST-BENOÎT
Cantus Mariales

PRIX CHOC

1299*

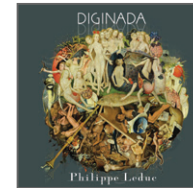


PRIX CHOC

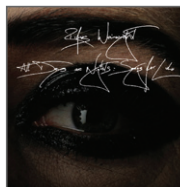
1199*



JUSTIN BIEBER
My World 2.0 999



PHILIPPE LEDUC
Diginada 1599



RUFUS WAINWRIGHT
All Days are Nights:
Songs for Lulu 1399

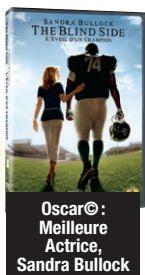


MARTIN GIROUX
La vie ça s'mérite 1299



LIVRES

1997 ch.
29.95



Oscar:
Meilleure
Actrice,
Sandra Bullock

L'ÉVEIL
D'UN
CHAMPION 2499



MAD MEN
Saison 3 3999

Anglais seulement



HISTOIRE DE
JOUETS 1 ET 2
Chacun inclut
et DVD



ENSEMBLE DE
FIGURINES
Autres ensembles
en magasin 1499



SCORPIONS
Sting in the Tail 1399



NAJOUA BELYZEL
Au féminin 1399

NOUVEAUTÉ
jeux vidéo
Dès le 28 mars



NINTENDO DS XL 1999

- Écrans 93 % plus grands! *
- Gros stylet, facile à tenir
- Inclus toutes les fonctions de la version originale de la console Nintendo DSi

COMPREND 3
jeux préinstallés

BRAIN AGE Express: Math BRAIN AGE Express: Arts & Lettres Photo Clock

*Comparés à ceux de la console Nintendo DS Lite. Nintendo DSi est une marque de commerce de Nintendo. © 2010 Nintendo.



INVISIBLE
Paul Auster 2497
29.95

NOUVEAUTÉS
lecture
En vente dès maintenant!



LA BIBLE DE LA
CUISINE SANTÉ
Oxmoor House 2397
29.95



LES BEAUX
SURVIVANTS
Emmanuelle Turgeon 1795



RU
Kim Thúy 1597
19.95



PRENEZ LE CONTRÔLE
DE VOTRE APPÉTIT...
Angelo Tremblay 1897
22.95

Entrevue exclusive sur **Côté B** LOGUE



Laissez-vous prendre
dans les mailles de
Tricot Machine

Rendez-vous sur **coteblogue.ca**

15 MAGASINS • Archambault.ca • Coteblogue.ca • Zik.ca
Archambault-sie.ca **LIBRAIRIES AGRÉÉES** • 514.849.8589 • 1.877.849.8581

LE POUVOIR DE JASER SPORT AVEC 2,7 MILLIONS DE PERSONNES*.

INTERURBAINS GRATUITS ENTRE CLIENTS RÉSIDENTIELS VIDÉOTRON.

TÉLÉPHONIE



OFFRE**

INTERURBAINS À

0\$

DÉTAILS

- Ligne résidentielle à partir de 16,95 \$/mois***
- Afficheur + boîte vocale seulement 6 \$/mois
- Pas de frais cachés



VIDÉOTRON

ANJOU
Galeries d'Anjou
BROSSARD
Archambault
Mail Champlain
Quartier DIX30
GATINEAU
Galeries de Hull
Promenades de l'Outaouais
GRANBY
Galeries de Granby
LASALLE
Carrefour Angrignon
LAVAL
Carrefour Laval
Centre Laval
LONGUEUIL
Place Longueuil
JOLIETTE
Galeries Joliette
MONTRÉAL
Archambault Berri
Centre Eaton
Centre Rockland
Complexe Desjardins
Place Versailles
POINTE-CLAIRE
Fairview Pointe-Claire
REPENTIGNY
Galeries Rive Nord
ROSEMÈRE
Place Rosemère
SHERBROOKE
Carrefour de l'Estrie
SAINT-BRUNO
Promenades St-Bruno
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord
SAINT-LAURENT
Place Vertu
SOREL
274, boul. Fiset

Le SuperClub > VIDÉOTRON

BELCÈL
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOUCHERVILLE
455, boul. de Montagne
BROSSARD
8200, boul. Taschereau
BUCKINGHAM
746, av. Buckingham
CHAMBLY
1201, boul. De Périgny
CHATEAUGUAY
180, boul. d'Anjou
GATINEAU
210, ch. d'Ylmer
28, boul. du Mont-Bleu
355, boul. Greber
GRANBY
574, rue Principale
GREENFIELD PARK
3698, boul. Taschereau
JOLIETTE
10, rue Papineau
LA PLAINE
5333, boul. Laurier
LASALLE
7579, boul. Newman
L'ASSOMPTION
840, boul. de L'Ange-Gardien Nord
LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
LAVALTRIE
275, rue Saint-Antoine Nord
LE GARDEUR
515, boul. Lacombe
LONGUEUIL
2830, ch. Chambly
MASCOUCHE
1070, montée Masson
MONTRÉAL
2552, rue Beaubien Est
6425, rue Beaubien Est
1770, av. de l'Église
1747, rue Fleury Est
5632, boul. Henri-Bourassa Est
9770, rue Lajeunesse
3101, rue Masson
8256, boul. Maurice-Duplessis
1330, av. du Mont-Royal Est
5253, av. du Parc
5178, ch. Queen-Mary
4260, rue Sainte-Catherine Est
305, rue Sherbrooke Ouest
6112, rue Sherbrooke Ouest
2635, av. Van Horne
POINTE-AUX-TREMBLES
12886, rue Sherbrooke Est
REPENTIGNY
100, boul. Brien
ROSEMÈRE
139, boul. Labelle
SAINT-CONSTANT
400, route 132
SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
400, boul. du Séminaire Nord
239, boul. Saint-Luc
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LÉONARD
4245, rue Jean-Talon Est
8675, boul. Viau
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis
SAINTE-JULIE
2033, rue Principale
SHERBROOKE
1010, boul. King Est
66, boul. Jacques-Cartier Nord
TERREBONNE
882, boul. des Seigneurs
TROIS-RIVIÈRES
824, boul. Thibeau
VARENNES
2020, boul. René-Gaultier
VAUDREUIL-DORION
585, av. Saint-Charles
VERDUN
5091, Wellington
VICTORIAVILLE
379, boul. Bois-Francis Sud

1 88-VIDEOTRON | 514 281-1711 | VIDEOTRON.COM

*Basé sur une moyenne de 2,7 personnes par foyer parmi les clients du service de téléphonie de Vidéotron. **Interurbains gratuits et illimités entre clients résidentiels à la téléphonie par câble ayant Vidéotron comme fournisseur de services interurbains. *** Cette offre s'adresse aux clients résidentiels qui ajoutent la téléphonie par câble et qui sont déjà abonnés ou qui s'abonnent à une combinaison de deux des trois services suivants : Internet par câble, télédistribution (câble classique ou télé numérique), téléphonie sans fil. La téléphonie de Vidéotron est offerte là où la technologie le permet. Un engagement de 12 mois à la téléphonie de base est requis. Des pénalités s'appliquent en cas de résiliation d'engagement. Prêt du modem câble multifonction gratuit. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis. Taxes en sus. Frais d'installation de 39,95 \$ en sus. Ces frais incluent l'installation de l'ensemble des services télédistribution, Internet et téléphonie si ces services sont tous installés le même jour, pour un maximum de 5 prises par visite. L'installation de prises supplémentaires est en sus. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.

Les écoles
Québec's
publiques anglophones du Québec
English public schools



Mon école publique anglophone ... mon avenir *ici* au Québec!



Go publique!

www.gopublique.qc.ca



Association des commissions scolaires anglophones du Québec
Quebec English School Boards Association

31859-0318-10

Une chambre de

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebδοςquebecor.com

Depuis sa création en 2008, l'Aile Jeunesse de la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-de Blainville a connu une augmentation marquée de ses inscriptions. Signe que le besoin se faisait sentir, elle compte désormais 95 membres alors qu'ils n'étaient que six lors de sa formation. Portrait d'une équipe qui a fait son bout de chemin et qui semble désormais implantée pour y rester!

Alors qu'il se partait en affaires, l'actuel président de l'Aile Jeunesse, Jean-François Legault, s'est demandé à quelle porte il devait aller cogner. C'est de ce type de questionnement qu'est née l'idée de ce premier regroupement de jeunes entrepreneurs, cadres ou professionnels des Laurentides.

«L'Aile Jeunesse a pour but de favoriser l'échange, le réseautage et le développement des gens d'affaires de moins de 35 ans, note le président. C'est en fait du men-



Admiratrice non incluse.

M FENÊTRES
MAGISTRAL.com

705, boul. Industriel, Blainville
BIENTÔT!
NOUVELLE SALLE
DE MONTRE

* Sur tout achat avec installation de 3000 \$ et plus effectué avant le 30 avril 2010. Sujet à l'approbation de crédit. Ne peut être jumelé avec aucune autre promotion. Détails en magasin.

37613-0318-10

RBO: 8112-2418-55

commerce qui a des ailes!

torat puisque nous avons un accès direct à des personnes plus expérimentées au sein de la CCITB». Cela explique donc pourquoi le but de l'Aile Jeunesse est de rester bien liée à la Chambre de commerce.

Des défis intéressants

Tout en assurant la représentation de leurs intérêts au sein de la CCITB, le Conseil d'administration et les membres des différents comités demeurent toujours à l'affût d'idées novatrices afin de développer des projets permettant à ses membres de recevoir une formation adaptée et de haut niveau.

«Notre but est d'augmenter sans cesse notre «membership», lance Jean-François Legault. Parce que

chaque personne arrive peut-être avec une centaine de nouveaux contacts. C'est là que ça devient intéressant.» C'est donc par le biais de diverses activités comme des 5 à 7 thématiques, des matinées formations et des soupers que les membres de l'Aile Jeunesse se rencontrent et agrandissent leur carnet de contacts.

L'Aile Jeunesse a également pour mandat de prendre des positions publiques dans le but de défendre et promouvoir les intérêts sociaux et économiques des jeunes gens d'affaires de la région.

Un rôle d'importance

Jean-Claude Boies, vice-président chez Boisvert Pontiac Buick Chevrolet GMC, est porte-parole du re-

groupement et se sent concerné par le développement professionnel de la relève d'affaires. «La reconnaissance des jeunes gens d'affaires est primordiale au succès économique actuel et futur du Québec et nous devons favoriser l'appui, l'intégration et le développement de nos jeunes membres, croit-il. Le développement professionnel de la relève d'affaires se présente comme un enjeu critique pour les entreprises laurentiennes qui devront faire face à l'éminente pénurie de main-d'œuvre des prochaines années».

À ce sujet, la directrice générale de la CCITB, Véronique Leblanc, affirme qu'il faut absolument stimu-

ler la relève. «Le rôle de l'Aile Jeunesse est hyper important, note-t-elle, car il y a et il y aura plusieurs beaux défis à relever dans les prochaines années».



Quelques-uns des membres de l'Aile Jeunesse lors du dernier 5 à 7.

SAMUEL GRENIER
EXPERT-COMPTABLE

450-420-2606

Comptabilité & tenue de livres
États financiers
Impôts corporatifs et personnels
Conseils en gestion

www.samuelgrenier.com

32744-0318-10

Softub

Des années d'agrément dans l'eau chauffée

Simple et portatif
Opère sur 110 volts
* Coûte aussi peu que 5 \$ par mois en frais d'électricité.

3895\$* + taxes
Tout compris.
Pas de coûts cachés.
Autres modèles à partir de 2995\$ + taxes

Fabrication canadienne
Daniel Blais Propriétaire

CLIMATISEUR MURAL

999\$
rég.: 1795\$

Vanessa

RÉSERVEZ MAINTENANT

LE SPÉCIAL SE TERMINE LE 30 AVRIL 2010

*Installation en sus. Photo à titre indicatif, voir détails en magasin.

ACHAT EN LIGNE, PLUS DE 5000 PIÈCES
LE PLUS GRAND CHOIX AU CANADA

ASPIRATEUR BLAIS CLIMATISATION
35, rue Saint-Laurent, Saint-Eustache

www.aspireursblais.ca 450.623.0051

Autrefois
Autrefois
Autrefois

36961-0318-10

Vente de Liquidation modèle 2009

ECO FEU
FOYER ÉCOLOGIQUE À L'ÉTHANOL | VENTLESS ETHANOL FIREPLACE

LE PLUS IMPORTANT FABRICANT
DE FOYER À L'ÉTHANOL AU CANADA

Plus de
12 DIFFÉRENTS
modèles
2009
disponible
en liquidation



Belgrade
régulier 850\$
en spécial à
375\$

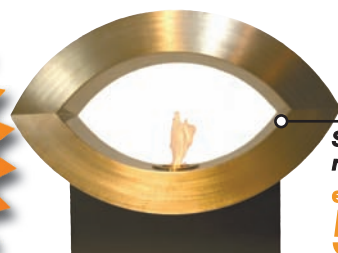


Cosy
régulier 850\$
en spécial à
395\$



Prague Inox
régulier 990\$
en spécial à
495\$

RABAIS
allant jusqu'à
75%
du prix régulier



Savoie
régulier 1495\$
en spécial à
595\$



FrancFort
régulier 850\$
en spécial à
395\$



Vienne
régulier 895\$
en spécial à
345\$

17,999 J.A. Bombardier #E Mirabel • 450 435-1772
Voisin de Contant Mirabel (Bombardier) www.eco-feu.com

LES HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi de 10h @ 18h
Samedi de 10h @ 17h
Dimanche de 11h @ 16h

VOUS N'AUREZ PLUS JAMAIS À REFAIRE VOTRE TOITURE

APPELÉZ TOUT DE SUITE ET RECEVEZ JUSQU'À 2000\$ DE RABAIS DES FABRICANTS

Spécial
du
printemps



LA BEAUTÉ DU BOIS

L'ENDURANCE DU MÉTAL

**VOUS PENSEZ
REFAIRE
VOTRE
TOITURE?**

Offre d'une
durée limitée
Hâtez-vous!

Valide
jusqu'au
31 mars
2010

APPELÉZ DÈS AUJOURD'HUI **1 866 933-8648**



• GARANTIE TRANSFÉRABLE DE 50 ANS

• Aspect et attrait traditionnel • Système breveté d'emboîtement qui empêche la pénétration de l'eau • La plus haute cote de résistance au feu • Résiste aux vents de 160 km/h • Résiste aux grêlons de 2 pouces ½ • Réduit les coûts énergétiques • Un produit plus léger mais plus résistant

APPELÉZ IMMÉDIATEMENT POUR BÉNÉFICIER DES RABAIS



• 0\$ DE DÉPÔT • FINANCEMENT À 100%
• PLAN DE FINANCEMENT FLEXIBLE

1 866 933-8648

37898-0318-10

Environnement

Rosemère éteint ses lumières pour l'environnement

Simon DESSUREAULT • simon.dessureault@hebidosquebecor.com



Simon Dessureault

Hélène Daneault, la mairesse de Rosemère et Normand Bleau, conseiller municipal, ont annoncé fièrement l'initiative environnementale.

Pour une deuxième année consécutive, la Ville de Rosemère invite ses citoyens à emboîter le pas au World Wide Fund for Nature (WWF) en éteignant leurs lumières le samedi 27 mars prochain, de 20 h 30 à 21 h 30, dans le cadre de l'Heure pour la Terre.

Le WWF est un organisme voué à bâtir un avenir où les êtres humains vivent en harmonie avec la nature. L'initiative de l'Heure pour la Terre a pour but de mobiliser des millions de personnes à travers le monde afin que des me-

ASP en Secrétariat juridique

Vous êtes secrétaire et vous souhaitez vous spécialiser?

NOUVEAU PROGRAMME



Les secrétaires juridiques préparent les documents nécessaires aux activités professionnelles des avocats, des notaires ou autres personnes travaillant dans le domaine juridique.

« Je veux poursuivre mes études en Secrétariat juridique afin de me tailler une place de choix sur le marché du travail »
Karolane Mondor

Préalable : détenir une formation reconnue en secrétariat (DEP) ou avoir 3 ans d'expérience récente comme secrétaire.

Coût : 56 \$
Début du cours : 12 avril 2010
Durée : 14 semaines
(30 heures/semaine)

Un plus pour ton avenir

Transport par autobus disponible entre St-Jérôme et Lachute



Centre de formation professionnelle Performance Plus
462, avenue Argenteuil, Lachute
450 566-PLUS (7587), poste 7650
www.cfppperformanceplus.com

37614-0318-10



Commission scolaire de la Rivière-du-Nord

Moi, j'ai une carrière en OR!

Vous êtes autonome, logique et manuel et aimez le travail diversifié

D.E.P. Mécanique industrielle de construction et d'entretien

(1800 h)

Formation individualisée

- Installer, réparer et entretenir dans une industrie les machines fixes, les systèmes mécaniques, hydrauliques et pneumatiques assistés par ordinateur et automates programmables

Salaire moyen selon Emploi-Québec Laurentides : 44 000\$/année

RENTRÉE: 6 avril 2010

Un plus pour ton avenir



Jonathan Robertson
Mécanicien industriel
Cascades



Centre de formation professionnelle Performance Plus

462, avenue Argenteuil, LACHUTE
(450) 566-7587, poste 7650

36947-0318-10

www.cfppperformanceplus.com



Commission scolaire de la Rivière-du-Nord

sures soient prises concernant les changements climatiques mondiaux.

Disant vouloir prêcher par l'exemple, la Ville de Rosemère éteindra les lumières de ses édifices municipaux pendant une heure, à l'exception de l'éclairage de sécurité.

« Emboîtez le pas avec votre famille. Parlez-en autour de vous, à vos amis, à votre employeur, afin que nous soyons de plus en plus nombreux à en faire autant, amplifiant du coup l'impact que nous aurons. Chacun peut participer à sa façon, en éteignant les lumières, bien sûr, mais également à travers tous ces petits gestes quotidiens que nous pouvons poser pour réduire

notre consommation à la source. La liste est sans fin et, telle la théorie des petits pas, le cumul de ces actions fera une grande différence en bout de ligne », lance la mairesse Hélène Daneault, profitant de l'occasion pour inviter les autres villes de toute la région à imiter Rosemère.

<p>Votre auto se meurt ? Elle pourrait sauver des vies !</p> 	<p>Donnez-la à La Fondation canadienne du rein.</p> <p>Le remorquage est gratuit et vous obtiendrez un reçu d'impôt.</p>  <p>www.reinquebec.ca 1 888 2AUTO-REIN ou 1 888 226-8673</p>
---	--

Essai routier

Denis DUQUET

Nissan Versa 2010

Au diable les préjugés!

D'entrée de jeu, précisons que la Versa est offerte en versions berline et hatchback. Si cette dernière livrée est proposée avec un moteur de 1,8 litre, la berline reçoit le 1,6 litre et on parle d'un 0-100km/h en 11,2 secondes.

Plus bruyant que puissant...

Ce moteur de 1,6 litre développe 107 chevaux et jouit du calage variable des soupapes d'admission. Il supporte la comparaison avec les moteurs des voitures de la même catégorie. La transmission automatique à quatre rapports, présente un passage des rapports plutôt saccadé.

Un habitacle surprenant

L'habitacle se montre très généreux et le coffre est de dimensions impressionnantes.

Sur la route, la Versa 1,6 se comporte de façon fort décente, mais elle n'aime pas être brusquée. Un virage rapide fait découvrir une direction plus ou moins précise alors que la caisse penche et que l'avant cherche à continuer tout droit.

Certes, la Versa hatchback est plus intéressante, autant à cause de son habitacle très polyvalent que de sa mécanique plus performante. Par contre, ce dernier point n'est pas très marqué et ne peut justifier à lui seul le choix du hatch-

Véhicule d'essai : Nissan Versa
Échelle de prix : 12 698\$ à ...
Version à l'essai : 1,6
Prix du modèle à l'essai : 15 633\$
Garantie de base : 3 ans-60 000 km
Garantie du groupe motopropulseur : 5 ans-100 000 km
Consommation rapportée : 8 l/100 km
Concurrence générale : Chevrolet Aveo, Honda Fit, Hyundai Accent, Kia Rio, Toyota Yaris

Points forts

Prix de base alléchant
Habitacle vaste
Confort étonnant
Six coussins gonflables de série
Fiabilité intéressante

Points faibles

Moteur bruyant en accélération
Version de base très de base
Consommation un tantinet élevée
Sportivité à peu près nulle
Freins ABS optionnels

back.

Lisez la suite ici : www.autone



0318-10



Transport domestique et international
Logistique - Entreposage - Consultation

Services Offerts Chez Synergie Xpress

- Transport de marchandise générale et spécialisé
- Remorques diversifiées (remorque 53' fermées et réfrigérées, Flat Bed, Drop Deck, Tailgate, Conteneur, camion cube, etc...)
- Service 24h/24, 7jrs/7
- Urgence 911
- Évaluation de vos procédés logistique / Consultation
- Entreposage court et long terme
- Suivi des commandes informatisé
- Cautionnement des douanes américaines et canadiennes
- Chauffeurs professionnels et respectueux
- Personnel courtois et dévoué
- « Team Driver » disponible
- Tarification compétitive
- Prise de rendez-vous
- Rapidité d'exécution
- Et bien plus...



**VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE DANS
TOUTES LES SITUATIONS.**

Disponible pour vous en tout temps
24h/24 - 7jrs/7

Bureau : (450)939-5757
FAX : (450)939-1018

SOYEZ FIDÈLES! ÇA A SES AVANTAGES...



CINÉMAS

GUZZO

UNE HISTOIRE QUEBÉCOISE DEPUIS 35 ANS!

CINÉMA SAINTE-THÉRÈSE 8
300 RUE SICARD, SAINTE-THÉRÈSE (450) 979-4444
WWW.CINEMASGUZZO.COM

HORAIRE: SEMAINE DU 19 AU 25 MARS 2010
VERSION FRANÇAISE

DRAGON 3-D A L'AFFICHE JENDREDI LE 26 MARS	CHLOÉ A L'AFFICHE VENDREDI LE 26 MARS	NEW TO BE MIND JOURNAL D'UN DÉGONFLÉ MATRÉE EN FAMILLE SAM-DIM 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00 TOUS LES SOIRS 7:00-9:00 COUCHE TARD VEN SAN 11:50	REPRENEUR SAM-DIM 1:10-3:30-7:10-9:30 TOUS LES SOIRS 7:10-9:30 COUCHE TARD VEN SAN 11:50	LE CHASSEUR DE PRIMES SAM-DIM 1:00-3:25-7:05-9:25 TOUS LES SOIRS 7:05-9:25 COUCHE TARD VEN SAN 11:45
LA ZONE VERTE SAM-DIM 12:55-3:20-6:55-9:20 TOUS LES SOIRS 6:55-9:20 COUCHE TARD VEN SAN 11:50	LA RAGE DE VIVRE SAM-DIM 1:05-3:25-7:05-9:25 TOUS LES SOIRS 7:05-9:25 COUCHE TARD VEN SAN 11:45	TROP BELLE! SAM-DIM 1:15-3:30-7:15-9:30 TOUS LES SOIRS 7:15-9:30 COUCHE TARD VEN SAN 11:40	ALICE AU PAYS DES MERVEILLES MATRÉE EN FAMILLE SAM-DIM 1:00-3:20-7:00-9:20 TOUS LES SOIRS 7:00-9:20 COUCHE TARD VEN SAN 11:40	AVATAR 3D V.F. SAM-DIM 1:05-4:20-7:35 TOUS LES SOIRS 7:35 COUCHE TARD VEN SAN 11:00

Mercredis fous!
Exclusif aux détenteurs de la carte Fidélité Guzzo
Presentez votre carte Fidélité Guzzo les mercredis et obtenez votre billet d'admission à 5\$
RÉSUMÉS DES NOUVEAUTÉS

LE CHASSEUR DE PRIMES
Milo Boyd (Gerard Butler), un chasseur de primes qui a essuyé maints revers de fortune, reçoit la mission de mettre la main au collet de son ex-femme, la reporter Nicole Hurly (Jennifer Aniston), qui était libérée sous caution mais ne s'est pas présentée à son procès. Rien ne lui semble plus facile, jusqu'à ce que Nicole lui fasse faux-bond pour se lancer sur la piste d'un meurtrier, et que Milo voit sa propre vie menacée.
Gio Perez, Joel Marsh Garland, Matt Malloy, Adam Rose et Christine Baranski partagent la vedette de cette comédie réalisée par Andy Tennant.

JOURNAL D'UN DÉGONFLÉ
Pour l'impertinent pré-adolescent Greg Heffley (Zachary Gordon), le cours secondaire est un parcours à obstacles pleins de pièges. Pour survivre à cette épreuve et obtenir la reconnaissance et le statut qu'il estime mériter, Greg échafaude toute une série de plans qui échouent lamentablement, et consignés dans son journal ses opinions, ses pensées, ses tribulations et ses histoires de famille.
Steve Zahn, Robert Capron, Rachael Harris, Chloé Moretz, Grayson Russell, Laine MacNeil et Alex Ferris partagent la vedette de cette comédie réalisée par Thor Freudenthal, d'après les chroniques de Jeff Kinney.

MÉGA-PLEX DEUX-MONTAGNES 14
2701 BOUL. DES PROMENADES, DEUX-MONTAGNES (450) 472-5566
WWW.CINEMASGUZZO.COM

HORAIRE: SEMAINE DU 19 AU 25 MARS 2010

VERSION FRANÇAISE

LA RAGE DE VIVRE SAM-DIM 1:05-3:25-7:05-9:25 TOUS LES SOIRS 7:05-9:25 COUCHE TARD VEN SAN 11:45	TROP BELLE! SAM-DIM 1:15-3:30-7:15-9:30 TOUS LES SOIRS 7:15-9:30 COUCHE TARD VEN SAN 11:40	LA ZONE VERTE SAM-DIM 12:55-3:20-6:55-9:20 TOUS LES SOIRS 6:55-9:20 COUCHE TARD VEN SAN 11:50	ALICE AU PAYS DES MERVEILLES MATRÉE EN FAMILLE SAM-DIM 1:00-3:20-7:00-9:20 TOUS LES SOIRS 7:00-9:20 COUCHE TARD VEN SAN 11:40	FLICS EN SERVICE TOUS LES SOIRS 7:05-9:25
LES DÉTRAQUÉS TOUS LES SOIRS 7:20-9:25 COUCHE TARD VEN SAN 11:30	SHUTTER ISLAND V.F. SAM-DIM 12:45-3:30-6:45-9:30 TOUS LES SOIRS 6:45-9:30 COUCHE TARD VEN SAN 12:10	PERCY JACKSON ET LES OLYMPIENS: LE VOLEUR DE Foudre SAM-DIM 1:00-3:25-7:00 TOUS LES SOIRS 7:00	LA SAINT-VALENTIN TOUS LES SOIRS 9:25 COUCHE TARD VEN SAN 12:00	CHER JOHN SAM-DIM 1:00-3:30-7:00-9:30 TOUS LES SOIRS 7:00-9:30 COUCHE TARD VEN SAN 11:50
AVATAR V.F. SAM-DIM 1:05-4:20-7:35 TOUS LES SOIRS 7:35 COUCHE TARD VEN SAN 11:00	ALVIN ET LES CHIPPONKS: LA GAITÉ MATRÉE EN FAMILLE SAM-DIM 1:00-3:00-5:00	LA FÉE DES DENTS SAM-DIM 12:40-2:45-4:50	VERSION ANGLAISE	ALICE IN WONDERLAND MATRÉE EN FAMILLE SAM-DIM 1:05-3:25-7:05-9:25 TOUS LES SOIRS 7:05-9:25 COUCHE TARD VEN SAN 11:45

LES CERTIFICATS CADEAUX CINÉMAS GUZZO... DISPONIBLE DANS TOUTS LES CINÉMAS
LE CADEAU PARFAIT EN TOUTES OCCASIONS

CINÉMAS GUZZO
AINSI QU'AU
WWW.CINEMASGUZZO.COM

Arts & spectacles

Le Club photo Blainville expose ses talents

Simon DESSUREAULT • simon.dessureault@hebdoquebecor.com

Le Club photo Blainville met actuellement le talent de ses membres sous les projecteurs avec l'exposition « Pour le plaisir des yeux... » à la bibliothèque de Blainville jusqu'au 25 mars prochain.

Par le biais d'une galerie d'images d'inspirations et de styles divers, le collectif souhaite démontrer tout son potentiel artistique de l'art de la photographie en tirant parti des innovations technologiques et techniques offertes par leurs instruments.

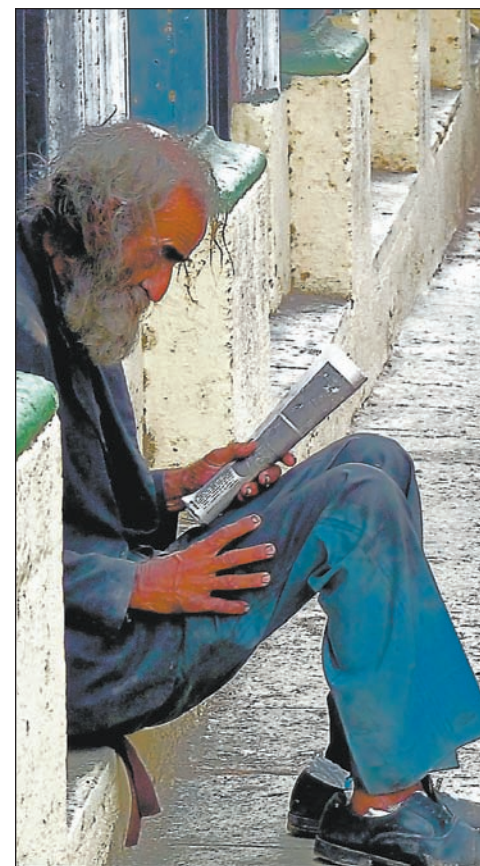
Être membre

Pour les membres du Club photo Blainville, en faire partie représente une belle occasion de partager ses connaissances et ses techniques de la photographie. « Puisque j'adore la photo de voyage, je peux partager ma passion avec des gens tout aussi passionnés. J'aime beaucoup l'atmosphère et le dynamisme qu'on y retrouve », mentionne Robert Lalancette, inscrit au Club photo Blainville depuis l'été dernier.

« Le partage de connaissances est sans aucun doute un des grands atouts du club. Il s'agit d'une belle opportunité de montrer ce que l'on sait faire », explique pour sa part Hugo Vincent, également membre.

« Je fais de la photo par loisir et par passion. C'est très plaisant de faire partie du club, car on se rencontre régulièrement pour partager nos acquis », affirme Serge Gemme, retraité pour qui le Club photo Blainville représente une belle activité d'après carrière.

Le Club photo Blainville a commencé ses acti-



L'itinérant penseur, photo de Serge Gemme.

La casa d'Al Capone, photo de Hugo Vincent.

vités à l'automne 2007. Qu'ils soient débutants ou avancés, les membres sont invités à participer à des rencontres et des sorties mensuelles, au partage de connaissances, à des ateliers pratiques, des concours photographiques, des expositions diverses et des conférences.

PRO de l'auto DJ

NOUVEAU ST-JANVIER



“Scooter”
Nitro 150

Moteur Hors Bord
2.6 à 25 force



Du neuf au prix de l'usagé

14575, boul. Labelle Mirabel

450 430-3751

Un auteur blainvillois publie son premier roman

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebδοςquebecor.com

«Le troisième univers» est le fruit de Richard Parent qui lance officiellement son premier roman sur Internet le 23 mars prochain.

C'est par le biais de son art que l'auteur souhaite initier les plus petits comme les plus grands à la lecture. «C'est un roman de science-fiction grand public qui a une dimension religieuse et qui touche à la philosophie, raconte Richard Parent. C'est une quête d'identité qui se déroule dans le futur et qui amène le lecteur à se questionner par rapport à lui-même.»

Récipiendaire de la bourse Jeunes volontaires qui lui a permis de croire à son projet, le jeune auteur de 25 ans annonce fièrement qu'il s'agit du premier tome d'une trilogie. «Un premier tirage d'une centaine de copies devrait permettre d'anticiper la suite», annonce celle qui l'édite, Nadia Cioce.

Un personnage a également été créé autour de l'auteur puisque le Blainvillois souhaite effectuer des conférences dans les écoles pour parler de son processus d'écriture. «Il faut encourager les jeunes à lire et écrire», a-t-il mentionné.

Les gens intéressés pourront se procurer le livre via Internet ou au Vidéo HBO de Sainte-Thérèse.



Nadia Cioce

Richard Parent lance «Le troisième univers».

Quand les pubs sont au programme!

J.Y. - Les amateurs de créativité publicitaire des Laurentides auront la chance de visionner le meilleur de la publicité le jeudi 25 mars prochain au Ciné-Groulx de Sainte-Thérèse.

La projection «Soif de pub» propose un visionnement d'une heure et demi qui réunit les meilleures publicités de la plus récente édition du Festival des Lions de Cannes. Que ce soit pour

l'amateur de cinéma, l'adepte de divertissement, ou le professionnel de publicité et de marketing, il y en a pour tous les goûts. Cette nouvelle sélection est suffisamment variée pour constituer un fidèle reflet de la production publicitaire en 2009, qui se signale une fois de plus par un humour quasi-omniprésent, parfois intercalé par des messages plus graves à portée sociale.

STATISTIQUES



Statistiques des matchs

ÉQUIPES	P	V	D	DTS	PTS	BP	BC	DOM	ETR	VSA
Montréal	7	3	4	1	7	23	34	1	2	0
Québec	7	4	3	0	8	34	23	2	2	2

Statistiques Montréal

Joueurs	B	A	P	+/-	PUN	BAN	BDN	BG	L	L%	TDG
Daniel Pharand	1	9	10	0	4	0	0	0	19	5	16:54
Jonathan Paquet	9	1	10	5	5	3	0	1	38	24	14:26
Franco Subrani	3	3	6	-3	4	0	0	0	23	13	12:57
Francis Leblanc	3	2	5	-2	6	1	0	1	27	11	14:10
David Gasser	1	3	4	-1	0	0	0	0	13	8	23:17
Rémi Tremblay	2	2	4	-10	4	2	0	0	29	7	17:03
Sabrina Harbec	3	1	4	0	1	0	0	1	14	21	11:16
Guillaume Lafleur	0	3	3	-5	1	0	0	0	7	0	16:53
Ron Smith	0	3	3	-8	5	0	0	0	4	0	13:31
Daniel Boileau	0	3	3	0	9	0	0	0	12	0	18:22

Gardiens	DEC	BA	LC	ARR	ARR%	BL	PUN	TSG	BC	EN	BCAV	BCDN
Vania Goeury	0	13	60	48	0.783	0	0	94	11	0	1	
Remy Leduc	3	22	101	79	0.782	0	0	200	20	0	2	

Statistiques Québec

Joueurs	B	A	P	+/-	PUN	BAN	BDN	BG	L	L%	TDG
Benoit Fournier	5	9	14	4	7	0	0	1	22	23	18:18
Jean-Simon Allard	4	9	13	3	3	0	0	0	27	15	22:48
Ken Arsenault	6	7	13	1	7	2	0	0	19	32	17:25
David Lessard	4	6	10	6	10	1	0	0	23	17	17:26
Bruno Richard	5	4	9	2	0	0	0	0	13	38	13:39
Pierre Luc Boucher	4	2	6	2	0	1	0	2	10	40	10:06
Tommy Groleau	2	4	6	8	3	1	0	0	15	13	18:43
Michael Coderre	2	3	5	-3	3	1	0	1	8	25	20:09
Karl Gélinas	1	3	4	11	4	0	0	0	13	8	14:53
Marc Tremblay	1	3	4	-2	7	0	0	0	5	20	21:14

Gardiens	DEC	BA	LC	ARR	ARR%	BL	PUN	TSG	BC	EN	BCAV	BCDN
Julien Walsh	4	16	198	182	0.919	0	1	274	11	0	4	
Ève Grandmont												
-Bérubé	0	6	29	23	0.793	0	0	19	5	0	1	

36203-0318-10

Climatisation et thermopompe

ACHETEZ MAINTENANT
ET OBTENEZ DE
400\$ À 800\$
DE RABAIS SUR MODÈLES 2009
EN INVENTAIRE



Unité murale

12 000 BTU

FAITES VITE ET
RÉSERVEZ VOTRE DATE
D'INSTALLATION!

Thermopompe -
Système plafonnier -
Échangeur d'air -
Unité murale -



PRIX SPÉCIAUX
EN MAGASIN
UNI-COMFORT
VENTILATION-CLIMATISATION-CHAUFFAGE

34438-0304-2010

Plus de 50 marques et modèles disponibles
Estimation gratuite • Financement disponible

503, montée Masson, Mascouche • 450 966-1714 • 1 800 966-1714
Heures d'affaires : Lundi au vendredi 9h à 17h • Samedi 9h à 14h
Dimanche sur rendez-vous



Le plus grand réseau de petites annonces au pays

vitevitevite.ca

L'ÉCHO DE LA RIVE-NORD

1 877 560-3535
www.lechodelarivenord.canoe.ca

POUR ANNONCER

PAR TÉLÉPHONE :
1 877 560-3535

PAR TÉLÉCOPIEUR :
450 818-7582

PAR COURRIER :
204, boul. Curé-Labelle
Suite 208
Ste-Thérèse, Qc
J7E 1V6

AU COMPTOIR :
du lundi au vendredi
de 9 h 00 à 17 h 00

HEURE DE TOMBÉE :
lundi 17 h 00

Annonce régulière
20 mots
1 à 2 parutions =
9,95\$/ ch.
3 parutions =
24,95\$

* Taxes non incluses

PAIEMENT



114 380	IMMOBILIER	VISITES LIBRES	248 Chalets/ Maisons de campagne	266 Propriétés à revenu	IMMOBILIER/ LOCATION	366 Logements à l'extérieur
		CONDOS/ LOFTS	250 Évaluation de propriétés	268 États-Unis / Autres	302 États-Unis / Autres	440 Logements à louer
400 458	EMPLOI FORMATION	PROPRIÉTÉS	252 Extérieur de la ville	270 Propriétés au bord de l'eau	346 Banlieue et autres secteurs	367 Logements à louer
		FORMATION	254 Fermes et terres agricoles	272 Services immobiliers	348 Chalets/Maisons de campagne	368 Maisons à louer
500 552	MARCHANDISES	EMPLOI	256 Maisons à vendre	274 Terrains/Terres	350 Chambres et pensions	370 Maisons de repos/retraite
		EMPLOI	258 Maisons à vendre par le propriétaire	BUREAU/ COMMERCIAL/ INDUSTRIEL	352 Chambres	372 Propriétés à louer
600 740	SERVICES	EMPLOI	260 Maisons de repos-retraite	286 Bureaux	354 Colocations	374 Recherche location
		AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS	262 Maisons mobiles	287 Commercial/Industriel	356 Condos, lofts et maisons de ville	376 Résidences étudiantes
800 850	VÉHICULES	AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS	264 Propriétés recherchées/Échange	288 Entrepôts/Locaux	358 Divers à louer	378 Salles de banquet et de réunion
		AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS	264 Propriétés recherchées/Échange	288 Entrepôts/Locaux	362 Fermes et terres agricoles	380 Studios/Ateliers
900 924	ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX	AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS	264 Propriétés recherchées/Échange	288 Entrepôts/Locaux	428 Hospitaliers/Santé/Médical	438 Ingénierie
		AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS	264 Propriétés recherchées/Échange	288 Entrepôts/Locaux	430 Hôtellerie/Bars/ Restaurants	440 Mannequins/Modèles

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'Écho de la Rive-Nord ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242 : Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243 : Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.




vitevitevite.ca

ON EST VITE
SUR LA
RIVE-NORD

L'ÉCHO DE LA RIVE-NORD

QUEBECOR Media

1 877 560-3535

412 ↓ 458	EMPLOI 	546	PISCINES, SAUNAS, SPAS SPA 7 places, 3 pompes, approximativement 130 jets, très peu utilisé, valeur 16 000\$ pour 8000\$. Vente cause déménagement. FAITES UNE OFFRE! 450-280-1825
412	AIDE GÉNÉRALE	600 ↓ 640	AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS 
AVON devenez représentante, Soyez votre propre patronne, ajoutez à votre revenu, temps plein ou temps partiel, (514)833-7310			
500 ↓ 552	MARCHANDISE 	616	ENTREPRENEURS LE PRINTEMPS EST PRESQUE LÀ! Vous voulez faire rénover une pièce de votre maison, Rénovation MT Inc. est là pour vous. Cuisine, salle de bains, sous-sol, patio etc. Prix compétitif. Références disponibles. Marc: (514)236-3327
508	APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS	640	TOITURES EXPERTISE - TOIT Entrepreneur spécialisé en inspection de toiture Une expérience à votre service! Infos: (514)804-0691
ENSEMBLE laveuse-sécheuse, poêle et frigidaire (8 ans d'usage), en bon état. 500\$ 450-280-1825			



Don in memoriam

Un don de réconfort et d'espoir

1 800 363-0063
www.fqc.qc.ca




Fondation québécoise du cancer

À LOUER • MIRABEL (ST-JANVIER)



GARAGE POUR VENTE AUTOMOBILES SUR BOUL. LABELLE: Bâtisse de 5850 p.c. avec cour clôturée de 42000 p.c., 3 portes de garage (1X18 pi. et 2 X12 pi.), salle de montre.
INFO.: 450 432-9862 ou 514 594-8023



Vous exercez un emploi de Moniteur ou Monitrice de conduite ?

L'école de conduite Lauzon est à la recherche d'un(e) moniteur ou monitrice de conduite pour la région de Laval et Montréal avec expérience. Nous offrons des salaires et avantages dépassant la compétition. Joignez-vous à notre équipe dynamique et professionnelle dans un cadre familial. Aspirez à des conditions de travail supérieures!

Poste temps plein, temps partiel et/ou fin de semaine

Afin de postuler, veuillez nous expédier votre C.V. par courriel à:
info@ecolelauzon.ca

ou le déposer en personne à l'adresse suivante:

400, Henri-Bourassa Est, Montréal


Pour des informations supplémentaires:
514-743-4384

Le chiffre de la semaine

10 %

La Caisse de dépôt et placement du Québec annonce qu'elle a réalisé un rendement de 10,04 % pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009. Ce rendement a été entièrement obtenu durant le second semestre de l'année. L'actif net de la Caisse se situait à 131,6 G\$ à la fin de l'année 2009, comparativement à 120,1 G\$ un an auparavant.

Source : Institut économique de Montréal



Institut économique de Montréal
Des idées pour enrichir le Québec

MEMBRE DE LA CUISINE

MG *En affaires depuis 34 ans*
ARMOIRES DE CUISINE MG

- Salle d'exposition
- Cuisine et vanité
- Conception et réalisation 3D
- Assortiment de comptoirs

180, 25e Avenue, local 103A, Saint-Eustache
www.armoiresmg.com

Propriétaire: Michel Gariépy **450-623-8000**



Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la: **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bur. 9.01 Montréal (Québec) H2Y 1B6**

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9094-2566 Québec inc. ZIBO 259, boulevard Labelle Rosemère (Québec) J7A 2H3 Dossier : 369-272	Changement de capacité et changement permanent de pièce de 2 restaurants pour vendre existant	259, boulevard Labelle Rosemère (Québec) J7A 2H3

36945-0318-10



Les Résidences Mirabel

À PARTIR DE 675 \$ PAR MOIS



LOCATION PHASE II
PLACES DISPONIBLES

VOUS CHERCHEZ UN ENDROIT SÉCURITAIRE ET CHALEUREUX À DES PRIX COMPÉTITIFS

Appartements neufs 3 1/2 et 4 1/2, 55 ans et plus

Pourquoi payer plus cher?
Nous vous offrons surveillance 24/24 h, salle d'entraînement, salon de billard, coiffure, massage, et plus encore!

C'est dans la simplicité, l'entraide et l'écoute de vos besoins réels que vous vivrez chez vous

Venez nous visiter dès maintenant

10130, boul. Saint-Canut, bureau 121, Mirabel

Location: 450-712-5245

Ameublement

Appareils-o-TECH



Découpez ce coupon et épargnez les 2 taxes

- Achat / vente usagé
- Garantie 5 ans limité
- Électroménagers
- Mobilier de cuisine, salon, chambre à coucher
- Appareils électroniques
- Service de réparation à domicile

RÉPARATION TARIF FIXE 69\$ TAXES INCLUSES

225, Boul. des Laurentides **450-663-8553**

HORAIRE:
ouvert 7 jours sur 7
9@6 lundi au mercredi
9@9 jeudi et vendredi
9@5 samedi
11@4 dimanche

Vins

PAR JEAN-LOUIS



Doucet

redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

RIESLING, LÉON BEYER, RÉSERVE

Producteur: Léon Beyer
Millésime dégusté: 2007
Appellation: Alsace
Prix: 17,75 \$
Pays: France
Code SAQ: 81471

est croquante. Les saveurs détectées au nez s'unissent pour créer un tout où règne l'harmonie, sans clinquant ni exubérance.

Acidité
Corps: Vif, Moyennement corsé
Caractères: Citron, romarin
Température: Entre 8 et 10 °C



Un riesling alsacien comme on les aime, bien fait, d'une droiture exceptionnelle et représentatif de son terroir. Sous une robe jaune-vert se terre un vin qui dévoile au nez un bouquet tout en nuances d'où s'exhalent des odeurs de citronnelle et de romarin, accompagnées d'une touche minérale rappelant le pétrole. La bouche

Sauces	Cuissons	Plat 1	Plat 2	Fromages
Au citron Au beurre Fond de volaille	Bouilli Cru Poêlé	Perchaude poêlée au beurre et citron	Moules poulette	Pâte molle à croûte lavée

-0318-10

«Wake up les truites!»

Cathy Gauthier :
Une femme qui parle aux femmes

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebdomasquebecor.com

C'est avec un deuxième spectacle qui «décoiffe» que Cathy Gauthier s'amène au Théâtre Lionel-Groulx le 28 mars prochain. À tous ceux et celles qui prétendaient que son type d'humour ne fonctionnerait pas et qu'elle ne percerait pas, l'humoriste fait aujourd'hui un pied de nez, fière de les avoir tous bernés!

L'humour d'une femme

Très peu de femmes se sont risquées dans le domaine de l'humour, mais Cathy Gauthier, elle, y a sauté à pieds joints. Elle croit d'ailleurs que cela lui a permis de faire sa place plus rapidement. «C'est difficile de percer en humour, point. Mais j'avoue avoir trouvé ça plus facile, parce que des femmes, il n'y en a tout simplement pas.»

C'est donc une Cathy Gauthier en pleine possession de son art qui présente son deuxième «one woman show» avec Rémi Bellerive à la mise en scène et François Avaré à la script-édition. Un deuxième spectacle plus «grand public», mais qui, comme toujours, parle aux femmes avec des mots de gars!

Elle croit amener une autre perspective, puisqu'elle aborde des sujets différents, mais surtout des angles différents. Lors de l'écriture, elle ne s'impose pas de limites. «C'est le public mon boss. C'est donc en rodage que je vois ce qui passe et ce qui ne passe pas», lance la jeune femme tout de même bien au fait de la part de responsabilité que la scène lui confie.

«Généralement, ce sont des couples qui viennent voir mon spectacle, mais je crois que les hommes triquent autant que les femmes, avoue l'humoriste. Ils sont contents qu'une fille brasse enfin les filles et que je m'occupe de dire à leur blonde ce qu'ils n'osent pas leur dire. Eille, wake up les truites!»

L'humoriste avoue aimer parler des humains. «Les gens adorent entendre parler d'eux-mêmes, dit-elle franchement. J'essaie donc de faire de l'autodérision en étant authentique et en parlant avec mon cœur.»

Super promotion

Tirage
lundi 21 juin
2010

Courez
la chance de
GAGNER*
une piscine hors-terre de 24'

**INSCRIVEZ
votre propriété
avec l'un
de nos agents à**

**La Capitale Saint-Jérôme
ou La Capitale Diamant**

La Capitale
La Capitale vendu.com
Saint-Jérôme
courtier immobilier agréé
450 565-3355
et La Capitale Diamant
courtier immobilier agréé
450 433-8555

*Détails auprès de votre agent.
Photo à titre indicatif seulement.
Prix non monnayable



36642-0318-10



Agence QMI

Malgré son spectacle plus « grand public », Cathy Gauthier avoue aimer présenter des blagues un peu plus pimentées.

Quand honnêteté rime avec Cathy Gauthier

Quand il est question de Dominique Michel, la jeune femme n'hésite pas à dire qu'il s'agit de la locomotive qui a fait décoller sa carrière. «Elle m'a donné le meilleur conseil qui soit : N'essaie pas de plaire aux autres.» Aujourd'hui, Cathy Gauthier croit pertinence que son métier est à l'image de d'importe quel autre job. «Je suis consciente de ne pas pouvoir plaire à tout le monde au même titre qu'il y

a des humoristes que j'aime et d'autres qui me tombent sur les nerfs !» Elle lit donc toujours la critique, mais avoue effectuer l'exercice avec un grain de sel.

Tout compte fait, il semblerait que la petite fille de l'Abitibi qui s'enfermait dans la salle de bain et testait ses blagues devant le miroir n'a plus rien à voir avec celle que l'on surnomme aujourd'hui «la prochaine Dodo». «Ça, c'est une évidence», conclut Cathy Gauthier.

Votre maison pourrait bien se retrouver sur cette publicité la semaine prochaine!!!

Confiez-nous la vente de votre propriété. Pour un service professionnel et une écoute attentive de vos besoins, faites confiance à l'équipe Patrick & Julie.

L'équipe Patrick et Julie
Agents immobiliers Affiliés

Pour être bien compris!

La Capitale Diamant
Courtier immobilier agréé
13665 boul. Curé Labelle, #101
Mirabel, (450) 433-8555
Si votre propriété est déjà inscrite, veuillez ignorer cette offre.

Cell. Julie Martin: 514 717-4684
Cell. Patrick Marineau: 514 206-4684
37664-0318-10

Phase 2
Début de la construction en mars 2010

Enfin la belle vie!

Construction résidentielle supérieure en béton
Immeuble de 44 unités en copropriété

Loggias 4 saisons
(au niveau jardin, loggias dotées de cour intérieure privée)

- | piscine | gymnase | stationnement intérieur
- | réseau piétonnier et cyclable | espaces verts
- | projet certifié Novoclimat
- | performance énergétique optimisée
- | projet LEED-ND (Or) | promenade du Village
- | boutiques | cafés | restos

Situés au cœur du Faubourg Boisbriand, tout autour du lac, les condos LES LOGGIAS SUR LE PARC vous offrent la vie dont vous avez tant rêvé.

Bureau des ventes et condo-modèle
4455, rue des Francs-Bourgeois
Boisbriand

T. 450 420-7227

L-M-M-J : 11h à 19h
V-S-D : 12h à 17h

Gagnant
dans la catégorie
Condominiums haut de gamme
(Quai des Éclusiers)
2009

LES LOGGIAS SUR LE PARC

www.lesloggiasurleparc.com



Phase 1
Occupation rapide

Phase 2
Occupation 2011

Volleyball AA: les Nordiques ratent les qualifications provinciales



Les équipes féminine et masculine de volleyball AA du Collège Lionel-Groulx ne se sont pas qualifiées pour les Championnats provinciaux le week-end dernier aux compétitions régionales tenues à Longueuil.

L'équipe féminine a été éliminée en quart de finale par le Cégep de Bois-de-Boulogne en deux matchs de 25-23 et 25-19.

La formation masculine s'est quant à elle inclinée en huitième de final 25-20 et 25-12 contre l'Abitibi-Témiscamingue.

L'équipe féminine avait remporté le Championnat provincial l'an dernier à Alma.

Les Nordiques se démarquent en badminton

S.D. - L'équipe mixte de badminton les Nordiques du Collège Lionel Groulx ont remporté le bronze au Championnat régional de Badminton AA durant la fin de semaine du 12-13 et 14 mars dernier au Cégep de Sainte-Foy à Québec.

Durant leur match en ronde préliminaire, les joueurs de Lionel-Groulx ont battu la formation de l'Abitibi-Témiscamingue par le pointage de 7-0,

mais perdu celui contre le Cégep Montmorency 4-3. Ils ont par la suite triomphé face à Ahuntsic 4-3 et remporté le match de la médaille de bronze 5-2 contre l'Abitibi-Témiscamingue.

Avec cette troisième position, les Nordiques se sont assurés d'une place au Championnat provincial qui aura lieu à Rimouski les 26-27 et 28 mars prochain.

Une chance en or pour les jeunes basketteurs des Laurentides

S.D. - La sélection pour l'équipe masculine de basketball qui représentera la région des Laurentides lors de la 45e Finale des Jeux du Québec cet été à Gatineau débutera le 18 avril prochain à la Polyvalente Sainte-Thérèse.

Les joueurs espoirs des Laurentides doivent être âgés de 16 ans et moins pour y participer.

La sélection se déroulera sur plusieurs pratiques (2 à 5 par semaine) jusqu'au 8 août prochain.

Avis aux organisateurs d'événements sportifs

L'Écho de la Rive-Nord est heureux de vous ouvrir ses pages sportives. Faites-nous parvenir des photos ainsi que des résumés de vos activités à rédaction.echorivenord@hebdosquebecor.com et il

nous fera plaisir d'en faire part à la population. Que vos champions soient petits ou grands, qu'ils débutent ou qu'ils soient à leur apogée, permettez-nous d'en parler. Ils seront les vedettes du journal

POUR VENDRE OU ACHETER... CONTACTEZ-NOUS !

ROYAL LEPAGE

DES MOULINS R.L.

Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage des Moulins

514.951.4771

Bur. 450.478.1668 • Fax 450.478.8661

www.maisons *Le Sieur* .com

royallepage1@videotron.ca

190 boul. Ste-Anne, Ste-Anne-des-Plaines (Qc) J0N 1H0



René Le Sieur, FRI
agent immobilier agréé

ROYAL LEPAGE

DES MOULINS P.L.

Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage des Moulins

450.543.7021

Bur. 450.430.5555 • Fax 450.437.7477

www.maisons *Le Sieur* .com

pierresieur@videotron.ca

31 de la Seigneurie, #204, Blainville (Qc) J7C 4G6



Pierre Le Sieur, FRI
agent immobilier agréé

Le Fellow (FRI) est le titre prééminent de l'immobilier au Canada depuis 1955. Moins de 1% des professionnels de l'immobilier au Québec détiennent ce titre, qui est le plus prestigieux, décerné par l'Institut Canadien de l'Immobilier en reconnaissance de leurs efforts individuels, de leur dévouement, de leur formation et de leur éthique professionnelle. Le consommateur est donc assuré d'un service professionnel de qualité.



CÔTE TERREBONNE: \$269,000 (NOUVEAU) GR. MAISON 4 C. EN BRIQUE, GR. PIÈCES, SORTIE EXT. SOUS-SOL, ACTUELLEMENT UNE GARDERIE, PLUSIEURS POSSIBILITÉS, TERRAIN DE 25,000 P.C. INFORMEZ-VOUS !!



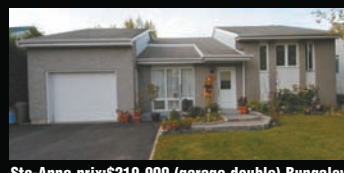
maison impeccable 3 cac, \$197,500 Garage détaché, informez-vous !!



DUPLIX IMPECCABLE, 3 CAC AU RDC ET GRAND 3 1/2 AU S.S., COUR CLÔTURÉ, PISCINE, INFORMEZ-VOUS!



Ste-Anne prix: \$169,900 Grand garage, secteur paisible, grand terrain faites vite !!



Ste-Anne prix: \$219,900 (garage double) Bungalow impeccable, SDB rénovée, grandes pièces, cour clôturée, secteur recherché. Informez-vous !



Bungalow avec garage détaché: \$192,500 aucun voisin arrière, informez-vous !



ste-anne \$214,900 CONDO DE LUXE AVEC GARAGE, C'EST L'EMPLACEMENT QU'IL FAUT INVESTIR POUR UN CONDO.



ST-COLOMBAN: bungalow à paliers avec garage double séparé de 28x28, plus de 100,000 p.c. de terrain, secteur boisé

Sports

Les Rosemérois pourront rencontrer Alexandre Bilodeau

Simon DESSUREAULT • simon.dessureault@hebδοςquebecor.com

Premier athlète du Canada à avoir mérité une médaille d'or olympique en sol canadien, le Rosemérois Alexandre Bilodeau sera bientôt de retour chez lui après avoir fait un détour outre-mer durant quelques semaines, dans le cadre de la Coupe du monde de ski acrobatique.

La Ville de Rosemère profitera de l'occasion pour souligner son exploit au cours d'une cérémonie le mardi 30 mars prochain à l'aréna de Rosemère à compter de 10 h.

Outre les nombreux dignitaires et les invités spéciaux qui prendront part à l'évènement, 160

billets pour des places debout seront gratuitement mis à la disposition de la population pour y assister à l'intérieur de l'amphithéâtre.

Il sera aussi possible de suivre le déroulement en direct, sur écran géant, sur le terrain extérieur de l'aréna. « Puisque nous réservons plusieurs surprises à Alexandre, il serait mal indiqué de révéler le contenu de cet hommage à notre nouveau champion olympique, mais je peux vous assurer qu'il sera à la hauteur de sa performance », affirme la mairesse Hélène Daneault.

Plus tard en après-midi, le skieur acrobatique de 22 ans prendra un bain de foule alors qu'il se prêtera à une séance d'autographes de 15 h à 17 h à la cour centrale de la Place Rosemère.



Simon Dessureault

Hélène Daneault, la mairesse de Rosemère, Sylvie Michaud-Bilodeau, mère d'Alexandre et Jacques Farley, directeur général de la Place Rosemère.



Faites confiance à un agent qui a du cœur aux "VENTES!"

Weena Pilon
Courtier Immobilier agréé

450-818-1555
514-942-2552

LES IMMEUBLES
WEENA Pilon
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

37808-03-18-10

LORRAINE



Résidence de prestige, 4 chambres à l'étage, bureau au rez de chaussée, sous-sol fini, terrain de 13046 p.c., spa 949000\$

LORRAINE



Superbe cottage, 4 chambres à l'étage, foyer JOTUL qualité haut de gamme, jolie cuisine avec îlot, sous-sol fini 399000\$

BLAINVILLE



Bungalow, 3 chambres, aucun tapis, sous-sol fini, 2 salle de bains, piscine, terrain de 8685 p.c., près des services 224900\$

BLAINVILLE



Magnifique cottage, 4 chambre à l'étage, plusieurs rénovations, cuisine avec comptoir de granite et appareils encastrés stainless, salle familiale au RDC, sous-sol fini, terrain de 9750 p.c., piscine creusée 439000\$

LORRAINE



Magnifique et accueillant cottage, 4 chambres à l'étage, foyer, sous-sol fini, véranda 3 saisons, superbe cour avec piscine creusée, 439000\$

LORRAINE



Bungalow avec garage double, 4 chambres, secteur paisible, piscine, foyer, à quelques pas des parcs et écoles, 274000\$

PRÉVOST



Superbe et spacieuse maison, 6 chambres, sous-sol fini, terrain 46870 p.c., finition de qualité, à proximité des services, spa et piscine 449000\$

LORRAINE



résidence de prestige, garage triple, terrain de 27258 p.c., 5 chambres, sous-sol fini avec accès direct de l'extérieur, 4 étages fini, bureau au rez de chaussée 2 599 000\$

PISCINE INTÉRIEURE



COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
450 419-7777

www.abitations.com

Le fruit
 de toute une vie en immobilier

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Voici plusieurs opportunités très intéressantes



Jean-Guy Ayotte
 Agent immobilier agréé

- ✓ Centres personnalisés pour aînés



Michel Limoges
 Agent immobilier agréé

- ✓ Condo commercial



Daniel Miele
 Agent immobilier affilié



Jacques Bigras
 Agent immobilier affilié

- ✓ Terrains commerciaux
- ✓ Bâtisses commerciales
- ✓ Bâtisses industrielles



Richard Geoffrey
 Agent immobilier affilié

- ✓ Terrains résidentiels



Pierre Boulanger
 Agent immobilier agréé

- ✓ Multi-logements

- ✓ Locaux à louer

Abitations vend aussi des maisons



Sylvie Caron
 Agent immobilier affilié



Pierre F. Couture
 Agent immobilier affilié



Serge Giguère
 Agent immobilier affilié



Lysane Lafrenière
 Agent immobilier affilié



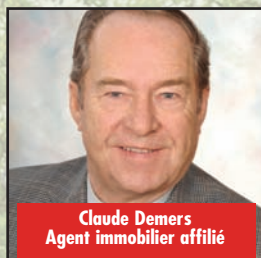
Geneviève Paré
 Agent immobilier affilié



Hélène Racine
 Agent immobilier affilié



Richard Autotte
 Agent immobilier affilié



Claude Demers
 Agent immobilier affilié



Roland Hogue
 Agent immobilier affilié



Rita Milhomme
 Agent immobilier affilié



Mireille Pépin
 Agent immobilier affilié



Martin Robitaille
 Agent immobilier affilié



Louise Boulais
 Agent immobilier affilié



Daniel Despres
 Agent immobilier affilié



Josée DiPalma
 Adjointe aux agents



Anne de Blois
 Comptabilité



Lucille Quevillon
 Agent immobilier agréé



Yann Lahérrère
 Agent immobilier affilié

305 de la Seigneurie ouest, #100, Blainville (Même édifice que la nouvelle Banque Nationale)



SAINT-EUSTACHE: Maison située près de l'autoroute 13 et d'une rue paisible. Idéal pour grande famille. Entrée indépendante sur le côté. Grande cuisine pour les repas familiaux. Terrain aménagé, clôturé avec piscine hors-terre, deck et cabanon.
Hélène Racine et Mireille Pépin



CONDO situé près de tous les services, à deux pas du transport en commun. Autoroute 15, Cégep, école primaire, parc, train de banlieue. Intérieur Ogée, foyer au gaz avec son manteau. Beaucoup de lumière. ***Vous allez apprécier votre visite***
Lysiane Laferrière



SAINT-FRANÇOIS (LAVAL): Chaleureuse maison située devant la rivière des Mille-Îles. L'intérieur a été rénové au complet. Les planchers du deuxième ont été préservés et restaurés. L'extérieur de la maison a été rénové en respectant les normes. À pied du vieux pont de Terrebonne. Le garage a quatre portes, il est chauffé et éclairé.
Lucille Quévillon



BORD DE L'EAU NAVIGABLE, terrain 20 986 pc, 4 cac, garage double, Bois des Filon, \$ 359 000, no 8262101. Evadez-vous de la ville...en ville.
Roland Hogue



CHOMEDEY (LAVAL): Superbe condo neuf avec belle vue, peinturé dans les couleurs tendances. Grandes pièces, foyer au gaz au salon, climatiseur central. Beaucoup de rangement. ***Clé en main*** vous rentrez vos meubles***
Hélène Racine et Mireille Pépin



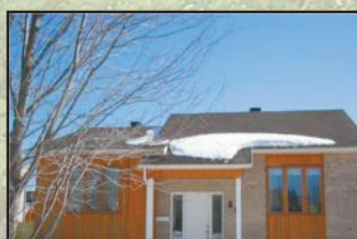
MAISON PLEIN PIED comprenant cuisine, salle à diner et salon avec foyer au bois. Toutes ces pièces sont à aire ouverte. Très éclairée elle possède 2 chambres de bonnes dimensions et 1 salle de bain complète. Le sous-sol n'est pas fini ce qui offre plein de possibilités. Une pièce de 10'6"X 15'7" est commencée mais non terminée. Aspirateur central. Piscine creusée et accessoires. Idéal pour bricoleur.
Louise Boulais



BLAINVILLE: À qui la chance !!! Au cœur de Blainville, concept de beauté tout sur un même toit. Équipement de salon de bronzage, coiffure, massage, esthétique, pose d'ongles dans un décor à couper le souffle. Propre et bien établie depuis 2000 dans un secteur en pleine croissance. Pour un investisseur averti. Faites une bonne affaire. Vite un rendez-vous !!!
Richard Autotte



MIRABEL: Charmante propriété, décorée avec soins et bien ensoleillée. Secteur homogène et familiale. ***Coup de cœur assuré...
Hélène Racine et Mireille Pépin



BLAINVILLE: La cuisine a été rénovée en 2008, aspirateur central. La toiture a été fait 2009 Grand terrain clôturé avec piscine cabanon.
Hélène Racine et Mireille Pépin



SAINT-JÉRÔME: Maison avec possibilité de garçonnère ou intergénération entrée privée. Toiture neuve et fenêtres au sous sol, Garage de 14x24p, Thermopompe.
Hélène Racine et Mireille Pépin



MAISON SAINT-EUSTACHE (\$215,000): Jolie propriété à proximité de tous les services; hôpital, autobus, train, écoles primaire et secondaire. Impeccable.
Serge Giguère



MAISON SAINT ROCH DE L'ACHIGAN (\$325,000): Vendeurs Motivés. Tres Grand Terrain Piscine Creusée. Garage Double
Serge Giguère



SAINT-JANVIER: À qui la chance ! dans un secteur paisible et sécuritaire. Magnifique bungalow avec plafond cathédrale + bachelors \$500.00/mois. Près de tous les services. Aut 15, épicerie, pharmacie, école, parc, piste cyclable, etc. Idéal pour la famille. Vite !!! Une visite vous charmera !!!
Richard Autotte



BLAINVILLE: À qui la chance ! Au cœur de Blainville, près de tous les services. Sortie 25 aut 15, épicerie, parc équestre, train de banlieue, piste cyclable, piscine municipale etc. Idéal pour premiers acheteurs. Elle conviendra parfaitement à vos besoins. Vite ! Vendeur motivé.
Richard Autotte



BOISBRIAND: services sont souterrains, égouts et aqueduc municipal, près de 4 autoroutes (13-15-440-640), près des centre d'achats Place Rosemère et du Faubourg Boisbriand, autobus municipal, garderie, piste cyclable. Le Site !!!
Richard Autotte



COTTAGE - 4 CHAMBRES - LORRAINE: AUCUN VOISIN ARRIÈRE * Grand terrain intime - maison de 9 pièces éclairées et décorées avec goût - Beaucoup de rénovations effectuées! Thermopompe - Sous-sol aménagé de 4 pièces et demie avec petite cuisinette! (Grande salle familiale). \$384,900.00 MLS : 827171
RITA MILHOMME ET MICHEL LIMOGES



CLÉ EN MAIN* ST-AUGUSTIN (MIRABEL): "ENTRETIEN REMARQUABLE" 3 chambres * PAS DE TAPIS* superbe solarium (3 ans) 4 saisons - Sous-sol aménagé - Beau secteur \$274,000.00 MLS : 8287732
RITA MILHOMME ET MICHEL LIMOGES

VISITEZ LE SITE
WWW.ABITATIONS.COM
POUR PLUS DE PROPRIÉTÉS



CONDOMINIUM - LAVAL (DUVERNAVY): "MAGNIFIQUE CONDO" IMPECCABLE* TRÈS BIEN SITUÉ* Près de tout 2e étage - Ascenseur - 2 chambres - beaucoup d'inclus - À VOIR!! \$239,000.00 MLS : 8306022
RITA MILHOMME ET MICHEL LIMOGES



SUPERBE DOMAINE A LORRAINE: *PRÈS DE 17,000.00 p.c. de TERRAIN * AQUEDUC & ÉGOUTS MUN. * Très belle maison - 3 chambres - 3 salles de bain - très grandes pièces! Sous-sol aménagé - garage double chauffé - piscine creusée et +++ encore... \$649,000.00 MLS : 8230836
RITA MILHOMME ET MICHEL LIMOGES



Ce commerce de fruit et légumes est en opération depuis plusieurs années. Un futur acheteur pourra facilement gagner sa vie avec ce commerce. Il y a aussi la possibilité de construire autre genre de commerce sur ce terrain. Emplacement de choix près des 4 coins de la nouvelle sortie 28 de Blainville.
Daniel Miele et Jean Guy Ayotte



Immeuble très bien situé et très bien entretenu. Artère principale. Près de tous les services de transport incluant le train de banlieue. Facile d'accès. 1000 p.c. de location et 3 espaces de stationnement.
Daniel Miele et Jean Guy Ayotte




Bâtisse très bien situé près du train de banlieue et axes routiers principaux. Revenus annuels potentiels de 141,000\$. Cette bâtisse a 4 portes de 14 pi. avec 1 quai de chargement et un plafond de 21 pi. de hauteur.
Daniel Miele et Jean Guy Ayotte

Vous êtes un agent productif joignez-vous à l'équipe

www.abitations.com
450 419-7777




PARASUCO
JACK & JONES®

FOXY **TXT**

PROJEKRAW

POINT ZERO

BUFFALO **MEXX**
DAVID BITTON

m-c-o **Dex**
makers of true originals

GUESS®
U.S.A.
 ?
WASHED JEANS
DUTCH LADY®

  **Bold**

872, Boul. du Curé-Labelle, Blainville
 Autoroute 15, sortie 25 (au nord de La Seigneurie)

BOLDMODE.CA

Bienvenue

SECTEUR
CHOMEDEY
STE-DOROTHÉE

MES VOISINS

28 840 COPIES • 1^e ANNÉE – N° 1



Les Serres Cléroux agrandissent leur potager

Page 3

Enrayer la violence Les aînés se prennent en main



Pages 6 et 7



Patinage artistique

L'impact de Joannie Rochette se fait sentir

Page 5

• Piano • Guitare • Violon • Clarinette • Batterie • Musique d'ensemble • Flûte • Chant • Violoncelle • Solfège et théorie • Trompette • Saxophone • Basse



École de musique

- Cours de musique pour enfants, adolescents et adultes
- Professeurs affiliés à l'Académie de musique du Québec
- Initiation à la musique (pour enfants de 4 et 5 ans)
- Vente et location d'instruments

Nouveau!

- Location d'un local de répétition
- Studio d'enregistrement
- Cours de groupe

Depuis
13 ans

971, montée Gravel (Vieux Sainte-Dorothée), Laval
www.academiedemusiquestedorothee.com

Inscriptions dès maintenant: 450 689-7667



36443-0318-10

ANIMAL EXPERT

Sur présentation de ce coupon obtenez



5\$ de rabais*

* Sur tout achat de 20\$ et plus
sauf nourriture pour chiens et chats

4143, rue Jean-Talon E. coin Pie IX
514-722-6065
1113, boul. de Maisonneuve E. coin Amherst
514-523-5425

Valide jusqu'au 31 mars 2010

Spécial perruche

9.99\$
reg. 19.99\$



Vaste choix de
LAPINS
miniatures



Cage équipée pour lapins et cochons d'inde Living world spécial

64.99\$



code 61828-61824

sug.: 94.99\$

20% de rabais

Sur toutes les cages non-équipées... et sur nos jouets pour oiseaux



Cage équipée pour hamsters Living world

spécial **29.99\$**

sug.: 41.99\$



code 61801

Sacs de transport, lits et vêtements pour chiens et chats

30% de rabais



WATERHOME

Aquariums équipés à **50%** de rabais

5 gallons écono
rég : 109.99\$
54.99\$

25 gallons fluo
rég : 259.99\$
129.99\$

32 gallons fluo
rég : 379.99\$
159.99\$

Plus 5\$ en poissons gratuits

25% de rabais sur nos décorations d'aquarium **MARINA**



25% de rabais

tous les os en cuir



code 82930

Cage équipée pour perruches Living world

59.99\$
sug.: 83.99\$

ANIMAL EXPERT

3264 St-Martin O. 450 682-3522



Mes Voisins

Les Serres Sylvain Cléroux agrandissent leur potager

Par Stéphane DUFOUR

Les Serres Sylvains Cléroux à Ste-Dorothée, se préparent pour l'ouverture officielle de leurs toutes nouvelles installations qui aura lieu, pour le public, le 24 avril prochain. Un total de 70 000 pieds carrés a été ajouté dans les derniers mois aux 600 000 pieds carrés déjà existants. Ces nouvelles installations très modernes sont composées en grande partie de serres, dont une section de 10 000 pieds carrés qui sera ouverte à la clientèle.

Fait inhabituel cette année., avec presque plus d'un mois d'avance, l'affluence de la clientèle se fait déjà sentir aux Serres Sylvain Cléroux du quartier Ste-Dorothée à Laval. «C'est absolument incroyable de voir à quel point nous sommes en avance cette année. C'est déjà plein de gens qui viennent nous visiter. Ils achètent des sacs de terre pour l'instant mais les fleurs et les arbustes vont venir très bientôt», faisait remarquer la conjointe de M. Cléroux, Louise Arcand, qui s'occupe avec lui des Serres. «Nous avons beaucoup de travail présentement avec cette affluence hâtive et aussi avec la finalisation de notre expansion. Nous avons été prit un peu au dépourvu mais nous mettons les bouchées doubles pour satisfaire tout le monde», avouait Mme Arcand.

Plus grand pour fournir plus de grandes chaînes

Depuis sa fondation en 1983, les Serres Sylvain Cléroux fournissent en annuelles plusieurs grandes chaînes de magasin canadiennes et américaines. Puisque l'entreprise est située dans une ville considérée comme la capitale horticole du Québec, il lui fallait se

démarrer de la concurrence. Sylvain Cléroux a donc développé un concept basé sur l'aménagement paysager et la décoration plutôt que la simple idée de jardinage. Dans la foulée de ce concept, les Serres offriront cet été à la clientèle les conseils de l'expert horticole Albert Mondor. Ce dernier sera présent chaque weekend dans le cadre de conférences à partir de la première semaine de mai et ce, pour tout le mois.

En période de recrutement

Les chercheurs d'emplois expérimentés en horticulture peuvent soumettre leur candidature. Les Serres ont toujours besoin de personnel, surtout ces temps-ci. On recherche des chefs d'équipes, des ouvriers et ouvrières de serres, des responsables de l'expédition et de la réception de même qu'à la maintenance, de chauffeurs de camion, de commis pour le jardin, de paysagistes diplômés et d'aides paysagistes. Les étudiants peuvent également y trouver un emploi d'été.



Photo: Yves Ranger

Toute l'équipe se prépare pour l'ouverture officielle du 24 avril.

Tenez-vous bien!
Nos camps d'été sont arrivés!



Notre unique camp d'été offre des heures d'amusement et des activités originales dans un environnement sécuritaire et non-compétitif. Chaque jour est différent et les diverses thématiques stimulent l'imagination de vos enfants.

Inscription dès maintenant.
Place limitées.

APPELER DÈS MAINTENANT!

THE Little GYM

36224-0418-10

coiffure Enfants Minicoupe

Ouvert 7 jours avec ou sans rendez-vous

- Aire de jeux
- « Game Cube »
- Télévision avec DVD à chaque station

450 719-6464
270 Boul. Samson #303
St-Dorothée, Laval

36229-0318-10

Le Petit Gym de Laval ☎ 450-314-0

Curves
fier partenaire du
Défi Santé
5 30 Équilibre

0\$ frais d'adhésion

Lorsque vous faites le don d'un sac de denrées alimentaires (pour les 50 premières abonnées)



JOURNÉE PORTES OUVERTES LE 24 MARS 2010

Brûler jusqu'à 500 calories en 30 minutes?

Croyez-y!

notre circuit en 30 minutes travaille chaque groupe musculaire principal, deux muscles à la fois, afin que vous puissiez brûler jusqu'à 500 calories. Le tout avec une entraîneuse pour vous guider et vous motiver.

MARDIS GRATUITS

pour les participants du défi

* Offre d'une durée limitée. Nouveaux membres seulement avec abonnement de 12 mois. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Valable seulement dans les centres participants.

Curves
curves.com

450-682-5225

Chomedey (Laval)
3364 St-Martin O., Laval Qc H7T 1A1

35436-0311-10

Mes Voisins

Laval tiendra la 26e édition de la soirée Hommage aux bénévoles

Par Stéphane DUFOUR

La Ville de Laval, en collaboration avec les Caisses Desjardins de Laval, soulignera avec faste la précieuse contribution de gens et d'organismes oeuvrant de façon volontaire au sein de la communauté lavalloise lors de la 26e édition de la soirée Hommage aux bénévoles. Cet événement, devenue avec les années une véritable institution de reconnaissance, aura lieu le 4 mai prochain à 19 h 30 à la Salle André-Mathieu et coïncidera avec la Semaine de l'action bénévole.

La soirée de gala sera dirigée par l'animateur bien connu Guy Mongrain. Comme toujours, c'est le maire de Laval, Gilles Vaillancourt, qui coprésidera l'évènement en compagnie d'Yvon Dubois, président de la Caisse populaire Desjardins de Vimont-Auteuil.

Le jury de sélection sera composé de neuf per-

sonnes provenant d'organismes lavallois et des services municipaux, et sera présidé par Laurent Caron, directeur général de la Caisse Desjardins de Chomedey. Il aura à choisir les lauréats 2009-2010 parmi les nombreux candidats qui ont été proposés avant la date butoir du 5 mars dernier par leur organisme à but non lucratif en guise d'appréciation de leur action bénévole.

Une trentaine de prix seront décernés dans six catégories différentes : Vie de quartier; Loisirs et vie communautaire (régional); Sports et plein air (régional); Arts, culture et communications (régional); Jeune bénévole (moins de 18 ans); Prix spéciaux du jury; et Prix de reconnaissance.

Le Prix de reconnaissance souligne les 25 années de don de soi d'une personne bénévole. Nommé Hosia, ce prix instauré en 2007 consiste en une pièce décorative unique fabriquée en argile et reposant sur une base de noyer noir d'Amérique. Il est l'œuvre des artistes sculpteurs Serge Roy et Gregory Schlybeurt.

Recyclez-moi

Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.



L'ÉCHO DE LAVAL

QUEBECOR

SVP. recyclez cet exemplaire dès la semaine prochaine.



Place des aînés

CENTRE SOCIOCULTUREL et SPORTIF
POUR LES PERSONNES ACTIVES DE 50 ANS ET PLUS.

Une Place à découvrir :

Choix des enseignants
Choix et qualité de cours
Environnement (locaux, espace, services)

Nouveaux cours :

Ballon percussion, techniques d'autodéfense, Cerveau, mode d'emploi, Le hasard existe-il ?, création de bijoux, Vivre en Solo 2, photos numériques, Sorties d'Annette : Alain Lefèvre au théâtre de Terrebonne, dimanche le 11 avril.

SESSION PRINTEMPS : 12 avril au 7 juin 2010 COURS RÉGULIERS
12 avril au 18 juin 2010 Conditionnement physique, douce mise en forme, aérobie, étirements.

Inscription au Service à la clientèle à partir du 22 mars

INFORMATION : 450 978-5555 poste 15
435 boul. Curé-Labelle sud.

37696-0318-10

Mes Voisins

L'influence de Joannie Rochette se fait sentir au Club de patinage artistique de Laval

Par Stéphane DUFOUR

Alors que les Jeux olympiques de Vancouver battaient leur plein en février dernier, une jeune femme s'avancit sur la patinoire, la gorge nouée par l'émotion qu'avait provoqué le départ trop soudain de sa mère quelques jours plus tôt. L'athlète se serait repliée sur elle-même et personne ne lui en aurait tenu rigueur.

Mais avec un courage hors du commun, elle opta plutôt de faire ce pourquoi elle avait fait le voyage jusqu'en Colombie-Britannique, c'est-à-dire donner le meilleur d'elle-même dans cette ultime compétition de patinage artistique. Dans l'adversité, elle réalisa la performance de sa carrière de patineuse. Plus que la médaille de bronze, c'est le respect de tout un pays et du monde entier qu'elle récolta. Du coup, toutes les mamans eurent envie de voir en leur petite fille une Joannie Rochette.

Cette aventure presque incroyable vécue par la patineuse de Berthierville se sera tout au moins traduit par un formidable coup de pouce à l'essor de la discipline du patinage artistique au pays. Même à Laval, c'est l'engouement. Parlez-en à Marina Karapetyan, agente de bureau au Club de patinage artistique de Laval. « Je peux déjà vous dire que oui, l'aventure de Joannie Rochette aux Jeux olympiques a eu une influence favorable sur la popularité de la discipline du patinage artistique. D'ailleurs, je viens de recevoir un appel d'une dame qui voulait inscrire sa fille aux activités de notre club », mentionnait-elle.

Le Club de patinage artistique de Laval offre des cours dans les neuf arénas de la Ville. Il compte environ 1200 membres de tous les âges, des filles majoritairement. Il permet également à plusieurs patineuses et patineurs de se démarquer dans différentes compétitions régionales, provinciales, nationales et même internationales. On peut s'informer en composant le 450-661-1225.



Joannie Rochette

Agence OMI

6 MOIS GRATUITS

C'est pour les femmes et c'est GRATUIT pour une durée de 6 MOIS!

Retrouvez la forme et amusez-vous chez Femme Fitness!

Femme Fitness vous propose l'accès à son centre de conditionnement gratuitement pour une durée de 6 mois. Profitez de séances d'entraînement dans notre section spéciale Cardio – Élimination des graisses qui compte de nombreux tapis roulants, appareils elliptiques, escaladeurs, vélos stationnaires et autres appareils destinés au haut du corps. Venez également tonifier et sculpter votre figure grâce à nos multiples poids libres et appareils de musculation.

Grande réouverture!
Nouveaux propriétaires!

*Disponible aux 300 premiers appels. Sujet à des frais d'inscription. Basé sur un abonnement de 12 mois.



Greenfield Plaza
3514, boul. Taschereau
Greenfield Park (QC)
450.923.8686

Centre Commercial Wilderton
2615, ave. Van Horne, bur 208
(Wilderton et Van Horne)
514.733.5666

Laval - Centre St-Martin
965, boul. Curé-Labelle
(Curé-Labelle et Notre-Dame)
450.681.9393

Jarry St
200-3333 Jarry St E
Au coin de Rue Jarry et
St. Michel
514.722.0606

Amir

Maintenant ouvert
dans votre quartier !!
Venez nous voir !



2600 D boul. Daniel Johnson (voisin de Toy's r us), Chomedey, Laval 450 973-2345

3893-0318-10

Mes Voisins

Les aînés se prennent en main pour enrayer la violence, l'abus et la négligence.

Par Stéphane DUFOUR

Nous savons tous que la violence, les abus de toutes sortes et la négligence envers les aînés sont des tares insidieuses qui caractérisent notre société. Mais savons-nous que jusqu'à 15 % d'entre eux en sont victimes? Les statistiques ont de quoi nous surprendre!

DIRA-Laval estime en effet que les cas de violence et d'abus sont généralement beaucoup plus nombreux et complexes qu'ils n'y paraissent. L'organisme à but non lucratif fondé en 1999 a enregistré pas moins de 18 010 appels d'aide au 31 mars 2009. Quelque 1 287 dossiers ont résulté de ces appels et 1 040 visites à domicile ou consultations à ses bureaux ont été réalisées. Ce sont plus de 5 000 heures de bénévolat qui sont ainsi accomplies à chaque année.

Les dossiers ouverts par DIRA-Laval concernaient entre autres des cas de violence physique,

de violence psychologique, d'abus matériels et financiers, de violation des droits à la liberté et de négligence intentionnelle ou non intentionnelle.

Pour contrer le fléau, l'organisme lavalloise a adopté une philosophie basée sur le principe que les retraités doivent eux-mêmes se prendre en main et régler les problèmes de leurs contemporains. C'est pourquoi l'équipe de DIRA-Laval est composée de quelques employés et de plusieurs bénévoles majoritairement retraités et âgés de 65 ans et plus provenant de différents milieux.

Une mission en quatre volets

Pour aider les personnes âgées de 50 ans et plus aux prises avec des situations problématiques à recouvrer leur dignité, DIRA-Laval s'est donné une mission à quatre volets. D'abord dépister et dénoncer la violence, les abus et la négligence envers eux. Informer et intervenir auprès des aînés et auprès de la collectivité. Référer les aînés à d'autres ressources

**FINANCEMENT 1ERE 2EME 3EME CHANCE AU CREDIT SUR PLACE
AUCUN CAS REFUSEE!!!!**

**À LAVAL
DEPUIS
1975**

2006 HONDA CIVIC DX
65000KM AUTOMATIQUE
VITRES ÉLECTRIQUES
AM / FM / CD
8995\$



2005 LEXUS ES330
145000KM
COMPLETEMENT EQUIPÉ
14995\$



2006 SUZUKI SWFT+
62000KM AUTOMATIQUE
AIR CLIMATISÉ
6495\$



2005 MAZDA 3 GT
100000KM MANUEL
TOUT EQUIPÉ
TOIT OUVRANT
7995\$



2001 BMW 330CI
168000KM AUTOM/TIPTRONIC
TOUT EQUIPÉ CUIR
TOIT, MAGS
11995\$



2004 MAZDA 3 SEDAN
96000KM AUTOMATIQUE
AIR CLIMATISÉ
6995\$



2006 HONDA CIVIC LX
84000KM MAN
TOUT EQUIPÉ
AIR CLIMATISÉ
9995\$



**2006 SUZUKI
GRAND VITARA JLX**
100000KM AUTOM
TOUT EQUIPÉ
TOIT OUVRANT
12995\$



ATELIER DE SERVICE SUR PLACE AVEC MECANICIENS DIPLOMES
POUR TOUTES MARQUES A PRIX COMPETITIFS

LOCATION AUTOMOBILES
VINCI INC.
Location • Vente • Échange

450 682-4000

1750 boul. Chomedey, Laval

Mes Voisins



Photo: Yves Ranger

Environ 15% des aînés souffre d'abus de toutes sortes.

lorsque nécessaire et réévaluer leur intervention. Enfin, accueillir les aînés sans préjugé et les accompagner dans leurs démarches.

Pour accomplir cette mission, DIRA-Laval œuvre en collaboration avec les CLSC, la Commission des

droits de la personne, le Curateur public, le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels, le Centre d'action bénévole, les Petits frères des pauvres, la Société Alzheimer de Laval, et différents partenaires professionnels et communautaires.

Les jeunes fort bien représentés avec le Forum jeunesse Laval!

Les jeunes ont longtemps manifesté leur volonté de participer activement au développement de la société québécoise. Ce désir s'est réalisé lorsque le gouvernement provincial a créé les forums jeunesse il y a plus de deux décennies. En 2000, un forum jeunesse fut institué officiellement à Laval dans le cadre du Sommet du Québec et de la jeunesse. Celui-ci devint plus tard, à l'instar des forums jeunesse des autres régions de la province, un comité consultatif de la Conférence régionale des élus n une entité nouvellement formée n et de celle de Laval en particulier (la CR... de Laval),

Depuis 2009, le Forum jeunesse Laval est soutenu financièrement par le Secrétariat à la jeunesse dans le cadre de la Stratégie d'action jeunesse 2009-2014. Ce plan d'action gouvernemental vise à enrichir le Québec de sa relève, en plus de maximiser les retombées positives et directes sur les jeunes et d'assurer aux organismes partenaires plus de stabilité.

Le Forum jeunesse Laval a pour mandat de favoriser la représentation des jeunes dans la région, d'encourager et de maintenir la concertation des jeunes avec les partenaires locaux et régionaux, de conseiller la CR... de Laval en matière de jeunesse, de favoriser l'implication des jeunes au sein des affaires municipales, d'apporter son appui aux actions et aux projets des jeunes, et de s'impliquer dans la mise en oeuvre de la Stratégie d'action jeunesse 2009-2014.

L'action de l'organisme englobe également l'aspect social de la jeunesse en favorisant l'accessibilité aux logements, la réussite scolaire, le mouvement coopératif, la conciliation travail/famille/études, l'accessibilité à l'emploi et aux études, la prévention de la violence et de la toxicomanie, les conditions de vie en général, les saines habitudes de vie et un environnement sain, le développement d'une culture de la relève et le sentiment d'appartenance à la ville de Laval.

Massothérapie 13

La Santé Urbaine

GAGNER LE MATCH QUOTIDIEN CONTRE LE STRESS PAR LA PRATIQUE DE LA COHÉRENCE CARDIAQUE

En effet, il suffit de 5 minutes de respirations appropriées pour obtenir jusqu'à 5 heures de dé-stress, selon les Dr David Servant-Schreiber et David O'Hare, car c'est la durée des effets de la cohérence cardiaque sur le cortisol; le cortisol étant l'hormone du stress. La méthode est fort simple : l'objectif est de 30 respirations en 5 minutes, donc chaque inspiration s'échelonne sur 5 secondes et chaque expiration sur 5 secondes aussi.

Vous pouvez pratiquer la cohérence cardiaque où bon vous semble, car elle ne requiert aucun équipement et ne demande que votre concentration sur la durée de votre respiration.

Les effets thérapeutiques sont nombreux. Je vous invite à consulter www.coherencecardiaque.ca pour plus de détails

Bonnes respirations!

Maux de dos? Douleurs au cou? Maux de tête? Jambes lourdes? Sciatalgie? Fatigué? Point entre les omoplates? Cellulite? Insomnie? Nous sommes là pour vous aider à diminuer votre stress et vos douleurs.

Vous serez surpris de l'efficacité!

Nous vous attendons au
720, Montgolfier, bureau 202, coin Notre-Dame
(derrière le tennis 13)

450.686.9913
WWW.MASSO13.COM

Tennis 13



1-877-777-8672

www.entrepotpublic.com

Entrepôt Public
Depuis 1979

30 ans à vous faciliter la vie.

ENTREPOSAGE RÉSIDENTIEL
ET COMMERCIAL

**CADENAS
GRATUIT**
AVEC CETTE ANNONCE

PBS03HSMAG

Accès
24H

ESSENCE GRATUITE
demandez ici.

12 emplacements
au Québec pour
mieux vous servir

1\$

**SPÉCIAL
D'ACCUEIL!**
SEULEMENT **1\$**
POUR VOTRE 1^{ER}
MOIS DE LOCATION
(DÉTAILS EN MAGASIN)

37091-0318-10

LAVAL • 3015, boul. Tessier • 955, autoroute Chomedey



NE LAISSEZ PAS LA MÉCANIQUE VOUS ARRÊTER

INSPECTION PRINTANIÈRE

34⁹⁵\$**

+ taxes

Forfait comprend:

- Vidange d'huile
- Huile moteur Castrol (5W30/5W20)
- Filtre à l'huile
- Lubrification des serrures et portières
- Vérification des liquides
 - Antigel
 - Servo direction
 - Servo freins
- Inspection sécuritaire
 - Boyaux et courroies
 - Lumières et phares
 - Essui-glace
 - Freins avant et arrière
 - Direction et suspension
 - Batterie

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 500\$*

VOTRE
OPINION
NOUS TIENT
À COEUR

ENTRETIEN MOTEUR

PNEUS

Chronique d'entretien préventif Monsieur Muffler

-Castrol
SYNTEC

CHANGEMENT D'HUILE
Castrol SYNTEC

valeur de
69⁹⁹\$
à seulement
39⁹⁹\$

Plus filtre, plus taxes, maximum de 5 litres.
Jusqu'au 31 mai 2010.

Bertrand Godin
Chroniqueur automobile
Partie spéciale de
Monsieur Muffler
depuis 2004

L'huile synthétique, UNE SOLUTION DURABLE

Les huiles minérales conventionnelles sont obtenues à partir du pétrole brut. Or le pétrole, substance organique, contient des centaines de milliers de types de molécules de tailles et de formes variées et dont les qualités lubrifiantes vont du meilleur au pire. Avec le raffinage, on peut filtrer ces huiles et éliminer les substances les plus indésirables. Mais comme rien n'est parfait dans ce monde, le produit final contient encore des molécules dont les qualités sont fort différentes et plus ou moins bien adaptées à leur rôle.

Avec un tel constat, l'huile minérale traditionnelle est donc incapable de remplir toutes les fonctions qu'on lui demande dans un moteur moderne. Pour y parvenir, il faut y greffer un certain nombre d'additifs qui viendront combler les lacunes, ou corriger les imperfections, d'une huile habituelle.

Lorsqu'il est question d'huile synthétique, la situation est un peu différente. Ainsi, au contraire des molécules d'huile traditionnelles, les molécules des huiles de synthèse sont produites par l'industrie, en déterminant à l'avance le type, la forme et la dimension de la molécule. Cette mesure ultra-précise, permet d'obtenir des performances maximales. Et parce que l'amalgame de molécules est constitué artificiellement, il ne contient que des particules qui contribuent à lubrifier et à protéger le moteur, contrairement aux huiles minérales qui contiennent des impuretés.

L'huile synthétique représente donc une solution intéressante, plus coûteuse à l'achat certes, mais dont la durabilité (et par extension, l'effet de préservation sur l'environnement) est très élevée.

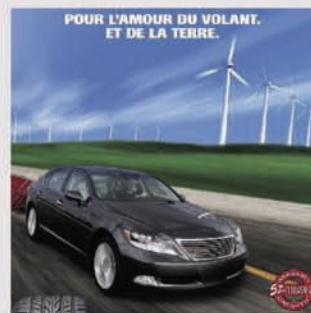
(Voir la chronique complète sur mnieurmuffler.com)

YOKOHAMA
LES SUPERFORMANTS®

REMISE DE
40\$

À
150\$

À l'achat de 4 pneus
Du 15 mars au 31 mai 2010



Obtenez la carte-rabais MasterCard® 40 Performance Plus préchargée
Demandez-nous les détails.

MARSHAL

PNEUS

Du 16 mars au 15 mai 2010

Groupe B
MH20 - KR21 - 791 - 717

RABAIS DE

32\$

Groupe A
MU11 - MU25 - KU17

RABAIS DE

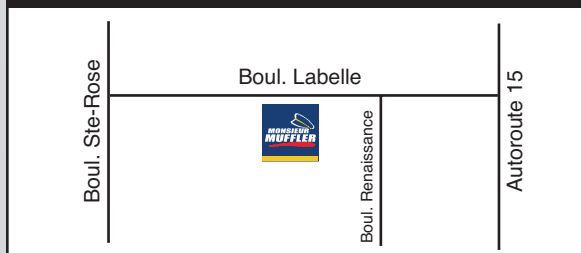
40\$



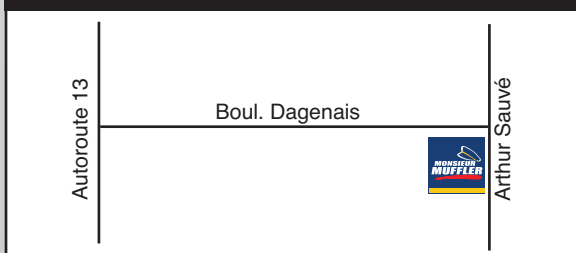
OBTENEZ **50%** DE RABAIS sur le parallélisme de votre véhicule
à l'achat de 4 pneus ronds (jusqu'au 31 mai 2010, excluant pièces)

Enfin! J'ai trouvé ma place de confiance à laval

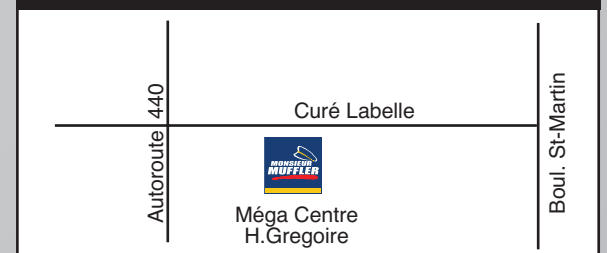
Ste-Rose
219, Curé-Labelle
450.622.3444



Laval Ouest
5905, boul. Arthur Sauvé
450.627.4536



Chomedey
2470A, boul. Curé Labelle Chomedey
450.902.3232
NOUVELLE SUCCURSALE



* Voir détail en magasin. ** Valide jusqu'au 15 mai 2010 sur la pluparts des véhicules

APPELEZ-NOUS POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS !

Bienvenue

SECTEUR
FABREVILLE
SAINTE-ROSE

MES VOISINS

24 350 COPIES • 1^e ANNÉE – N° 1



Scout un jour, scout toujours

Page 4

Conseillère
municipale
de Fabreville



Pour mieux connaître Martine Beauregard



Le Centre d'information sur l'eau de Laval (C.I.EAU.) Une mer d'informations sur l'eau potable à Ste-Rose

UN MÈTRE CUBE
Le volume du cube devant vous est de un mètre cube
Un mètre cube d'eau potable :
- c'est 1000 litres d'eau potable
- c'est 2000 bouteilles d'eau embouteillées de 500 ml

**SOYEZ UN ÉCO-CITOYEN,
BUVEZ L'EAU
DU ROBINET**

Page 3



**CENTRE SPORTIF
ROSEMÈRE**

www.centresportifrosemere.com

450-437-9393

235, boul. Labelle, Rosemère



Immense salle de
musculaton et **cardio**
cours **d'aérobie** et spinning,
massothérapie et Orthothérapie.
Entraîneurs privés

COUPON CADEAU

**UNE SEMAINE
GRATUITE**

Avec ce coupon, nouveau client seulement un coupon par client. Valide pour conditionnement physique et cours d'aérobie 16 ans et plus, nombre de places limité.

*Pièces d'identité obligatoires. Valide jusqu'au 31 mars 2010

3550-01-10



BRONZAGE MAHOÏ

PROMOTION FORFAIT PRINTEMPS

- forfait bronzage 100 minutes + 25 minutes gratuites
- 10% de rabais sur bouteille de lotion bronzage à l'achat d'un forfait
- 35% de rabais sur séance du lundi au vendredi de 9:30 am à midi
- Bijoux, sacoches, montres, etc.
- Lits de qualité
- Ouvert 7 jours

Propreté, qualité, service..

#1 à Laval

*Pour un bronzage à votre image!
Nous essayer c'est nous adopter!*

(450) 624-0113
rv@bronzagemahoi.com



Clinique d'optométrie Fabreville



50\$ de rabais

ou

escompte de **40 %**
sur une monture solaire

à l'achat de lunettes complètes avec lentilles numériques et traitement antireflet. (détails en magasin)



309, boul. Curé-Labelle, Fabreville, Laval
450-622-9201 — www.coptof.com

Samantha Mode

27 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LA COUTURE

Robes de bal à partir de

59⁹⁹\$

- Altération tout genre de vêtements
- Confection de Rideaux
- Robe de soirée et de mariage sur mesure
- Broderie
- Habits pour homme et femme en vente
- Nettoyeur à sec

Prix Spécial d'ouverture

- Bord de jeans: 5\$ +tx
- Bord de pantalon: 6\$ +tx
- Bord de rideaux: 10\$ +tx
- Raccourci des manches sans bouton: 10\$ +tx
- Raccourci des vestons: 20\$ +tx
- Remplacement fermeture de jeans: 8\$ +tx

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE
MARDI AU VENDREDI 10H À 20H
SAMEDI ET DIMANCHE 10H À 16H
(514) 677-5214
(450) 628-3444



Coiffure Extase

15%
de rabais

Sur tous les services au salon
Jeudi, vendredi et samedi seulement
sur présentation de cette annonce*

SPÉCIAL COUPE

(lundi-mardi-mercredi seulement)

Homme	15\$
Femme	à partir de 18\$
enfant (0 à 12 ans)	13\$

Heure d'ouverture

Lundi au Mercredi: 10h à 19h
Jeudi au vendredi: 10h à 20h
Samedi: 9h à 16h

(450) 937-3739
www.coiffureextase.com



* L'offre est valide jusqu'au 8 avril 2010. Prix sont sujets à changement sans préavis.

309 à 315 boul. Curé-Labelle (coin Edith) Fabreville

Mes Voisins

Une mer d'informations sur l'eau

Un endroit à visiter

Par Mélanie DUBÉ

Situé au cœur du Vieux Sainte-Rose, le Centre d'interprétation de l'eau de Laval (C.I.EAU) permet aux visiteurs de mieux comprendre le cycle de la production de l'eau potable et de découvrir davantage cette précieuse ressource.

«Le C.I.EAU, c'est en fait un lieu d'éducation et d'information destiné aux enfants comme aux adultes, aux néophytes comme aux connaisseurs. Notre mission vise à offrir une meilleure compréhension de la production à la distribution de l'eau potable. De plus, nous travaillons à sensibiliser les gens à l'utilisation responsable de cette richesse naturelle, une ressource à préserver», précise Olivier Lalonde, chargé de projet au C.I.EAU.

Cette visite est, par ailleurs pour certains, l'occasion de délaissier l'eau embouteillée et ainsi constater que l'eau qui coule du robinet à Laval est bonne à boire. «Elle est de très bonne qualité», assure M. Lalonde, précisant que les spécialistes du C.I.EAU se font un plaisir de répondre aux questions des gens.

Visite stimulante et interactive

La visite proposée est stimulante et interactive. Il y a une exposition permanente. Dix modules thématiques composés de pièces de collection et de modules interactifs illustrent l'évolution du traitement de l'eau potable, de son captage à la rivière en passant par les multiples étapes de purification jusqu'à son retour au cours d'eau. Aussi, il y a une salle multimédia où est présenté de courts métrages. Un «Lab'eau» est, en outre, à la disposition des groupes scolaires alors que les jeunes peuvent notamment y apprendre à transformer de l'eau brute en eau claire et observer des micro-organismes à la loupe binoculaire.

Jusqu'au 14 mai, le C.I.EAU ouvre ses portes les mercredis et dimanches de midi à 17 h. Soulignons que pour la période estivale, les heures d'ouverture sont prolongées.

Conférence avec Jean Lavoie

Avis aux intéressés, à l'occasion de la Journée mondiale de l'eau, la bibliothèque Sylvain-Garneau se déplacera au C.I.EAU le mardi 23 mars, à 19 h



Photo Mario Ouimet





Le Centre d'interprétation de l'eau de Laval est situé à l'intérieur de la station d'eau potable du quartier du Vieux-Sainte-Rose. Il se veut un lieu d'éducation et d'information destinés à tous les groupes d'âge.

pour présenter la conférence «Le traitement de l'eau potable, techniques et enjeux.» La conférence sera présentée par Jean Lavoie, qui a été responsable de la fourniture d'eau potable à la Ville de Laval 1989 à 2009. L'activité est gratuite, mais il

porte de confirmer sa participation en appelant au 450 978-3940.

Centre d'interprétation de l'eau de Laval
12, rue Hotte, Sainte-Rose
450 963-6463

SUPER SPÉCIAUX

-  **Veau parmesan avec spaghetti**
-  **Crevettes « Jumbo » papillons grillées à l'ail**
-  **Filet de saumon d'Atlantique grillé**
-  **Brochette de poulet**

SMOKED MEAT

+ FRITES + PEPSI

De 11 h à 15 h

7 JOURS

699\$

10 99\$
7 JOURS + taxes

Avec choix de salade, soupe, café et dessert

À LA SALLE À MANGER SEULEMENT.

RESTAURANT MILANO

3405, boul. Dagenais Ouest, Fabreville • 450 625-0721

CLINIQUE MINCEUR

2317, boul. Curé-Labelle, Laval • 450 688-1112

AUCUN FRAIS
D'ABONNEMENT
CONSULTATION
ET EVALUATION
GRATUITE

10 TRAITEMENTS
SEULEMENT
199\$

À l'achat de 10 traitements de dermatologie (traitement cellulite) au prix de 499\$*, obtenez

**2 TRAITEMENT
GRATUITS**

* TAXES EN SUS. SUR PRÉSENTATION DE CETTE OFFRE.
EXPIRATION: 28 FÉVRIER 2010

Avec l'**infrathérapie**, la liposuction peut attendre.

Perdez de 700 à 900 calories par séance.



REÇUS D'ASSURANCE DISPONIBLES

J'ai perdu 45 lb en 3 mois



Perte de 3 à 7 livres par semaine grâce à notre régime protéiné (de 40\$ à 60\$ par sem.)

RÉGIME PROTÉINÉ

à partir de seulement

17\$ la boîte (taxes incluses)

Mes Voisins

Scout un jour, scout toujours !

Par Mélanie DUBÉ

À cinq ans, lorsque Jonathan et Simon Sichiéri ont fait leur premier pas chez les scouts, ils étaient loin de se douter que leur activité deviendrait une véritable passion. À 17 ans, les deux résidents de Laval-Ouest sont toujours membres du mouvement fondé par Baden-Powell. Sans aucun doute, ils sont des modèles, non seulement pour leur génération, mais aussi pour les plus jeunes et... les plus vieux !

« Scout un jour, scout toujours ! », les deux frères jumeaux y croient fermement. « Depuis 13 ans, nous faisons du scoutisme et nous ne voyons pas le jour où nous allons arrêter », ajoutent-ils.

C'est leur mère Dominique, qui était alors animatrice castor pour les enfants de 5 à 7 ans à Laval-Ouest, qui les a initiés.

Aujourd'hui, ils sont animateurs à St-Eustache, le groupe scout de Laval-Ouest ayant fermé il y a cinq ans. De plus, ils sont membres de l'équipe de service du secteur Laval-Laurentides où ils aident à l'organisation de diverses activités, que ce soit pour la promotion du scoutisme ou le bien de la communauté. Les heures qu'ils investissent dans le

scoutisme, ils ne les comptent pas. Et certains l'ont remarqué, si bien que les deux Lavallois ont été couronnés, l'an dernier, de la Médaille de l'érable. Cette médaille est une récompense créée par les membres du comité national visant à récompenser les personnes qui ont contribué de façon exceptionnelle au Mouvement et à l'esprit scouts.

Que leur apporte le scoutisme ? « Beaucoup », admettent-ils sans hésiter. Jonathan et Simon avouent que c'est une école de vie, un endroit où ils y font une multitude d'apprentissages que ce soit en salle ou lors de sorties, un lieu de rencontre et d'échange, de réflexion et d'ouverture au monde, une place où ils ont du plaisir et qui fait la promotion de belles valeurs, tels que le respect, le partage et l'entraide.

Des expériences enrichissantes

Les expériences enrichissantes vécues au sein du mouvement, elles sont nombreuses. « Mon saut à l'animation est probablement l'une des expériences qui m'a marquée le plus jusqu'à présent. Côté des jeunes toutes les semaines, les voir évoluer, grandir, s'amuser, prendre confiance en eux, c'est stimulant. Et que dire du plaisir à leur transmettre notre savoir ! D'autre part, j'avoue que les connaissances en premiers soins que j'ai acquises ont su



Jonathan et Simon Sichiéri font du scoutisme depuis 13 ans. Ils arborent notamment à leur cou la Médaille de l'érable décernée pour leur service exceptionnel au scoutisme.



capter mon intérêt pour le domaine de la santé et

me guider pour mon choix de carrière », confie Jonathan qui, à 14 ans, a suivi son cours de premiers soins de la Croix-Rouge et qui, actuellement, étudie en soins préhospitaliers d'urgence au Collège Ahuntsic.

Pour Simon, étudiant en soins infirmiers au Collège Bois-de-Boulogne, c'est la même chose. « Et je pourrais aussi citer, les relations d'amitié et de complicité que l'on développe avec les animateurs », ajoute-il, pensant à Pascale Harvey qui avait été un modèle alors qu'il était à Laval-Ouest.

Dans la vie de tous les jours

Tel que l'expliquent Jonathan et Simon Sichiéri, tous deux vivent le scoutisme chaque jour avec entre autres la B.A. « La bonne action, c'est le devoir quotidien du scout. Il peut s'agir de gestes simples, comme offrir mon aide au café étudiant ou donner ma place dans l'autobus », dit Simon.

« Ou encore aider un jeune garçon qui a de la difficulté à l'école à faire ses devoirs, et par la même occasion, donner un répit à sa mère », termine Jonathan.

Joindre un groupe scout

Pour joindre un groupe scout près de chez vous, communiquez avec l'une ou l'autre des associations ci-dessous. Différents groupes existent à Laval.

Scout Canada
1-888-SCOUTS-OUI
(514)334-3004
www.qc.scouts.ca
www.scouts.ca
Association des scouts du Canada
(514)252-3011
www.scoutsducanada.ca

Recyclez-moi

Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.

L'ÉCHO DE LAVAL

SVP. recyclez cet exemplaire dès la semaine prochaine.

Préparez-vous pour l'été

Offrez-vous le summum de la performance

Épilation par la lumière pulsée IPL
Aisselles **GRATUITES**
sur la 1ère séance
RAPIDE, SANS DOULEUR, ABORDABLE
POUR ELLE ET LUI

Consultation gratuite

• SOINS DU VISAGE • ÉLECTROLYSE • ÉPILATION • PÉDICURE

Maison de beauté
JOLIESSE

3548 boulevard Dagenais O. Fabreville
450 628-0398



**À L'ACHAT DE 4 PNEUS OBTENEZ
1 AN D'ENTREPOSAGE GRATUIT**

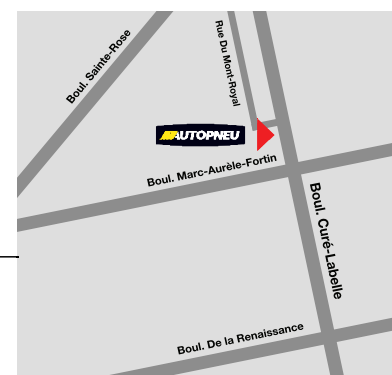
**OUVERT
LE
SAMEDI**



SERVICE D'AUTO STE-ROSE

171, boul. Curé-Labelle
Ste-Rose, Laval H7L 2Z8

450 625-4422



MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Nous acceptons les cartes
PHH et GE CAPITAL

Mes Voisins

Mieux connaître la conseillère municipale Martine Beaugrand

Par Mélanie DUBÉ

Martine Beaugrand est la conseillère municipale du district Fabreville. Native de Laval, elle est mère de famille, femme de carrière et résidante de Chamfleury depuis 27 ans. L'Écho de Laval vous invite à mieux la connaître.

NDLR Chaque mois, dans le cahier Mes Voisins, L'Écho de Laval lève le voile sur un Lavallois résidant ou travaillant dans les secteurs Laval-Ouest, Fabreville ou Sainte-Rose. C'est une invitation à mieux connaître cette personne, à découvrir un organisme ou des attraits sur le territoire, etc.

Brièvement, pourriez-vous me parler un peu de vous?

J'ai grandi à Duvernay. J'ai fréquenté les écoles de mon quartier, puis notamment étudié au cégep Montmorency. Détentrice d'une maîtrise en administration de la santé, j'ai occupé pendant plus de

10 ans des postes de gestion dans le réseau lavallois de la santé, étant impliquée à la fois à l'Hôpital Cité de la Santé et sur le comité d'implantation de la Régie de la santé et des services sociaux de Laval. J'ai aussi travaillé à mon compte et fait de l'animation télé à Vox, Canal Savoir et Argent.

Actuellement, j'œuvre pour le compte d'ACTIMENU, une société rattachée à l'Institut de cardiologie de Montréal. Je travaille à la reconnaissance des municipalités qui posent des actions concrètes en faveur de saines habitudes de vie.

Vous avez été élue conseillère municipale le 1er novembre dernier, est-ce une première expérience en politique ?

Il s'agit, en effet, de mes premiers pas en tant que conseillère municipale, mais je dois reconnaître que mes nombreuses implications au sein de la communauté, entre autres en tant ex-présidente de l'Association des résidents de Champfleury et au sein du conseil d'administration de Laval

Technopole, m'ont permis de goûter à la politique.

Quels sont les dossiers dans votre secteur qui vous tiennent particulièrement à cœur?

En fait, tout ce qui touche les habitudes de vie des citoyens et favorise un mode de vie actif comme l'aménagement des terrains de jeu, le développement des pistes cyclables. Et bien sûr, il y a tout ce qui a trait à la sécurité, que ce soit dans les rues ou dans les parcs.

Quels endroits aimeriez-vous faire découvrir dans votre quartier?

Le bois de l'Équerre, qui s'étend dans les quartiers Sainte-Rose et Fabreville. C'est un beau patrimoine écologique. Nous travaillons d'ailleurs à poursuivre sa mise en valeur.

Quels sont vos coups de cœur à Laval ?

Le Vieux Sainte-Rose, Le Parc de la Rivière-des-Mille-Îles et le Centropolis.



Pour les citoyens de votre district qui désirent vous joindre, comment doivent-ils procéder?

Ils peuvent m'appeler au 450 736-3086, et il me fera un plaisir de rappeler aussitôt que possible.

Enfin, pourquoi aimez-vous Laval?

Laval fait partie de moi. J'y ai grandi, étudié, fondé ma famille et élevé mes deux enfants; Philippe-Antoine, 23 ans, et Marie-Sarah, 10 ans. C'est aussi une ville où j'y ai travaillé et dans laquelle je continue de m'impliquer dans le milieu. Troisième ville en importance au Québec, c'est un endroit qui a beaucoup d'attraits et qui se développe de jour en jour. Je suis fière d'être Lavalloise, je m'y sens bien et je suis heureuse d'y vivre.

L'ÉCHO DE LAVAL

QUEBECOR
Media

POUR BIEN VOUS SERVIR



450 575-2000

NOUVELLE SALLE DE MONTRE Super Spécial



FLEAU

SALLE DE BAIN - CUISINE - PLOMBERIE

MAISON DE PLOMBERIE STE-ROSE

COMPTOIR PIÈCES

Heures
lun.mar.mer.9@18hrs
jeu.ven.9@20hrs
sam.9@16hrs
dim.10@16hrs

FOYER À L'ÉTHANOL MONOLITH 24
Modèle : 0039

- Foyer pour l'extérieur et l'intérieur
- Installation facile à l'intérieur ou à l'extérieur
- Résistant à la rouille et protégé à la base pour protéger
- Se dore en acier inoxydable
- 26,25" x 19,75" x 24,25"

Rég : ~~999.99\$~~

50% DE RABAIS

499.99\$

AK300
CABINE DE DOUCHE VAPEUR
Douche à main
FM Radio
Ventilateur
Douche Tropicale
Chromothérapie
Système d'Auto-Nettoyage (Vapeur)
Siège en Bois, Espace Rangement
Panneau de Contrôle A8 6KW / 4.5KW Vapeur

Ak300



Toilette Ak101 gratuite à l'achat d'une douche AK300

Dimensions: 47" x 35" x 89" **\$3,999.00**



rubi

Kit de douche Serie FALL
\$589.00

FOYER À L'ÉTHANOL LADY BLACK
Modèle : 0067

- Marbre et émail en acier noir
- Structure en acier inoxydable
- Clapet protection en acier inoxydable
- 20" x 10,5" x 20"

Rég : ~~799.99\$~~

50% DE RABAIS

399.99\$

AK404
CABINE DE DOUCHE
Douche à main
Douche Tropicale
Portes Silencieuses
Espace Rangement

Ak404



Dimensions: 32" x 32" x 85" **\$999.00**

AQUA massage

PD-870-S
modèle douche

Cette colonne de douche thermostatique en acier inoxydable comprend :

- Deux séries de jets anticalcaires souples pour le corps
- Tête de douche pluie en acier inoxydable avec jets souples anticalcaires
- Douche à main en laiton massif chromé avec jets anticalcaires
- Valves d'arrêt en laiton massif chromé avec cartouche de céramique (4)
- Valve de contrôle thermostatique pour réguler la température.

Modèle TS
Inclus un bec de bain intégré avec déviateur en laiton massif fini chromé.

\$999.00

*Quantités limitées

450-625-8646

189, BOUL. CURÉ-LABELLE, LAVAL, QC, H7L 2Z9



5% ADDITIONNEL
SUR PRÉSENTATION
DE CE COUPON
DÉTAILS EN MAGASIN





NE LAISSEZ PAS LA MÉCANIQUE VOUS ARRÊTER

INSPECTION PRINTANIÈRE

34⁹⁵\$**

+ taxes

Forfait comprend:

- Vidange d'huile
- Huile moteur Castrol (5W30/5W20)
- Filtre à l'huile
- Lubrification des serrures et portières
- Vérification des liquides
 - Antigel
 - Servo direction
 - Servo freins
- Inspection sécuritaire
 - Boyaux et courroies
 - Lumières et phares
 - Essui-glace
 - Freins avant et arrière
 - Direction et suspension
 - Batterie

COUREZ
LA CHANCE DE
GAGNER **500\$***

VOTRE
OPINION
NOUS TIENT
À COEUR

ENTRETIEN MOTEUR

PNEUS

-Castrol
SYNTEC

CHANGEMENT D'HUILE
Castrol SYNTEC

valeur de **69⁹⁹\$**
à seulement **39⁹⁹\$**

Plus filtre, plus taxes, maximum de 5 litres.
Jusqu'au 31 mai 2010.

Bertrand Godin
Chroniqueur automobile
Partie parole de
Monsieur Muffler
depuis 2004

Chronique d'entretien préventif Monsieur Muffler

L'huile synthétique, UNE SOLUTION DURABLE

Les huiles minérales conventionnelles sont obtenues à partir du pétrole brut. Or le pétrole, substance organique, contient des centaines de milliers de types de molécules de tailles et de formes variées et dont les qualités lubrifiantes vont du meilleur au pire. Avec le raffinage, on peut filtrer ces huiles et éliminer les substances les plus indésirables. Mais comme rien n'est parfait dans ce monde, le produit final contient encore des molécules dont les qualités sont fort différentes et plus ou moins bien adaptées à leur rôle.

Avec un tel constat, l'huile minérale traditionnelle est donc incapable de remplir toutes les fonctions qu'on lui demande dans un moteur moderne. Pour y parvenir, il faut y greffer un certain nombre d'additifs qui viendront combler les lacunes, ou corriger les imperfections, d'une huile habituelle.

Lorsqu'il est question d'huile synthétique, la situation est un peu différente. Ainsi, au contraire des molécules d'huile traditionnelles, les molécules des huiles de synthèse sont produites par l'industrie, en déterminant à l'avance le type, la forme et la dimension de la molécule. Cette mesure ultra-précise, permet d'obtenir des performances maximales. Et parce que l'amalgame de molécules est constitué artificiellement, il ne contient que des particules qui contribuent à lubrifier et à protéger le moteur, contrairement aux huiles minérales qui contiennent des impuretés.

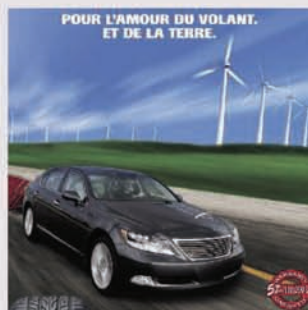
L'huile synthétique représente donc une solution intéressante, plus coûteuse à l'achat certes, mais dont la durabilité (et par extension, l'effet de préservation sur l'environnement) est très élevée.

(Voir la chronique complète sur mnieurmuffler.com)



REMISE DE
40\$
À
150\$

À l'achat de 4 pneus
Du 15 mars au 31 mai 2010



Obtenez la carte-rabais MasterCard ⁴⁰ Performance Plus préchargée
Demandez-nous les détails.



PNEUS

Du 16 mars au 15 mai 2010

Groupe B
MH20 - KR21 - 791 - 717

RABAIS DE

32\$

Groupe A
MU11 - MU25 - KU17

RABAIS DE

40\$

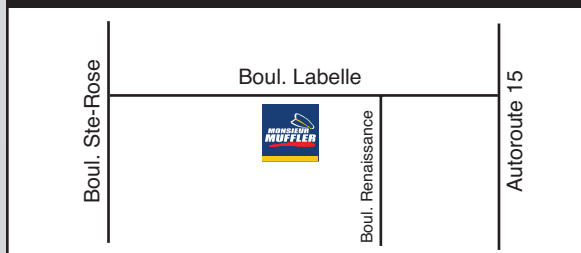


OBTENEZ **50%** DE RABAIS sur le parallélisme de votre véhicule

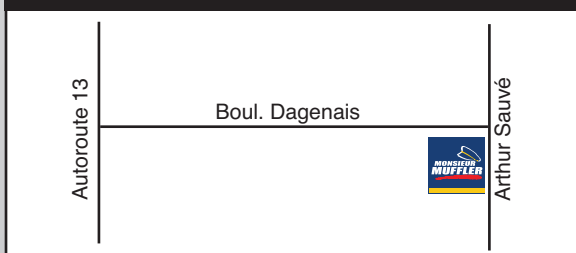
à l'achat de 4 pneus neufs (jusqu'au 31 mai 2010, excluant pièces)

Enfin! J'ai trouvé ma place de confiance à laval

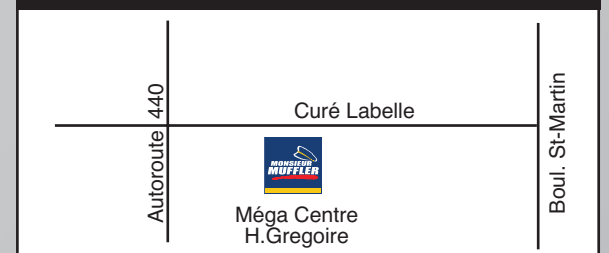
Ste-Rose
219, Curé-Labelle
450.622.3444



Laval Ouest
5905, boul. Arthur Sauvé
450.627.4536



Chomedey
2470A, boul. Curé Labelle Chomedey
450.902.3232
NOUVELLE SUCCURSALE



* Voir détail en magasin. ** Valide jusqu'au 15 mai 2010 sur la pluparts des véhicules

APPELEZ-NOUS POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS !

Bienvenue

SECTEUR
PONT-VIAU
DUVERNAY
LAVAL DES RAPIDES

MES VOISINS

27 021 COPIES • 1^e ANNÉE – N° 1



Entraide Pont-Viau

L'entraide plus forte que jamais

Page 3

Hommage aux bénévoles

Animé par Guy Mongrain

Page 7



Entrez dans le mois de la danse

Page 6



oxygenegym.ca

955 avenue Bois de Boulogne, Laval
450-975-3350

2 SEMAINES GRATUITES

COUPON CADEAU

VALIDE JUSQU'AU 15 AVRIL 2010

Avec ce coupon nouveau client seulement • Un coupon par client • 16 ans et plus
Pièce d'identité obligatoire • 50 premières inscriptions

Grande salle de **musculaton et cardio**
Programme personnalisé avec kinésiologue
Entraîneurs privés
sauna-douche Bar santé



Animalerie Yogi
se refait une beauté !

GRANDE LIQUIDATION
TOUT TOUT TOUT
DOIT SORTIR !

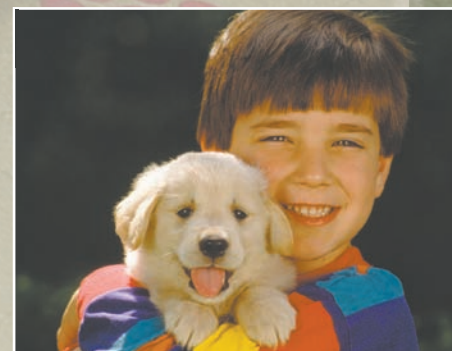
50%

15%

75%

25%

40%



381, boul des Laurentides, Pont Viau, Laval (450) 662-9644

Mes Voisins

15 ans d'entraide pour L'Entraide Pont-Viau/Laval-des-Rapides

Par Stéphane DUFOUR

C'est sous le thème L'entraide, plus forte que jamais! que l'organisme à but non lucratif de quartier L'Entraide Pont-Viau/Laval-des-Rapides célèbre cette année son 15^e anniversaire de fondation.

Situé à la Maison Coqlicorne depuis maintenant sept ans, L'Entraide offre une panoplie d'activités aux parents, aux tout-petits, aux enfants et aux pré-adolescents. L'organisme offre également aux nouveaux arrivants l'opportunité d'obtenir toutes sortes de services dont une aide à la francisation.

Des services d'entraide pour tous

Parmi les services offerts aux parents, on retrouve des séances d'information, des groupes de discussion

et la possibilité d'organiser des fêtes familiales.

La section du pays d'Oz accueille les tout-petits âgés de 0 à 5 ans. On y retrouve une halte-garderie et divers ateliers dont un atelier de stimulation, de préparation à la maternelle, relationnel parents/enfants et « clapotis ».

La section Méga-Fun accueille les enfants et les préadolescents âgés de 6 à 12 ans. On y offre des activités parascolaires, du tutorat pour l'aide aux devoirs, des activités pour la semaine de relâche et un camp de jour estival.

Quant aux immigrants qui sont parmi nous depuis cinq ans ou qui viennent d'arriver, en plus de l'aide à la francisation, ils peuvent aussi trouver à L'Entraide un coup de main pour s'établir dans le quartier Pont-Viau, Laval-des-Rapides ou aux alentours, des séances d'information et des activités d'intégration à leur communauté d'accueil.

Les heures d'ouverture de L'Entraide sont du lundi au vendredi de 9 h à 17 h. Les portes demeurent toutefois fermées le weekend. Pour plus d'information sur les services offerts à L'Entraide, veuillez composer le 450-663-8039 ou laisser un message par courriel à info@lentraidelaval.com.



L'Entraide Pont-Viau/Laval-des-Rapides a pignon sur rue à la Maison Coqlicorne.

LA TABLE DU TEMPS DES SUCRES

3 NOUVEAUX PLATS À SAVEUR D'ÉRABLE À ESSAYER SEULEMENT CE PRINTEMPS!

Velouté de poulet et de légumes à l'érable / Ciabatta BLT au poulet à l'érable / Quart de poulet rôti à l'érable

À PARTIR DE **8,95\$**

WOW!
LE POULET SENT
VRAIMENT BON.



C'EST SON NOUVEAU
PARFUM. ÉRABLE N° 5...
DE CABANE.



POUR SEULEMENT 3\$

Régalez-vous de notre gâteau au sucre à la crème et à l'érable accompagné d'un bon café.

SCORES VIMONT
1135, boul. Des Laurentides
Réservation : ☎ 629-5144
Livraison : 310-3377

Prix en vigueur en salle à manger. Le poulet rôti à l'érable est aussi offert au comptoir des repas à emporter et à la livraison moyennant une majoration de prix. Taxes en sus. Offres valables jusqu'au 18 avril 2010 dans les restaurants Scores participants. © Une marque de commerce enregistrée utilisée sous licence par Groupe restaurants Invescor Inc.



GALERIES LAVAL se transforme !

• Nouveau concept intérieur et extérieur •

Espace à louer à partir de 300 p.c.

Joignez-vous aux bannières réputées:
Archambault musique, Onys, Chaussures Rubino, Linen Chest, Réno-Dépôt, Zellers.

Recherchons boutiques
Vêtements hommes/femmes, lingerie, jouet, chocolaterie, etc.

Local pour BIJOUTERIE DISPONIBLE

Information : 450 682-8643 • 1545 boul. Le Corbusier, Laval

Mes Voisins

L'action bénévole est entre de bonnes mains grâce au Centre de bénévolat

Par Stéphane DUFOUR

Quoi de mieux pour gérer l'action bénévole et l'aide à la communauté qu'un carrefour par lequel peuvent transiter les organismes de même que les entreprises donatrices et les donateurs privés! Justement, le Centre de bénévolat de Laval joue ce rôle des plus importants auprès d'environ 280 organismes communautaires locaux et une multitude de donateurs.

En plus de répondre aux besoins ponctuels en bénévoles des organismes communautaires, le centre de bénévolat leur réfère des donateurs en dirigeant ceux-ci vers les bons organismes selon le type de dons proposés. Ainsi, la plus large part des dons vient des grandes entreprises et des institutions financières (66 %). Le reste provient du secteur privé (20 %); des écoles (9 %) de même que des associations, des clubs sociaux et des fondations (5 %).

1500 bénévoles oeuvrent dans une trentaine de secteurs.

Grâce à plus de 1 500 bénévoles, le centre de bénévolat lavallois œuvre à chaque année dans une trentaine de secteurs d'activité. Parmi eux, on compte le soutien à domicile qui comprend deux volets. D'abord, celui de l'accompagnement et du transport dans le cadre d'un mandat conféré par l'Agence de la santé et des services sociaux de Laval. Cela consiste à offrir de l'accompagnement-transport médical régulier et intensif à une clientèle démunie financièrement ou socialement.

Il y a également l'aide à la famille qui consiste à appuyer les personnes aux prises avec différentes difficultés. On parle entre autres de l'aide aux personnes âgées, du soutien aux parents, de l'aide aux



1500 bénévoles apportent leur aide au centre de bénévolat

devoirs, de l'aide à l'impôt ou pour tout autre type de formulaire, de dépannage alimentaire, etc. Selon les dernières statistiques disponibles concernant l'action bénévole locale datant de l'année 2007, le centre de bénévolat lavallois avait procuré à l'époque 196 689 services de dépannage ainsi que 11 463 services de soutien à domicile (voir les tableaux ci-contre). Il s'agissait d'un impressionnant total de 208 152 services offerts.

Toujours selon ces mêmes statistiques, le centre de bénévolat a pu compter sur 1 828 bénévoles, en majorité des femmes (58 %). Au total, ce sont 59 827 heures de bénévolat qui ont été réalisées de différentes manières par les bénévoles, soit par le soutien à domicile (30 967 heures), par leur participation aux événements ponctuels d'autres organismes (1 252 heures) ou par leur participation aux activités du Centre (27 608 heures).

Recyclez-moi

Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.

L'ÉCHO DE LAVAL

SVP. recyclez cet exemplaire dès la semaine prochaine.

A.V.S. *C'est le temps de penser à vos impôts!*

À VOTRE SERVICE

Ce qui distingue **À VOTRE SERVICE** des autres bureaux comptables est la grande attention donnée à nos clients, que nous traitons comme des amis!

450 936-2161

5374, boul. Lévesque Est, Laval H7C 1N1
IMPÔTS PERSONNELS À PARTIR DE 24,95\$ CHACUN!
IMPÔTS CORPORATIFS À PARTIR DE 499,99\$ COMPLET
RAPPORT TPS, TVQ & DAS À PARTIR DE 30,00\$ PAR MOIS

Nous vous offrons une paix d'esprit face aux tracas des gouvernements! Pas juste l'impôt!!

- Impôt personnel; nous nous occupons de faire votre déclaration d'impôt; d'en faire nous-mêmes la livraison.
- Nous communiquerons avec les deux paliers de gouvernement au besoin.
- En somme : jamais vous ne leur parlerez! Donc, vous aurez la paix d'esprit!
- Pour les travailleurs autonomes, nous nous occupons de faire vos rapports TPS/TVQ.

AVS À VOTRE SERVICE EN TOUT TEMPS SYNONYME d'efficacité et de paix d'esprit!

ASSUREZ AINSI LA PROSPÉRITÉ DE VOTRE ENTREPRISE!

450-936-2161

Mes Voisins

Des services des plus appréciés

(S.D) Parmi les services les plus appréciés de la clientèle du centre de bénévolat, notons le Comptoir du p'tit pro qui vise à recueillir de l'équipement et des articles de sport en bon état et à les redistribuer gratuitement à des familles dans le besoin. Près de 6 000 jeunes ont pu en bénéficier depuis 1997.

Il y a aussi le programme de déjeuners-collations qui, en 2007, a fourni plus de 179 441 petits repas à 1 942 élèves de 22 écoles lavalloises; et la Campagne de paniers de Noël qui a permis de distribuer quelque 65 583 kilos de denrées à 1 609 familles sans ressource.

Puisque le besoin de bénévoles est sans cesse grandissant, il est possible pour ceux qui le désirent de se joindre à l'équipe du Centre de bénévolat Laval. Vous pourrez obtenir des services de formation, d'orientation, d'évaluation, de référence et de suivi si vous ne comptez pas beaucoup d'expérience. De plus, ceux qui ont moins de 18 ans peuvent contribuer à travers des activités de bénévolat faites pour eux. Il vous suffit de composer le 450-681-6164, de faire parvenir un courriel à info@benevolataval.qc.ca ou de vous présenter au centre de bénévolat au 1870, rue Michelin à Laval.



AgenceQMI

Le besoin de bénévoles est sans cesse grandissant.

Nombre de services réalisés	2006 - 2007
Accompagnement-transport médical	7 889
Accompagnement courses et loisirs	1 056
Aide aux devoirs	121
Aide aux formulaires à domicile	2
Appels d'amitié	678
Cliniques d'impôts	703
Coup de pouce à domicile	132
Relevailles, gardiennage-répit pour adultes	234
Visites amicales	648

Total des services de soutien à domicile	2006 - 2007
Consultations individuelles	11 463
Comptoir du p'tit pro	283
Déjeuners-collations dans les écoles	179 441
Dépannages alimentaires	5 009
Dons de jouets et de cadeaux	1 653
Informations et références	7 548
Paniers de Noël (nombre de familles)	1 729
Paniers scolaires	482

Patrick Norman de retour à Laval ce vendredi 19 mars



Le voici encore de retour à Laval... Patrick Norman se produira pour une quatrième fois au Théâtre Marcellin-Champagnat, ce vendredi 19 mars, à 20h. Il est en effet plutôt rarissime qu'un même artiste de renom visite les Lavallois quatre fois en moins de deux ans.

2e supplémentaire de la nouvelle tournée «Comment le dire»

Amorcée l'an dernier, la nouvelle tournée «Comment le dire» où Patrick Norman se produit aux côtés du multi-instrumentiste Jean-Guy Grenier, connaît un retentissant succès. «Les commentaires des spectateurs sont fort élogieux; Patrick Norman est devenu pour plusieurs Québécois un être aussi familier qu'un frère, un père ou un grand-père», explique son gérant Daniel A. Bélanger. Il ne fait aucun doute: au fil de ses 40 ans de carrière artistique, les gens se sont «approprié» Patrick Norman et se reconnaissent dans ses chansons, lesquelles vont droit au cœur.

Le Théâtre Marcellin-Champagnat est situé au 275 rue Laval, dans le quartier Saint-Vincent-de-Paul et est attenant au Collège Laval.

- publireportage



Théâtre Marcellin-Champagnat

Billetterie

450 661-4862

ou via le Réseau Admission au 514 790-1245

ou encore sur le site Internet: www.admission.com

le traiteur pour toutes les occasions!

Gusto Giusto saura ajouter à vos réceptions corporatives et privées une touche unique.

Gusto Giusto vous permettront de marier les saveurs de façon classique ou aventureuse, à vous de choisir!

Livraison à Laval
GRATUITE

70, boul. de la Concorde Est, Laval
Tel : 450-399-2527, fax : 450-933-3239

Mes Voisins

Lavallois, entrez dans le Mois de la danse!

(S.D) La Ville de Laval marquera du 25 mars au 24 avril prochain le Mois de la danse à la Maison des arts. L'évènement qui en est à sa 4e édition aura lieu alors que la popularité de cette discipline artistique ne se dément pas, surtout grâce à l'émission de télévision américaine « So You Think Can't Dance » et à sa version canadienne.

À travers une programmation fort dynamique, de nombreux artistes professionnels et de la relève se relaieront pour faire découvrir la danse au public lavallois. Plusieurs spectacles seront ainsi présentés et sauront plaire aux gens de tous les groupes d'âges.

La Maison des arts présentera tout d'abord « Nu » le 25 mars à 20 h, un spectacle de danse contemporaine pendant lequel les cinq danseurs interprètes de la compagnie Le fils d'Adrien danseront leur âme à travers les mouvements et la gestuelle. Ils mettront ainsi à jour toute la vulnérabilité et la sensibilité qui se cache derrière chaque individu. Les chorégraphes sont signées Harold Rhéaume et sont accompagnées par le

support musical de Mathieu Doyon.

L'évènement se poursuivra avec « Envol Danse » les 27 et 28 mars à la Salle André-Mathieu ainsi que du 9 au 11 avril à la Maison des arts. Il s'agit du rendez-vous annuel du milieu de la danse récréative régionale. Il permettra d'offrir aux intervenants en danse une vitrine tout en favorisant l'échange et l'ouverture aux différentes tendances.

Pour les plus jeunes

Les jeunes de 4 à 8 ans apprécieront « Le cabaret dansé des vilains petits canards » présenté le 28 mars à 14 h à la Maison des arts. Cette production, située au carrefour du conte du Vilain petit canard et l'histoire du Lac des cygnes, traite de l'image de soi et est présenté à la manière des cabarets des années 1920, en une suite de courts numéros de chant, de théâtre et de danse. Les chorégraphes dans lesquelles évolueront les six danseurs interprètes sont l'œuvre de la chorégraphe Hélène Blackburn. La musique est signée par Laurier Rajotte.

Des Imprudances aux Lieux inédits

(S.D) L'Agora du Collège Montmorency sera le théâtre du spectacle « Les Imprudances » le 30 mars à 12 h 45. Voilà une prestation des danseurs de la relève montréalaise innovatrice puisque ceux-ci seront invités à danser en tenant compte de différents paramètres à travers un match d'improvisation-mouvement. Joueurs-danseurs, arbitre et DJ, tous y seront. Il ne manquera que vous pour que le match commence...

Les relations humaines à l'intérieur d'une société qui vit à un rythme effréné seront scrutées à la loupe les 13 et 14 avril à 20 h alors que Tanz Danse, la troupe de danse du Collège Montmorency, présentera « Rien n'efface l'essentiel ». Pour une 17e année, c'est Massimo Agostinelli qui signe les chorégraphies.

Gaston Miron sera...dansé

La compagnie de production Zogma amalgame habituellement de la gigue et de la danse contemporaine. Elle s'attaquera le 16 avril à 20 h à la Maison des arts à l'œuvre du poète québécois Gaston Miron. Avec « Rapailé », le rythme des mots de Miron sera transposé dans les gestes des

danseurs interprètes et dans les notes des musiciens. Un moment unique de communion entre la poésie, la musique et la danse.

Le 23 avril à 19 h 30, la Salle Alfred-Pellan de la Maison des arts accueillera les amateurs d'art visuel et de danse dans le cadre d'un vernissage-performance intitulé « Passages ». Alors que les œuvres de l'artiste-peintre Lisa Tognon seront offertes à vos yeux, la danseuse, interprète et chorégraphe Ginette Boutin sera votre hôte d'une façon plutôt inhabituelle.

Mme Boutin bouclera la boucle le 24 avril à 17 h à la Maison des arts lors d'un 5 à 7 comme vous ne les avez jamais vus intitulé « Lieux inédits ». Alors qu'elle offrira sa performance à la Salle Alfred-Pellan, les danseurs du spectacle « Les Imprudances » se mesureront au cours d'un match d'improvisation-mouvement dans le foyer de la Maison des arts.

Le Mois de la danse est produit par le Service de la vie communautaire, de la culture et des communications de la Ville de Laval. Il est possible d'obtenir des réservations ou des informations en composant le 450-667-2040.

L'ÉCHO DE LAVAL

QUEBECOR
Media

POUR BIEN VOUS SERVIR



450 575-2000

Mes Voisins

Laval tiendra la 26e édition de la soirée Hommage aux bénévoles

Par Stéphane DUFOUR

La Ville de Laval, en collaboration avec les Caisses Desjardins de Laval, soulignera avec faste la précieuse contribution de gens et d'organismes oeuvrant de façon volontaire au sein de la communauté lavalloise lors de la 26e édition de la soirée Hommage aux bénévoles. Cet événement, devenue avec les années une véritable institution de reconnaissance, aura lieu le 4 mai prochain à 19 h 30 à la Salle André-Mathieu et coïncidera avec la Semaine de l'action bénévole.

La soirée de gala sera dirigée par l'animateur bien connu Guy Mongrain. Comme toujours, c'est le maire de Laval, Gilles Vaillancourt, qui coprésidera l'événement en compagnie d'Yvon Dubois, président de la Caisse populaire Desjardins de

Vimont-Auteuil.

Le jury de sélection sera composé de neuf personnes provenant d'organismes lavallois et des services municipaux, et sera présidé par Laurent Caron, directeur général de la Caisse Desjardins de Chomedey. Il aura à choisir les lauréats 2009-2010 parmi les nombreux candidats qui ont été proposés avant la date butoir du 5 mars dernier par leur organisme à but non lucratif en guise d'appréciation de leur action bénévole.

Une trentaine de prix seront décernés dans six catégories différentes : Vie de quartier; Loisirs et vie communautaire (régional); Sports et plein air (régional); Arts, culture et communications (régional); Jeune bénévole (moins de 18 ans); Prix spéciaux du jury; et Prix de reconnaissance.

Le Prix de reconnaissance souligne les 25 années de don de soi d'une personne bénévole. Nommé Hosia, ce prix instauré en 2007 consiste en une



(Photo : Collaboration spéciale)

Le maire de Laval et coprésident d'honneur de l'événement, M. Gilles Vaillancourt, entouré de M. Yvon Dubois, président de la Caisse populaire Desjardins de Vimont-Auteuil et coprésident d'honneur de l'événement et de M. Laurent Caron, président du jury de sélection 2009-2010 et directeur général de la Caisse Desjardins de Chomedey.

pièce décorative unique fabriquée en argile et est l'œuvre des artistes sculpteurs Serge Roy et reposant sur une base de noyer noir d'Amérique. Il Gregory Schlybeurt.

Dulux

Solde de printemps sur la peinture

20% de rabais



Glidden Ultra
Latex mat
à partir de **27.99\$**



Cuisines et Salles de bains
Coquille d'oeuf à partir de **35.99\$**
Semi-brillant à partir de **36.79\$**



Dulux Lifemaster
Latex mat
à partir de **36.79\$**



du 1 mars au 18 avril

36224-0418-10

2740, boul. de la Concorde Est
450-667-2670

Nous servons des produits de première qualité, toujours frais !

Pizza Da Tony

1139 A Lesage, Duvernay



Une vraie pizzeria italienne!
Una Vera Pizzeria Italiana

(450) 661-6464

Livraison gratuite

(minimum 7.00\$)

Dimanche au jeudi 11:00 a.m. - 22.00 * Vendredi au samedi 11:00 a.m. - Minuit

Achetez
1 Sous-marin 14"
et recevez
1 Sous-marin 7"
GRATUIT !
En tout temps
Valeur égale ou moindre

36218-0318-10



GRANDE VENTE!

SPÉCIAUX VALIDE DU 17 MARS AU 24 MARS 2010



**MORUE SALE
"BACCALA"**
15.41 Kg

6⁹⁹\$
/lb



**RIB STEAK ANGUS
OU T BONE**
11.00 kg

4⁹⁹\$
/lb



**COTE DE FLANC
DE PORC ENTIER**
3.79 kg

1⁶⁹\$
/lb



**FILET MIGNON
ANGUS ENTIER**
18.73 kg

8⁴⁵\$
/lb



**RICOTTA OU TUMA
SAPUTO**
env. 2kg

21⁹⁹\$
entier



**PROVOLONE
SORESINA FORTE
IMPORTE D'ITALIE**
24.23kg

10⁹⁹\$
/lb



**GRAND CAMEMBERT
VAUDREUIL**
13.21 kg

5⁹⁹\$
/lb



**MORTADELLINI
MASTRO**
env. 300gr.

1⁹⁹\$
/ch



TOMATE ITALIENNE
« orgoglio » la regina di
San Marzano #1 qualité
13.99 la caisse 12

1²⁹\$
/ch



**HUILE D'OLIVE
EXTRA VIERGE**
1 litre
Russinella

4⁷⁹\$
/ch



**RIZ ARBORIO
BERNARDO**
750gr.

1⁹⁹\$
/ch



CRÈME
35% 500 ml,
10% 1 litre

2⁹⁹\$
/ch



ORANGES NAVEL

sans pépin
grandeur 113
produit de
la Californie

10/1⁹⁹\$



**CONCOMBRE
ANGLAIS**
prod. Canada

79¢
/ch



ASPERGES
4.39 kg
prod. Mexique

1⁹⁹\$
/lb



ASTROYOGOURT 0%
750 ml

99¢
/ch



450 661-2525



**3595, boul. Concorde Est,
Duvernay**